



**eredeti használati utasítás
instruction manual
návod na použitie
manual de utilizare
uputstvo za upotrebu**

AMAZON



GOOGLE



Vehicle multimedia
entertainment APP
Autolink
SunMedia Technology co.,Ltd



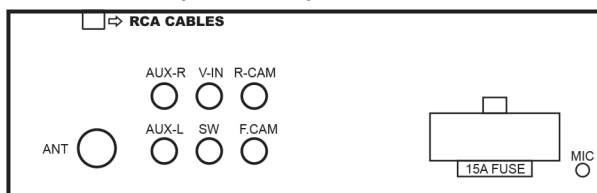
H - Biztonság és karbantartás / EN - Safety and maintenance / SK - Bezpečnosť a údržba / RO - Siguranță și întreținere / SRB-MNE - Bezbednost i održavanje	3 - 22
H - Funkciók / EN - Functions / SK - Funkcie / RO - Funcții / SRB-MNE - Funkcije	23 - 67



1. ábra • figure 1. • obraz č.1 • figura 1. • 1. skica



2. ábra • figure 2. • obraz č.2 • figura 2. • 2. skica



1. ábra • figure 1. • obraz č.1 • figura 1. • 1. skica

	H	EN	SK	RO	SRB/MNE
1.	idő és dátum	time and date	čas a dátum	timp si dată	vreme i datum
2.	léptetés	stepping	krokovanie	pășire	korak
3.	mikrofon	microphone	mikrofon	microfon	mikrofon
4.	hangerő	volume	hlasitosť	volum	jačina zvuka
5.	bejelforrás/ki	on/data source/off	zaprúť/zdroj signálu/ vypnúť	pornit/sursă de semnal/ oprit	uklj./izvor signala/sklj.
6.	képernyőnyitás	screen open	otvorenie displeja	deschidere ecran	otvaranje displeja
7.	hang ki/be	volume off/on	vy-/zapnutie zvuku	sunet oprit/pornit	zvuk uklj./isklj.
8.	főmenü	menu	hlavné menu	menu principal	glavni meni
9.	BT menü	BT menu	BT menu	menu BT	BT meni
10.	képernyő	screen	obrazovka	ecran	displej
11.	microSD aljzat	microSD socket	microSD zásuvka	soclu microSD	microSD ležište
12.	kijelző	display	displej	afișor	displej
13.	USB aljzat	USB socket	USB zásuvka	soclu USB	USB utičnica
14.	AUX bemenet	AUX input	AUX vstup	intrare AUX	AUX ulaz
15.	hullámsáv	waveband	vlnové pásmo	bandă de frecvență	talasna dužina
16.	hangolás, tárolás	tuning, storing	ladenie, uloženie	ton, stocare	pretraga, memorisanje
17.	1. tárhely	1. storage	1. úložné miesto	loc memorie 1.	1. opseg za memoriju
18.	2. tárhely	2. storage	2. úložné miesto	loc memorie 2.	2. opseg za memoriju
19.	3. tárhely	3. storage	3. úložné miesto	loc memorie 3.	3. opseg za memoriju
20.	4. tárhely	4. storage	4. úložné miesto	loc memorie 4.	4. opseg za memoriju
21.	5. tárhely	5. storage	5. úložné miesto	loc memorie 5.	5. opseg za memoriju
22.	6. tárhely	6. storage	6. úložné miesto	loc memorie 6.	6. opseg za memoriju
23.	infra vevő	infrared reciever	infra prijímač	receptor infra	Infra prijemnik

2. ábra • figure 2. • obraz č.2 • figura 2. • 2. skica

ANT	DIN antenna	DIN antenna	DIN anténa	Artenă DIN	DIN antena
AUX-R	audio jobb be	audio right on	audio vstup vpravo	audio dreapta pornit	audio desni uklj.
AUX-L	audio bal be	audio left on	audio vstup vľavo	audio stânga pornit	audio levi uklj.
V-IN	video be	video on	video vstup	video pornit	video uklj.
SW	mélysugárzó ki	subwoofer off	subwoofer výstup	subwoofer opnit	niskotonski isklj.
R-CAM	tolatókamera be	rear camera on	cúvacia kamera vstup	cameră mașinarie pornit	rikverc kamera uklj.
F.CAM	első kamera be	front camera on	predná kamera vstup	cameră frontală pornită	prednja kamera uklj.
FUSE	15A biztosíték	15A fuse	15 A poistka	siguranță 15A	osigurač 15A
MIC	külső mikrofon	external microphone	vonkaišii mikrofon	microfon extern	spoljni mikrofon
RCA	2x monitor ki	2x monitor off	2 x monitor výstup	2 x monitor opnit	2x izlaz za monitor

H AUTÓRÁDIÓ ÉS MULTIMÉDIA LEJÁTSZÓ

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSHOZ!

FIGYELMEZTETÉSEK

• A termék használatba vétele előtt, kérjük, olvassa el az alábbi használati utasítást és őrizze is meg. Az eredeti leírás magyar nyelven készült. Ezt a készüléket azok a személyek, akik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek a tapasztalata és a tudása hiányzik, továbbá gyermekek 8 éves kortól csak abban az esetben használhatják, ha az felügyelet mellett történik, vagy a készülék használatára vonatkozó útmutatást kapnak, és megértik a biztonságos használatból eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Gyermekek kizárólag felügyelet mellett végezhetik a készülék tisztítását vagy felhasználói karbantartását. Kicsomagolás után győződjön meg róla, hogy a készülék nem sérült meg a szállítás során. Tartsa távol a gyermekeket a csomagolástól, ha az zacskót vagy más veszélyt jelentő összetevőt tartalmaz! • Kérjük, a használatbavétel előtt olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót és tegye el a későbbiekben is hozzáférhető helyre! • Szükség esetén forduljon szakemberhez, nehogy kárt tegyen a készülékben, illetve a gépjárműben! • A készülék működését befolyásolhatják a gyártótól független szoftveres és hardveres körülmények. • Esetenként előfordulhat, hogy bizonyos karakterek nem megfelelően vagy egyáltalán nem jelennek meg. Ez főleg a speciális vagy ékezetes karaktereket érintheti és nem a készülék hibája. • A BT hatótávolság e termékénél kb. 5-10 méter szabad térben. Egyéb feltételek mellett ez az adat megváltozhat. • A tömörített fájlokról, az alkalmazott tömörítőprogramtól és az USB/microSD memória minőségéből adódóan előfordulhat olyan téves működés, amely nem a készülék hiányossága. • Nem garantált a szerzői jogvédett DRM fájlok lejátszása! • Csatlakoztathat MP3/MP4/MP5 lejátszót is USB kábellel, de ne kössön rá merevlemez tárolót! • A lejátszható fájlokon kívül ne tároljon más típusú fájlokat az USB/microSD eszközön, mert az lelassíthatja, akadályozhatja a lejátszást. • Az adathordozót ne tárolja a járműben, ha megfagyhat, vagy ha nagy hőhatásnak lehet kitéve! • Menet közben ne végezzen olyan műveletet, amely elvonja figyelmét a vezetéstől! A készülék vezetés közben történő kezelése balesetet okozhat! Minimális időt töltsön a kijelző figyelésével! • Ne hallgassa túl hangosan a készüléket! Olyan hangerőt állítson be, hogy vezetés közben a külső zajokat is észlelni tudja! A túl nagy hangerő halláskárosodáshoz is vezethet! • Ne szedje szét, ne alakítsa át a készüléket, mert tüzet, balesetet vagy áramütést okozhat. A nem rendeltetésszerű üzembe helyezés vagy kezelés a garancia megszűnését vonja maga után. • Kizárólag 12 Voltos, negatív testelésű járműben alkalmazható! Másféle célokra való felhasználás áramütést, meghibásodást, tüzet okozhat. A készüléket kizárólag gépjárműben történő használatra tervezték! • Mindig az előírt értékű olvadóbiztosítékot használja! Biztosítékcseré során ügyeljen rá, hogy az új biztosítóbetéte névleges értéke egyezzen meg az eredetivel. Ellenkező esetben tüzet vagy károsodást okozhat. (15 Amper) • Ne akadályozza a készülék hűtését, mert ez belső túlmelegedést, tüzet, okozhat. Szakszerű beépítéssel biztosítsa a készülék megfelelő szellőzését! • Szabadon kell hagyni a körben megtalálható szellőzőnyílásokat. • Ügyeljen arra, hogy a kinyitott képernyőre ne irányuljon meleg levegő a jármű szellőztető rendszeréből! • Ügyeljen a korrekt csatlakoztatásra! A rossz bekötés tüzet vagy más meghibásodást okozhat. • A bekötés/beszerelés előtt távolítsa el az akkumulátor negatív pólusának csatlakozóját! Áramütést, rövidzárlatot és meghibásodást előzhet meg vele. • Szerelés közben ne vágjon bele a kábelekre, ne sértse meg azok szigetelését! Zárlatot, tüzet okozhat ezzel! • A jármű

karosszériájába történő fúrás, csavarozás előtt győződjön meg arról, hogy nem sért meg a burkolat túlfelületén található csöveket, elektromos vezetékeket... • Ne csatlakozzon rá a jármű azon elektromos rendszereire, amelyek a kormányt és féket, vagy az egyéb biztonsági funkciókat működtetik! Bizonytalanra válhat a jármű irányítása, és tűz keletkezhet. • Ne szerelje a készüléket vagy kiegészítőit olyan helyre, ahol akadályozhatják a jármű biztonságos irányítását! Például a kormány és a sebességváltó közelébe. • Ne hagyja, hogy a vezetékek a környező tárgyakra tekeredjenek. A kábeleket és vezetékeket rendezze el úgy, hogy ne akadályozzák a vezetésben. Az akadályt jelentő vagy a kormányra, sebességváltóra, fékpedálra stb. lógó vezetékek rendkívül veszélyesek lehetnek. • Azonnal kapcsolja ki a készüléket, ha bármilyen hibát észlel, és forduljon a forgalmazóhoz. Számos rendellenesség (nincs hang, kellemetlen szag, idegen tárgy a készülékben, stb.) könnyen észlelhető. • Ügyeljen arra, hogy az USB és memóriakártya foglalatokba semmilyen idegen tárgy ne kerülhessen, mert azok végzetes károsodást okozhatnak. • Óvja portól, páratól, folyadéktól, hőtől, nedvességtől, fagytól és ütődéstől, valamint a közvetlen hő- vagy napsugárzástól! • A vezetékek elhelyezésénél ügyeljen arra, hogy azok szigetelése ne sérülhessen meg a közelükben található esetlegesen éles, fém alkatrészekről! • Ne végezzen kábelcsatlakoztatást működés közben! Soha ne kapcsolja be a rendszert teljesen feltekert hangerőállás mellett! Az ilyenkor előforduló recsenés, vagy egyéb zajlökés azonnal tönkretelheti a hangsugárzókat. • A felelőtlen, szakszerűtlen bekötésből és használatból eredő meghibásodásokra nem érvényesíthető a jótállás! • A Somogyi Elektronik Kft. igazolja, hogy e rádió-berendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU Megfelelőségi Nyilatkozat elérhető a következő címen: somogyi@somogyi.hu • A folyamatos továbbfejlesztések miatt műszaki adat és a design előzetes bejelentés nélkül is változhat. • Az esetleges nyomdahibákért felelősséget nem vállalunk, és elnézést kérünk.

ÓVINTÉZKEDÉSEK TISZTÍTÁS

Használjon puha, száraz törölkendőt és ecsetet a rendszeres tisztításhoz. Erősebb szennyeződést vízzel megnedvesítve távolítsa el. Óvakodjon a kijelző megkarcolásától, azt soha ne törölje le szárazon vagy durva törölkendővel! Gyengéd törlése közben is támassza meg hátulról a képernyőt! Tilos tisztítószereket alkalmazni! Ne kerüljön folyadék a készülék belsejébe és a csatlakozókra!

HŐMÉRSÉKLET

Bekapcsolás előtt győződjön meg róla, hogy az utastér hőmérséklete 0°C és +40°C között van-e, mert a zavartalan működés csak ebben a tartományban garantálható. A szélsőséges időjárási viszonyok kárt okozhatnak a készülékben.

ELHELYEZÉS, BESZERELÉS

A készülék beszerelésekor győződjön meg róla, hogy az nem lesz kitéve a következő igénybevételeknek:

- közvetlen napsütés, illetve hőhatás (pl. a fűtőrendszerből) - nedvesség, magas páratartalom - jelentősebb mennyiségű por - erőteljesebb vibráció.

Figyelmeztetés! Az elveszett vagy megsérült adatokért stb. a gyártó nem vállal felelősséget, még akkor sem, ha az adatok stb. e termék használata közben vesznek el. Előzőleg javasolt biztonsági másolatot készíteni a csatlakoztatott adathordozón található adatokról, műsorszámokról a személyi számítógépére.

AZ USB/SD MEMÓRIA HELYES KEZELÉSE

Üzemzavar, illetve meghibásodás elkerülése végett vegye figyelembe a következőket:

- Olvassa el figyelmesen az USB/microSD memória (vagy a csatlakoztatott médialejátszó) használati utasítását. - A csatlakozókat ne érintse meg kézzel vagy más tárgyakkal és tartsa azokat tisztán. - Ne tegye ki az USB/microSD memóriát erős rázkódásnak. - Ne hajlítsa meg, ejtse le, szerelje szét, módosítsa és óvja nedvességtől!

Kerülje használatát vagy tárolását a következő helyeken:

- Bárhol az autóban, ahol közvetlen napfénynek vagy magas hőmérsékletnek van kitéve. - Olyan helyen, ahol magas a páratartalom vagy korrozív anyagok találhatóak. - Olyan helyre illessze, ahol nem zavarja a vezetést.

További fontos tudnivalók:

- Túl magas vagy alacsony hőmérsékleten nem mindig működik megfelelően az USB/microSD memória. - Csak minőségi memória egységet használjon. Még ezek sem mindig működnek jól, típusuktól vagy állapotuktól függően. Működésük nem mindig garantált. - A memória típusának, állapotának és kódoló szoftverének beállításaitól függően a készülék nem mindent játszik le, illetve jelez ki. - Másolásvédett fájl (másolási jog védelem) lejátszása nem garantált. - Előfordulhat, hogy valamennyi időre szüksége van az USB/SD memóriának, mielőtt elindul a lejátszás. Amennyiben található rajta idegen fájl is, akkor a lejátszásáig jelentős idő is eltelhet. - Lejátszás közben ne távolítsa el az USB/microSD eszközt. Váltson az USB/microSD-ről más jelforrásra, és utána vegye ki az eszközt, hogy megóvja memóriáját az esetleges megrongálódástól. - Amennyiben az USB/microSD memória helyett hordozható audio/multimédia lejátszót csatlakoztat USB-n keresztül és az rendelkezik MSC/MTP beállítással, válassza az MTP beállítást.

BESZERELÉS (Csak szakember helyezheti üzembe!)

- A jármű kialakításától függően előfordulhat, hogy további fémpánt vagy más rögzítő elem beszerzése válhat szükségessé. A beszerelés módja a különböző autótípusok esetében eltérő lehet.
- A készülék vezetékait csatlakoztassa előírás szerint. Előzőleg ellenőrizze a járműben található csatlakozók alkalmasságát az ezen leírásban megadott bekötési utasítások alapján. Ügyeljen a korrekt és zárlatmentes bekötésre! A hangszóróvezetéseket gondosan vezesse el!
- Tilos a hangszórók bármely vezetékét összekötni a jármű vagy a tápellátás negatív pólusával / testpontjával! (pl. a fekete tápvezetékekkel vagy a jármű egy fém pontjával)
- Tilos a jobb és bal csatorna bármelyik hangszóróvezetékét egymással össze kötni!
- Az audio rendszer külső zajoktól történő megvédése érdekében:
 - Helyezze a készüléket és vezesse a kábeleket legalább 10 cm távolságra az autó műszerfal-kábelkötegetől.
 - Az akkumulátor tápkábeleit tartsa a lehető legtávolabb minden más kábeltől.
 - A földelő/test kábelt biztonságosan csatlakoztassa festéktől, szennyeződéstől és zsiradéktól megtisztított fém felülethez az autó karosszériáján.
 - Zajcsökkentő csatlakoztatása esetén tegye azt a lehető legtávolabb a készüléktől.

HANGSZÓRÓK CSATLAKOZTATÁSA / ESETLEGES TÉVES BEKÖTÉS

Egyes esetekben elképzelhető, hogy a hangerő növelésével nem nő arányosan a mély hangzás. Ez függ a működtetett hangszórók számától és elhelyezésétől, továbbá lehetséges, hogy a járműben valamelyik hangsugárzó vezetéke nem a helyes polaritásnak megfelelően van bekötve.

1. Két első hangszóró alkalmazása esetén:

Meg kell cserélni tetszés szerint a jobb vagy baloldali hangszóró +/- polaritását (az egyik hangszóróra menő vezeték két erét kell felcserélni; bárhol a rádió és a hangszóró közötti szakaszon).

2. Négy hangszóró alkalmazása esetén:

A., Ha az első kettő és a hátsó kettő hangszóró is az ajtóba van építve (vagy más, de egymástól elszigetelt módon; „hangdobozban”), akkor az első kettő és a hátsó kettő hangszóró közül is egyik-egyk polaritása megfordítandó.

B., Ha az első kettő hangszóró ajtóba van építve, de a hátsó kettő a kalaptartóban, akkor csak az első kettő hangszóró valamelyikének polaritása módosítandó. A hátsó hangszórópár vezetéke az eredeti állapotban marad.

TÁPELLÁTÁS BEKÖTÉSE

A/1. Nincs bekötve

A/2. Nincs bekötve

A/3. Nincs bekötve

A/4. Akkumulátor pozitív csatlakozókábel, +12 V (sárga)

A memória folyamatos tápellátása érdekében csatlakoztassa közvetlenül a jármű akkumulátorának pozitív (+) sarkához.

A/5. Motoros antenna vezérlése, +12 V (kék)

Csatlakoztassa a motoros antenna +12V vezetékéhez, ha van ilyen. Ez a vezeték alkalmazható erősítő vagy hangprocesszor távvezérelt bekapcsolására is.

A/6. Nincs bekötve

A/7. Gyújtáskapcsoló által kapcsolt tápkábel, +12 V (piros)

Csatlakoztassa ezt a vezetékét a jármű biztosítékdobozának egy szabad csatlakozójához vagy más nem használt áramforráshoz, amely +12 V-ot biztosít de csak akkor, amikor az indítókulcsot elfordítja.

A/8. Test / földelő vezeték (fekete)

Csatlakoztassa ezt a vezetékét egy megfelelő földelési ponthoz a jármű karosszériáján. Győződjön meg róla, hogy tiszta fémfelülethez csatlakoztatja, és rögzítse biztonságosan.

4 HANGSZÓRÓ BEKÖTÉSE

B/1. Jobb hátsó (+) hangszórókimenet (lila)

B/2. Jobb hátsó (-) hangszórókimenet (lila-fekete)

B/3. Bal hátsó (+) hangszórókimenet (szürke)

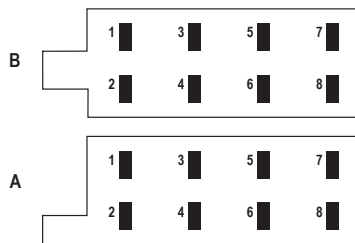
B/4. Bal hátsó (-) hangszórókimenet (szürke-fekete)

B/5. Bal első (+) hangszórókimenet (fehér)

B/6. Bal első (-) hangszórókimenet (fehér-fekete)

B/7. Jobb első (+) hangszórókimenet (zöld)

B/8. Jobb első (-) hangszórókimenet (zöld-fekete)



A dupla aljzatba csatlakoztasson szabványos ISO csatlakozópárt.

Tilos a hangszórók bármely vezetékét összekötni a jármű vagy a tápellátás negatív pólusával / test-pontjával! (pl. a fekete tápvezetékkel vagy a jármű egy fém pontjával)

HANG		KÉP		TÁPELLÁTÁS	
AUX IN – R	piros	V IN	sárga	BRAKE GND	barna
AUX IN – L	fehér	FRONT CAM	sárga	BACK CAM CONTROL +12 V	pink
AUX STEREO	3.5 mm	REAR CAM	sárga	S.WHEEL CTRL1	szürke
R OUT	piros	V OUT-1	sárga	S.WHEEL CTRL2	zöld
L OUT	fehér	V OUT-2	sárga	S.WHEEL GND	fekete
				AUTO BACKLIGHT +12 V	narancs



A TERMÉK NEM JÁTÉK, GYERMEK KEZÉBE NE KERÜLJÖN! EZ A TERMÉK GOMBEMET TARTALMAZ. TILOS AZ ELEMET LENYELNI, KÉMIAI ÉGÉS VESZÉLY! LENYELÉS ESETÉN, 2 ÓRÁN BELÜL ERŐS BELSŐ ÉGÉST OKOZ ÉS HALÁLHOZ VEZETHET! TARTSA TÁVOL GYERMEKEKTŐL AZ ÚJ ÉS HASZNÁLT ELEMÉKET! HA AZ ELEM TARTÓ FEDELE NEM ZÁRÓDIK BIZTONSÁGOSAN, NE HASZNÁLJA TOVÁBB A TERMÉKET ÉS TARTSA AZT TÁVOL GYERMEKEKTŐL! HA AZT GONDOLJA, HOGY EGY ELEM LENYELÉSRE KERÜLT VAGY BEKERÜLT BÁRMELY TESTRÉSZBE, AZONNAL KERESSEN FEL ORVOST!



Az esetleges halláskárosodás megelőzése érdekében ne hallgassa nagy hangerővel hosszabb időn keresztül!

ÁRTALMATLANÍTÁS



A hulladékká vált berendezést elkülönítetten gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezés térítésmentesen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jellegeiben és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársai és a saját egészségét. Kérdés esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet. A vonatkozó jogszabályban előírt, a gyártóra vonatkozó feladatokat vállaljuk, az azokkal kapcsolatban felmerülő költségeket viseljük. Tájékoztatás a hulladékkezelésről: www.somogyi.hu

AZ ELEMÉK, AKKUK ÁRTALMATLANÍTÁSA

Az elemeket/akkukat nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kezelni. A felhasználó törvényi kötelezettsége, hogy a használt, lemerült elemeket/akkukat lakóhelye gyűjtőhelyén, vagy a kereskedelemben leadja. Így biztosítható, hogy az elemek/akkuk környezetkímélő módon legyenek ártalmatlanítva.

EN CAR RADIO AND MULTIMEDIA PLAYER

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ THE INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY BEFORE USE AND RETAIN IT FOR LATER REFERENCE!

WARNINGS

• Before starting to use the player, read these instructions carefully, then keep them in an accessible place for future reference. • Seek professional assistance if necessary to prevent damaging the unit or motor vehicle! • The operation of the device may be affected by software and hardware that are independent from the manufacturer. • Occasionally, some characters may not displayed properly or at all. This can mainly affect special or accented characters and is not the fault of the device. • The BT range for this product is about 5-10 meters in free space. Under other conditions this information may change. Depending on the compressed files, the MP3 compression program used, and the quality of the USB/microSD memory, anomalies may occur during playback, which are not due to the unit malfunctioning. • The playback of copy righted DRM files is not guaranteed! • It is also possible to connect MP3/MP4/MP5 players using a USB cable but avoid connecting external hard drives this way! • Do not store any additional files on the USB/microSD device other than playable files, because they can slow down or interfere playback. • Do not store data storage in the vehicle if it is exposed to freezing or extremely high temperatures! • While underway, do not do anything that distracts your attention from driving. Handling the player while driving can result in accidents. • Do not listen to the player too loud. Set a volume that allows you to hear external sounds while driving. Extreme volumes can also cause permanent damage to your ears! • Do not disassemble or remake the player, as that can cause fire, accidents, or electric shock. Incorrect use or installation renders the warranty void. • Only for use in cars with a 12 V battery and a negative ground. Using the player for any other purpose can result in electric shock, damage, or fire. The player was designed exclusively for use in vehicles! • Always use melting fuses with the proper values. When replacing a fuse, make sure that the new fuse has the same nominal value as the one you are replacing. Using a different fuse can cause fire or damage. (15 Ampere) • Do not block the player's cooling vents, as that can cause its circuits to overheat, resulting in fire. Install the player properly to ensure adequate ventilation. The air vents around the edge must be left free. • Ensure that warm air from the ventilation system of the care is not directed to the opened side of the screen! • Make sure to connect the player correctly. Incorrect connections can result fire or other defaults. • Prior to wiring/installation, be sure to remove the car battery's negative terminal connection! This will prevent any electric shock, short circuit or malfunction. • While installing the player never cut through cables or damage their insulation. Doing so can result in short circuit and fire! • Before drilling holes or inserting screws into your vehicle's body make sure you do not damage tubes or electric wires on the other side of the cover... • Do not connect to any electric systems of your vehicle that operate steering, brakes, or any other safety function. Doing so can result in loss of control over the vehicle, and can cause fire. • Do not install the player or its accessories in a location where they can prevent you from controlling the vehicle safely, e.g., nearby the steering-wheel and the gear shift. • Make sure that wires do not coil around neighboring objects. Arrange cables and wires in a way that does not hinder you in driving. Wires that interfere with your movement or hang over the gear shift, the brake etc. can be extremely dangerous. • In case of any malfunction, turn of the player immediately, and consult your distributor. Many malfunctions are very easy to detect (e.g., no sound, bad smell, smoke, an external object inside the product etc.). • Make sure that no external objects get into the USB socket or the memory

card slot, as these can cause fatal damage Protect it from dust, damp, liquids, heat, moisture, frost and impact, as well as direct heat or sunlight! • When leading the connection cables make sure that their insulation does not get damaged by any sharp metal objects nearby! • Do not connect any cables when the device is working. Never turn on the system with the volume at the maximum level! Cracking or other noise impact occurring that time can immediately damage the speakers irreparably! • The warranty is not applicable to damage caused by irresponsible or improper installation or use! • A Somogyi Elektronik Ltd. certifies that this radio equipment conforms to directive No. 2014/53/EU. Full text of EU Declaration of Conformity is available on the following address: somogyi@somogyi.hu • Due to continuous improvements, the technical data and design may change without any prior notice. • We don't take the responsibility for printing errors which may occur, and apologize for them.

PRECAUTIONS CLEANING

Use a soft, dry cloth and a brush for regular cleaning. To remove stronger stains, wet the cloth slightly with water. Avoid scratching the display's surface; never wipe the display when it is dry, and do not use a rough cloth to clean the display. Even during gentle wiping, support the screen from the backside! Do not use detergents! Make sure no liquid gets inside the product or onto the connectors

TEMPERATURE

Before turning on the player make sure that the temperature inside the car is between 0 °C and + 40 °C, as the product is only guaranteed to operate properly within this temperature range. Extreme weather conditions can damage the product.

LOCATION AND INSTALLATION

When installing the product, make sure it will not be exposed to any of the followings:

- direct sunlight or heat (e.g. from the heating system), - moisture, high humidity, - a significant amount of dust, - strong vibration

Warning! *Manufacturer doesn't take responsibility for lost or damaged data, even if these data, etc. have been lost during the use of this product. It is recommended to make a safety copy about the data, tracks –located on the data storage- to your computer.*

PROPER HANDLING OF USB/SD MEMORY UNIT

To avoid malfunction and errors, please observe the followings:

- Carefully read the instructions of the USB/microSD storage device or media player. - Do not tap the connectors with your hands or any object; keep the connectors clean. - Protect the USB/MICROSD device from strong shocks.
- Do not bend, drop, disassemble or modify these devices, and protect them from wet!

Do not use or store the device in the following locations:

- Anywhere inside the vehicle where it is exposed to direct sunlight or high temperature. - Any place with a high humidity or where corrosive materials are present. - Place the device in a location where it does not hinder you by driving.

Further important notes:

- USB/microSD memory devices may not function properly at extremely high or low temperatures. - Only use high-quality USB/microSD devices. Depending on their type and condition, even such high-quality products may not always work properly. The proper operation of these devices is not always guaranteed. - Depending on the type and condition of the USB/microSD device and the

settings used in the software that encoded the MP3 files, the player may not detect or play back certain files. – Playing of copy-protected (copyrighted) files is not guaranteed. - The USB/microSD memory device may need a certain amount of time before playback can start. If the device also includes non-audio files, the time needed for playback to start may be significant. - Do not remove the USB/microSD device while playback is in progress. Switch to signal source different from USB/microSD, and then remove the USB/microSD unit, in order to protect it from potential damage. - If you connect a portable audio player instead of a USB/microSD memory through the USB port, and the device has an MSC/MTP setting, choose the MTP option.

INSTALLATION (Only a specialist can install the device!)

- Depending on the vehicle's design, additional metal straps or other means of fastening may be required. The manner of installation may differ from the instructions depending on the vehicle model!
- Connect the unit's wiring according to the instructions. Inspect the connectors in the vehicle for suitability according to the wiring instructions in this manual. Make sure that the connections are properly made and free of short circuits. The speaker wiring should be conducted properly!
- It is prohibited to connect any of the speaker wires to the vehicle's or batteries negative terminal/grounding point! (e.g. black power cable or metal point on the vehicle)
- It is forbidden to connect any of the right and left channel's speaker wires.
- In order to protect audio system from external noises:
 - *Locate the device and lead the cables at least 10 cm far from the car dashboard- cables.*
 - *Keep the battery power cables as far from any others as you can.*
 - *Grounding cable should be connected securely to a clean surface of the car chassis, free from paint, dirt and grease.*
 - *In case of connecting noise redactor, place it as far as possible from the unit, in case of noise reduction connection.*

SPEAKER CONNECTIONS / FAULTY CONNECTION

In some cases, increasing the volume will not proportionally increase the bass level. This is dependent on the number of speakers used and their positioning, moreover, a speaker in the vehicle might also be wired out of phase.

1. When two front speakers are used:

- Reverse the +/- polarity of either the right or left front speaker (the wires leading to either speaker should be reversed anywhere between the head unit and the speaker).

2. When four speakers are used:

- A., If both the front and rear speakers are built into the doors (or otherwise isolated from each other, such as in a sound box), then the polarity of either speaker in both the front and rear should be reversed.
- B., If the front speakers are built into the doors but the rear speakers are built into the hat rack panel, then only the polarity of either front speaker should be reversed. The rear speakers' wires should remain unaltered.



THE PRODUCT IS NOT A TOY. KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.

THIS PRODUCT INCLUDES A BUTTON BATTERY. IT IS FORBIDDEN TO SWALLOW THE BATTERY, RISK OF CHEMICAL BURN. IN CASE OF INGESTION, IT MAY CAUSE STRONG INTERNAL BURN WITHIN 2 HOURS AND MAY LEAD TO DEATH. KEEP THE NEW AND USED BATTERIES OUT OF REACH OF CHILDREN. IF THE COVER OF THE BATTERY COMPARTMENT CANNOT GET CLOSED SECURELY, DO NOT CONTINUE TO USE THE PRODUCT AND KEEP IT AWAY FROM CHILDREN. IF YOU THINK THAT A BATTERY HAS BEEN SWALLOWED OR GOT INTO ANY BODY PARTS, SEEK MEDICAL ATTENTION IMMEDIATELY



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

DISPOSAL



Waste equipment must be collected and disposed separately from household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function. Dispose of product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.

DISPOSING OF ALKALINE AND RECHARGEABLE BATTERIES

Batteries, whether alkaline or rechargeable, must not be handled together with regular household waste. It is the legal obligation of the product's user to dispose of batteries at a nearby collection center or at a retail shop. This ensures that the batteries are ultimately neutralized in an environment-friendly way.



AUTORÁDIO A MULTIMEDIÁLNY PREHRÁVAČ

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

POZORNE SI PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD NA OBSLUHU A USCHOVAJTE HO PRE BUDÚCE POUŽITIE!

UPOZORNENIA

• Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod na použitie a starostlivo si ho uschovajte. Tento návod je preklad originálneho návodu. Spotrebič nie je určený na používanie osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, vrátane detí od 8 rokov, používať ho môžu len pokiaľ im osoba zodpovedá za ich bezpečnosť, poskytuje dohľad alebo ich poučí o používaní spotrebiča a pochopia nebezpečenstvá pri používaní výrobku. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa so spotrebičom nehrali. Čistenie alebo údržbu výrobku môžu vykonať deti len pod dohľadom. Po rozbalení výrobku skontrolujte, či sa výrobok počas prepravy nepoškodil. Nedávajte deťom balenie výrobku, keď obsahuje sáčok alebo iný nebezpečný komponent! • Prosíme, pred uvedením do prevádzky prístroja si prečítajte tento návod a uložte ho na dostupné miesto pre neskoršie použitie! • Ak je potrebné, obráťte sa na odborníka, aby ste nepoškodili prístroj alebo motorové vozidlo! • Prevádzku prístroja môžu ovplyvniť softvérové a hardvérové podmienky, nezávislé od výrobcu. • Niektoré znaky sa môžu zobrazíť nesprávne alebo

sa nezobrazia. Týka sa to hlavne špeciálnych znakov a znakov s diakritikou, nie je to chyba prijímača

- Dosah BT v prípade tohto výrobku je cca. 5-10 m v otvorenom teréne. Za ostatných podmienok sa tento údaj môže zmeniť.
- Vzhľadom na skomprimované súbory, použitého kompresného programu a kvality USB/microSD pamäte môže vzniknúť porucha pri prehrávaní, čo nie je nedostatkom tohto prístroja.
- Nie je zaručené prehrávanie DRM súborov s ochranou autorského práva!
- Cez USB kábel môžete pripojiť aj MP3/MP4/MP5 prehrávač, ale nikdy nepripojte pevný disk!
- Na USB/microSD pamäť neukladajte iné typy súborov, ako podporované, môžu spomaliť alebo prekázať prehrávanie.
- Pamäťové úložiská neskladujte vo vozidle, môžu zamrznúť alebo poškodiť od vysokej teploty!
- Počas jazdy nevykonávajte úkony, ktoré môžu odľákať pozornosť od riadenia motorového vozidla!
- Manipulácia s prístrojom počas jazdy môže spôsobiť nehodu!
- Sledovaniu displeja venujte minimálny čas!
- Prístroj nepočúvajte na vysokej hlasitosti! Nastavte takú úroveň hlasitosti, pri ktorej počas riadenia vozidla môžete vnímať aj vonkajšie zvuky!
- Príliš vysoká hlasitosť môže spôsobiť aj poruchu sluchu!
- Prístroj nerozmontujte, nepererábajte, môže spôsobiť požiar, úraz alebo úraz elektrickým prúdom.
- Nesprávna inštalácia a prevádzka prístroja spôsobí stratu záruky.
- Prístroj sa dá namontovať výlučne do motorových vozidiel s elektrickou sústavou 12 V, so záporným pólom spojeným s kostrou vozidla!
- Používanie iným spôsobom môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, poruchu prístroja alebo požiar.
- Prístroj bol navrhnutý na používanie iba v motorovom vozidle!
- Používajte vždy tavnú poistku s predpísanou hodnotou!
- Pri výmene poistky dbajte aby menovitá hodnota novej poistky súhlasila s pôvodnou. V opačnom prípade môže spôsobiť požiar alebo poškodenie. (15 Ampérov)
- Neobmedzujte chladenie prístroja, môže viesť k jeho vnútornému prehriatiu a spôsobiť požiar.
- Odbornou montážou zabezpečte jeho správne vetranie!
- Vetracie otvory musia byť voľné.
- Dbajte o to, aby sa na zadnú stranu otvorenej obrazovky nefúkal teplý vzduch z vetracieho systému vozidla!
- Dbajte o správne zapojenie!
- Nesprávne zapojenie môže spôsobiť požiar alebo poškodenie prístroja.
- Pred inštaláciou/zapojením odpojte záporný pól akumulátora od vozidla!
- Môžete tým predchádzať úraz elektrickým prúdom, skrat a poškodenie prístroja.
- Pri inštalácii neporušte káble a ich izoláciu!
- Môžete tým spôsobiť skrat, požiar!
- Pred vrtaním, skrutkovaním do karosérie vozidla sa presvedčte, či s tým neporušíte trubky, elektrické vodiče pod krytom...
- Nepripájajte k tým elektrickým obvodom, ktoré ovládajú volant, brzdy alebo iné bezpečnostné zariadenia!
- Riadenie vozidla sa môže stať nebezpečné a môže vzniknúť požiar.
- Prístroj a jeho príslušenstvá nenamontujte na miesta, kde môžu obmedziť bezpečné riadenie motorového vozidla!
- Napríklad do blízkosti volantu a riadiacej páky.
- Nepripustite, aby sa elektrické vodiče namotali na okolité predmety.
- Káble a vodiče umiestnite tak, aby vám nebránili v riadení vozidla.
- Vodiče visiace na volante, riadiacej páke, brzdového pedála atď. môžu byť obzvlášť nebezpečné.
- V prípade akejkoľvek poruchy prístroj okamžite vypnite a obráťte sa na predajcu.
- Mnoho chýb (zvuk nepočuť, nepríjemný zápach, dym, cudzí predmet v prístroji, atď.) sa ľahko zisťuje.
- Dbajte na to, aby sa do zásuvky USB a pamäťovej karty nedostal žiadny cudzí predmet, môže spôsobiť fatálne škody.
- Prístroj chráňte pred prachom, parou, tekutinou, teplom, vlhkosťou, mrazom a nárazom, a priamym tepelným alebo slnečným žiarením!
- Pri umiestnení vodičov dbajte o to, aby sa nepoškodila ich izolácia od ostrých predmetov v ich blízkosti!
- Nepripájajte káble počas prevádzky prístroja!
- Nikdy nezapnite prístroj pri maximálnej hlasitosti!
- Takto vzniknutý prásk, alebo iný zvukový náraz môže reproduktory okamžite poškodiť.
- Záruka je vylúčená z poškodení, vzniknutých z nezodpovednej, neodbornej inštalácie a používania prístroja.
- Somogyi Elektronik s.r.o potvrdzuje, že autorádio 2014/53/EU je v súlade so smernicou 2014/53/EU.
- EU vyhlásenie o zhode je dostupný na adrese: somogyislovensko@somogyi.sk
- Z dôvodu neustáleho vývoja technické údaje a design prístroja sa môžu meniť bez predošlého oznámenia.
- Nezodpovedáme za prípadné tlačové chyby, a ospravedlňujeme sa.

OPATRENIA ČISTENIE

K pravidelnému čisteniu používajte mäkkú, suchú utierku a štetec. Silnejšie nečistoty môžete odstrániť vlhkou utierkou. Vyvarujte sa poškrabaniu displeja, ten nikdy neutierajte nasucho alebo drsnou utierkou! Displej očistite jemnými pohybmi, pričom ho podpierajte zozadu! Je zakázané používať čistiace prostriedky! Dbajte na to, aby sa nedostala voda do prístroja a na konektory!

TEPLOTA

Pred zapnutím prístroja sa presvedčte, či teplota vo vnútornom priestore vozidla je v rozsahu -10°C až $+40^{\circ}\text{C}$, nerušená prevádzka je zaručená iba v tomto rozsahu. Extrémne poveternostné podmienky môžu prístroj poškodiť.

UMIESTNENIE, INŠTALÁCIA

Pri inštalácii sa presvedčte, či prístroj nebude vystavený nasledovným vplyvom:

- priame slnečné žiarenie alebo tepelné žiarenie (napr. z vykurovacieho systému) - vlhkosť, vysoká vlhkosť vzduchu – nadmerné množstvo prachu – silnejšia vibrácia

Upozornenie! Výrobca nezodpovedá za stratené alebo poškodené dáta, atď, ani v prípade, ak sa tie stratili počas prevádzky tohto prístroja. Odporúča sa zálohovať dáta, skladby umiestnené na pripojenom úložisku na vlastný osobný počítač

SPRÁVNA MANIPULÁCIA S USB/MICROSD PAMÄŤOU

Pre vyvarovanie sa poruchám alebo poškodeniam dbajte o nasledovné:

- Prečítajte si pozorne návod USB/microSD pamäte (alebo multimedialneho prehrávača). – Kontaktom sa nedotýkajte rukou ani inými predmetmi a udržiujte ich čisté. – Nevystavujte USB/microSD pamäť silným otrasom. – Neohýbajte ju, nenechajte ju spadnúť, nerozoberajte, neupravujte a chráňte ju pred vlhkosťou!

Vyvarujte sa používaniu a skladovaniu na nasledovných miestach:

- Všade v motorovom vozidle, kde je vystavená priamemu slnečnému žiareniu alebo vysokej teplote. – V priestoroch s vysokou vlhkosťou a korozívnymi látkami. – Zasuňte na také miesto, kde vás neruší pri riadení vozidla.

Ďalšie dôležité informácie:

- USB/microSD pamäť nefunguje vždy správne pri príliš vysokých a nízkych teplotách. – Používajte iba kvalitnú USB/microSD pamäť. V závislosti od ich typu alebo stavu, ani tieto nefungujú vždy správne. Ich funkčnosť nie je vždy zaručená. – V závislosti na typu, stavu USB/microSD pamäte a nastavenia kódovacieho softvéru prístroj neprehráva, alebo nezobrazí všetko. – Nie je zaručené prehrávanie chránených súborov (ochrana proti kopírovaniu). – Možno USB/microSD pamäť bude potrebovať určitý čas pred začatím prehrávania. Ak pamäť obsahuje aj nepodporovaný súbor, tento čas sa môže značne predĺžiť. – Počas prehrávania USB/microSD zariadenie neodstraňujte. Z dôvodu ochrany pamäte pred poškodením najskôr prepnite z USB/microSD na iný zdroj signálu, až potom ho vyberte. – Ak namiesto USB/microSD pamäte použijete cez USB zásuvku prenosný multimedialny prehrávač, ktorý má MSC/MTP prepínač, použijete nastavenie MTP.

INŠTALÁCIA (Môže inštalovať iba kvalifikovaná osoba!)

- V závislosti od konštrukcie vozidla môže byť potrebné si zaobstarat' ďalšie upevňovacie prvky. Spôsob inštalácie prístroja môže byť odlišný v závislosti od typu motorového vozidla.
- Káble prístroja zapojte podľa predpisov. Najprv skontrolujte správnosť konektorov podľa návodu zapojenia. Dbajte o správne a bezskratové zapojenie! Káble k reproduktorom umiestnite starostlivo!

- Je zakázané spojiť vodiče reproduktorov so záporným / ukostrovacím pólom vozidla! (napr. s čiernym napájacím vodičom alebo s kovovou časťou vozidla)
- Je zakázané prepojiť reprovákabel pravého a ľavého kanála!
- Pre ochranu audiosystému pred vonkajším rušením:
Prístroj a jeho vodiče umiestnite do vzdialenosti minimálne 10 cm od káblového zväzku palubnej dosky vozidla.
 - *Napájací kábel akumulátora umiestnite čo najďalej od ostatných káblov.*
 - *Uzemňovací/ukostrovací vodič pripojte na kovovú kostru karosérie, očistenú od farby, nečistoty a mastnoty.*
 - *V prípade použitia odrušovača ho umiestnite čo najďalej od autorádia.*

ZAPOJENIE REPRODUKTOROV / PRÍPADNÉ CHYBNÉ ZAPOJENIE

V niektorých prípadoch sa môže stať, že so zvyšovaním hlasitosti sa nízke tóny nezvyšujú úmerne. To závisí od počtu použitých reproduktorov a ich umiestnenia, ďalej je možné, že polarita niektorého reproduktora nie je správne zapojená.

1. V prípade zapojenia len dvoch predných reproduktorov:

- Treba prehodiť +/- polaritu jedného ľubovoľného z predných reproduktorov (treba zameniť dve žily kábla jedného reproduktora; kdekoľvek medzi rádiom a reproduktorom).

2. V prípade zapojenia štyroch reproduktorov:

- A., Ak predné aj zadné reproduktory sú namontované do dverí vozidla (alebo inak, ale od seba izolovanom spôsobe; „v reprobredne“), tak treba zameniť polaritu jedného reproduktora z prednej dvojice aj zo zadnej dvojice reproduktorov.
- B., Ak predné reproduktory sú namontované do dverí a zadné do zadnej odkladacej plochy vozidla, tak treba zameniť polaritu len u jedného predného reproduktora. Zapojenie zadného páru reproduktorov ostáva pôvodné.



VÝROBOK NIE JE HRAČKA, NEPATRÍ DO RÚK DEŤOM!

TENTO VÝROBOK OBSAHUJE GOMBÍKOVÚ BATÉRIU, JE ZAKÁZANÉ JU PREHLTNÚŤ, NEBEZPEČENSTVO CHEMICKEJ POPÁLENINY! 2 HODINY PO PREHLTNUTÍ SPÔSOBÍ SILNÚ VNÚTORNÚ POPÁLENINU, MÔŽE DÔJSŤ K USMRTENIU! NOVÉ AJ POUŽITÉ BATÉRIE UKLADAJTE MIMO DOSAH DETÍ! V PRÍPADE, AK SA DRŽIAK BATÉRIE NEZATVÁRA BEZPEČNE, VÝROBOK ĎALEJ NEPOUŽÍVAJTE A ULOŽTE HO MIMO DOSAH DETÍ! V PRÍPADE, AK SI MYSLÍTE, ŽE DOŠLO K PREHLTNUTIU BATÉRIE ALEBO SA DOSTALA DO AKÉHOKOL'VEK TELESNÉHO OTVORU, OKAMŽITE VYHLADAJTE LEKÁRA!



Počúvanie zariadenia pri vysokej hlasitosti počas dlhšiu neprerušenú dobu môže viesť k trvalému poškodeniu sluchu!

ZNEHODNOCOVANIE



Výrobok nevyhadzujte do bežného domového odpadu, separujte oddelene, lebo môže obsahovať súčiastky nebezpečné na životné prostredie alebo aj na ľudské zdravie! Za účelom správnej likvidácie výrobku odovzdajte ho na mieste predaja, kde bude prijatý zdarma, respektíve u predajcu, ktorý predáva identický výrobok vzhľadom na jeho ráz a funkciu. Výrobok môžete odovzdať aj miestnej organizácii zaoberajúcej sa likvidáciou elektroodpadu. Tým chránite životné prostredie, ľudské a teda aj vlastné zdravie. Prípadné otázky Vám zodpovie Váš predajca alebo miestna organizácia zaoberajúca sa likvidáciou elektroodpadu.

ZNEHODNOCOVANIE BATÉRIÍ A AKUMULÁTOROV

Baterie / akumulátory nesmiete vyhodit' do komunálneho odpadu. Užívateľ je povinný odovzdať použité batérie / akumulátory do zberu pre elektrický odpad v mieste bydliska alebo v obchodoch. Touto činnosťou chránite životné prostredie, zdravie ľudí okolo Vás a Vaše zdravie.

RO RADIO AUTO ŞI PLAYER MULTIMEDIA

INSTRUCŢIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANŢA CITITI MANŪALUL CU ATENŢIE ŞI PĂSTRAŢI-L ÎNTR-UN LOC ACCESIBIL PENTRU UTILIZARE ULTÉRIOARĂ!

ATENŢIONĂRI

• Înainte de punerea în funcţiune, vă rugăm citiţi instrucţiunile de utilizare şi păstraţi-le într-un loc accesibil! • În caz de nevoie adresaţi-vă unui specialist, pentru a nu deteriora aparatul sau autovehiculul!
• Funcţionarea dispozitivului poate fi influenţată de împrejurări legate de software sau hardware, independente de producătorul aparatului. • Ocazional se poate întâmpla, ca unele caractere să apară eronat sau deloc. Acesta este valabil mai ales la caracterele speciale sau cele cu diacritice şi în nici un caz nu indică vreo defecţiune a aparatului. • Raza de acţiune BT la aceste produse este de cca. 5-10 metri, în teren deschis. În alte condiţii, aceste informaţii se pot schimba. • Datorită fişierelor compactate, al programul de compactare, respectiv din calitatea suportului de memorie USB/microSD, se pot întâlni erori de funcţionare, care însă nu sunt defecţiuni ale aparatului. • Nu garantăm redarea fişierelor de tip DRM, protejate de drepturile de autor! • Puteţi conecta prin cablu USB şi player MP3/MP4/MP5, dar nu şi hard disk extern! • Pe suportii de memorie USB/microSD nu depozitaţi alte tipuri de fişiere, decât cele care se pot reda, deoarece încetinesc sau împiedică funcţionarea. • Nu depozitaţi suportii externi de memorie în autovehicul, pentru a evita expunerea acestora la îngheţ sau temperaturi ridicate! • În timpul conducerii autovehiculului nu efectuaţi manevre care vă pot distra atenţia! Manevrarea aparatului în timpul condusului poate provoca accident. Petreceţi cât mai puţin timp posibil cu vizualizarea afişajului aparatului! • Nu ascultaţi aparatul la volum ridicat! Alegeţi un volum pe lângă care puteţi sesiza şi zgomotele exterioare! Volumul prea ridicat poate provoca deficienţe de auz! • Nu desfaceţi sau modificaţi aparatul, deoarece puteţi provoca foc, accident sau electrocutare. Montarea sau utilizarea cu un scop diferit faţă de cel prevăzut conduce la pierderea garanţiei produsului. • Se utilizează exclusiv în autovehicule cu un curent la împământare negativ, de 12 Volţi! Utilizarea cu alt scop poate provoca electrocutare, defecţiune sau foc. Aparatul a fost proiectat doar pentru utilizare în autovehicule! • Utilizaţi întotdeauna siguranţe fuzibile cu valoarea recomandată! La schimbarea siguranţei să aveţi în vedere ca valoarea nominală să fie identică cu cea a siguranţei originale. În caz contrar poate provoca incendiu sau alte daune. (15 Amperi) • Nu împiedicaţi aerisirea aparatului, deoarece poate provoca încălzirea în exces a aparatului sau incendiu. Printr-o instalare profesională asiguraţi aerisirea potrivită al aparatului! Trebuie să lăsaţi libere orificiile de ventilare. • Aveţi în vedere, ca ecranul deschis să nu fie expus la radiaţii termice provenite din sistemul de climatizare a autovehiculului! • Aveţi în vedere conectarea corectă! O legare defectuoasă poate provoca incendiu sau alte defecţiuni. • Înainte de conectare/montare îndepărtaţi conectorul polului negativ de pe acumulatorul autovehiculului! Astfel puteţi preveni electrocutarea, scurtcircuitarea şi defectarea aparatului. • În timpul montării protejaţi cablurile şi izolaţia acestora! Puteţi provoca scurtcircuit, incendiu! • Înainte de a găuri sau înşuruba în bordul autovehiculului, verificaţi să nu atingeţi ţevi, cabluri electrice ... aflate în partea opusă a bordului. • Nu vă racordaţi la acele circuite electrice ale autovehiculului, care deserveş volanul şi frâna sau alte funcţii de siguranţă ale vehiculului!

Poate provoca nesiguranță în conducerea autovehiculului sau chiar incendiu. • Nu montați aparatul sau accesoriile acestuia în locuri care pot periclita conducerea în siguranță a autovehiculului! De exemplu în apropierea volanului sau al schimbătorului de viteze. • Evitați încolăcirea cablurilor pe diverse obiecte. Aranjați cablurile în așa fel, încât să nu vă deranjeze în timpul condusului. Cablurile care vă blochează sau atârnă deasupra volanului, schimbătorului de viteze, pe pedale etc sunt foarte periculoase. • Oprțiți imediat utilizarea aparatului dacă sesizați orice defecțiune și adresați-vă distribuitorului. O serie de defecțiuni pot fi detectate cu ușurință (lipsa sunetului, miros neplăcut, fum, prezența unui obiect străin în aparat etc). • Aveți grijă să nu pătrundă nici un obiect străin în conectorii USB și al diverselor suporturi de memorie, pentru că acestea pot provoca defecțiuni iremediabile. • Protejați de praf, aburi, lichide, căldură, umiditate, îngheț, șocuri mecanice sau incidența directă termică sau solară! • La poziționarea și conducerea cablurilor aveți grijă ca izolația acestora să nu fie deteriorată de obiectele ascuțite, metalice, aflate în apropiere! • Nu conectați cablurile în timpul funcționării aparatului! Niciodată să nu porniți aparatul cu volumul la maxim! Pârâitul sau zgomotul auzit în aceste cazuri poate provoca defecțiuni iremediabile în difuzoare. • Garanția nu acoperă defecțiunile provocate de o montare sau utilizare ireponsabilă, necorepunzătoare! • Somogyi Elektronik SRL declară următoarele: acest aparat de tip radio, este în conformitate cu cerințele Directivei pentru Echipamente Radio 2014/53/EU. Textul integral al declarației de Conformitate este accesibil pe site-ul: www.somogyi.hu. • Datorită îmbunătățirii continue a produselor, unele date tehnice și de design pot fi modificate fără o înștiințare prealabilă. • Nu ne asumăm răspunderea pentru eventualele greșeli de tipar și ne cerem scuze pentru acestea.

MĂSURI DE PRECAUȚIE CURĂȚARE

Pentru curățarea periodică utilizați o lavetă moale și uscată, respectiv o pensulă. O murdărire mai insistentă se îndepărtează cu o lavetă ușor umezită în apă. Evitați zgârierea afișajului, niciodată nu o ștergeți uscată sau cu o lavetă aspră! Chiar și atunci când ștergeți cu precauție ecranul, sprijiniți-l din spate. Este interzisă utilizarea detergenților! Nu permiteți pătrunderea lichidelor în interiorul aparatului sau pe conectorii acestuia!

TEMPERATURA

Înainte de pornirea aparatului, verificați ca temperatura din interiorul autovehiculului să fie între -10°C și +40°C, deoarece funcționarea optimă se garantează doar în acest interval de temperatura. Condițiile extreme meteorologice pot dăuna aparatului.

AMPLASARE, MONTARE

La montarea aparatului să aveți în vedere ca aparatul să nu fie expus la următoarele:

- radiații directe solare și termice (de ex. de la sistemul de încălzire a autovehiculului) - umiditate, aburi - praf în exces - vibrații puternice.

Atenție! Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru eventuala pierdere sau deteriorare a datelor, nici în cazul în care acesta s-a întâmplat în timpul utilizării aparatului de radio. Este recomandat salvarea unei copii a datelor, fișierelor pe calculatorul personal de pe suportul de memorie, înainte de utilizarea acestuia în aparat.

UTILIZAREA CORECTĂ A SUPORTULUI DE MEMORIE USB/SD

Pentru evitarea defecțiunii sau funcționării necorespunzătoare să aveți în vedere următoarele:

- Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare al suportului de memorie USB/SD (sau al playerului media). – Nu atingeți lamelele de contact cu mâna sau cu alte obiecte și păstrați-le curate. – Nu

expuneți suportul de memorie USB/SD la șocuri puternice. – Nu îndoiiți, scăpați pe jos, demontați sau modificați suportul de memorie și feriți-l de umezeală!

Evitați utilizarea și depozitarea în următoarele locuri:

- Oriunde în autovehicul, unde este expus la radiații directe solare și termice. – În locul unde este umezeală în exces sau sunt substanțe corozive. – În locul unde vă poate deranja în conducerea în siguranță.

Alte informații importante:

- Suportul de memorie USB/SD nu funcționează în parametri normali la temperaturi prea ridicate sau scăzute. – Utilizați doar suport de memorie USB/SD de calitate. Uneori nici acestea nu funcționează perfect, datorită tipului sau stării lor. Funcționarea nu este întotdeauna garantată. – Datorită tipului și stării memoriei USB/SD și a configurării software-ului de codare al acestora, aparatul poate nu va reda toate fișierele sau nu va afișa toate informațiile unui fișier. – Redarea unui fișier protejat de drepturile de autor (legea împotriva copierii) nu este garantată. – Se poate întâmpla, ca suportul de memorie USB/SD să aibă nevoie de un timp mai îndelungat pentru a începe redarea pieselor. În cazul în care acesta conține și fișiere diferite decât cele care sunt recunoscute de aparat, redarea fișierelor compatibile va începe cu întârziere. – Nu îndepărtați suportul de memorie USB/SD din mufă în timpul redării pieselor. Schimbați sursa de semnal de pe USB/SD pe o altă sursă de semnal pentru a-l proteja de deteriorare. – În cazul în care utilizați player audio/multimedia extern legat prin cablu USB și acesta dispune de setare MSC/MTP, alegeți modul de funcționare MTP.

MONTARE (Se pune în funcțiune doar de către un specialist!)

- În funcție de construcția mașinii poate fi necesară achiziția unei benzi metalice sau a altor elemente de fixare. În cazul unor autovehicule, modul de montare a aparatului s-ar putea să difere față de cele descrise în prezenta în descriere.
- Legați cablurile aparatului, conform instrucțiunilor. Prima dată verificați dacă mufele și conectorii din autovehicul sunt potrivite pentru montarea aparatului, în conformitate cu cele descrise în prezentul manual. Aveți în vedere corectitudinea legăturilor și evitați scurtcircuitarea! Conduceți cablurile boxelor cu atenție!
- Este interzisă legarea oricărui fir de la boxe cu polul negativ/masa a autovehiculului sau al alimentării (de ex. cu cablul de alimentare negru sau cu o parte metalică a autovehiculului).
- Pentru protejarea sistemului audio de zgomotele externe:
 - Așezați aparatul și conduceți cablurile la o distanță de cel puțin 10 cm de cablurile autovehiculului.
 - Țineți cât de departe posibil cablurile acumulatorului de alte cabluri.
 - Conectați cablul de împământare de o parte metalică a autovehiculului, care inițial a fost curățată de impurități, uleiuri și vopsea.
 - În cazul în care utilizați un echipament pentru reducerea zgomotelor, acesta trebuie montat cât mai departe de aparat.

CONECTAREA DIFUZOARELOR / EVENTUALA LEGARE GREȘITĂ

În unele cazuri este posibil, ca prin mărirea volumului nu crește proporțional și volumul joaselor. Acest lucru depinde atât de numărul difuzoarelor, cât și de amplasarea acestora sau legarea eronată a firelor acestora de poli.

1. În cazul utilizării celor două difuzoare frontale:

- Trebuie schimbată, în funcție de preferințe, polaritatea difuzoarelor din stânga sau din dreapta +/- (se schimbă firele cablului de la unul dintre difuzoarele frontale; oriunde între aparatul radio și difuzor).

2. În cazul utilizării a patru difuzoare:

- A., În cazul în care atât difuzoarele din față, cât și cele din spate sunt montate în uși (sau dacă sunt separate în vreun fel; în „boxă”), atunci se poate schimba polaritatea atât unuia din față, cât și unuia din spate.
- B., În cazul în care difuzoarele din față sunt montate în uși, iar cele din spate în spatele tetierelor, se va schimba doar polaritatea unuia din față. Cablurile difuzoarelor din spate rămân neschimbate.



PRODUSUL NU ESTE JUCĂRIE, A NU SE LĂSA LA ÎNDEMÂNA COPIILOR!

ACEST PRODUS CONȚINE BATERII TIP BUTON. ESTE INTERZISĂ ÎNGHIȚIREA BATERIEI, PERICOL DE ARSURI CHIMICE! DUPĂ INGERARE, ÎN 2 ORE PROVOACĂ ARSURI INTERNE SEVERE ȘI POATE PROVOCA MOARTE! NU ȚINEȚI BATERIILE UZATE ȘI CELE NOI LA ÎNDEMÂNA COPIILOR! DACĂ CAPACUL SUPTULUI DE BATERII NU SE ÎNCHIDE ÎN SIGURANȚĂ, ÎNCETAȚI UTILIZAREA PRODUSULUI ȘI ȚINEȚI-L DEPARTE DE COPII! DACĂ CREDEȚI CĂ O BATERIE A FOST ÎNGHIȚITĂ SAU A AJUNS ÎN VREO PARTE A CORPULUI COPILULUI, ADRESAȚI-VĂ IMEDIAT UNUI MEDIC!



Pentru prevenirea eventualelor deficiențe de auz nu ascultați la volum ridicat pentru o lungă perioadă de timp!

ELIMINARE



Colectați în mod separat echipamentul devenit deșeu, nu-l aruncați în gunoiul menajer, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediul înconjurător sau pentru sănătatea omului! Echipamentul uzat sau devenit deșeu poate fi predat nerambursabil la locul de vânzare al acestuia sau la toți distribuitorii care au pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deșeurilor electronice. Prin această protejare a mediului înconjurător, sănătatea Dumneavoastră și a semenilor. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu organizațiile locale de tratare a deșeurilor. Ne asumăm obligațiile prevederilor legale privind producătorii și suportăm cheltuielile legate de aceste obligații.

TRATAREA BATERIILOR, ACUMULATORILOR

Bateriile și acumulatorii nu pot fi tratați împreună cu deșeurile menajere. Utilizatorul are obligația legală de a preda bateriile / acumulatorii uzați sau epuizați la punctele de colectare sau în comerț. Acest lucru asigură faptul că bateriile / acumulatorii vor fi tratați în mod ecologic.

SRB MNE AUTO RADIO I MULTIMEDIJSKI PLEJER

BITNE BEZBEDNOSNE ODREDBE

PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA DALJU UPOTREBU!

NAPOMENE

- Pre montaže i prvog korištenja ovog auto radija, pročitajte ovo uputstvo za upotrebu i sačuvajte ga.
- Ukoliko je potrebno, potražite stručnu pomoć kako biste izbegli oštećenja auto radija i motornog vozila!
- Na stabilan rad uređaja može da utiče program koji je nazavistan od proizvođača auto radija.
- Ponekad se može desiti da se određeni karakteri teksta pojavljuju nepravilno ili da se ne pojavljuju uopšte. Ovo se obično dešava sa specijalnim ili akcentovanim karakterima teksta koji nisu podržani na ovom uređaju.
- Domet BT veze na otvorenom je 5-10 metara. Na domet u velikom mogu da utiču okolnosti upotrebe.
- U zavisnosti od kompresovanih fajlova, programa koirštenih za kompresovanje formata, i kvaliteta USB/microSD prenosive memorije, moguća je pojava nepravilnosti koje nisu greška proizvođača.
- Reprodukcijska DRM fajlova nije zagarantovana!
- Moguće je povezati MP3/MP4/MP5 plejere putem USB kabela, ali izbegavajte povezivanje hard diskova na ovaj način!
- Nemojte držati nikakve dodatne fajlove na USB/microSD prenosivoj memoriji, osim fajlova za reprodukciju, takvi fajlovi mogu usporiti reprodukciju.
- Nemojte ostavljati memorijski uređaj u vozilu na veoma niskim ili veoma visokim temperaturama!
- Na putu nemojte raditi ništa što može odvući pažnju od vožnje. Korištenje auto radija u toku vožnje može izazvati nesreću.
- Nemojte slušati muziku previeše glasno. Podesite nivo zvuka uz koji možete nesmetano čuti spoljne zvuke u toku vožnje. Ekstremne jačine zvuka mogu prouzrokovati oštećenja vašeg sluha!
- Zabranjeno je rastavljanje i prepravka auto radija, to može prouzrokovati strujni udar, požar i nesreće. Nepravilna instalacija ili korištenje auto radija ima za posledicu gubitak garancije.
- Isključivo za upotrebu u automobilima sa 12 V akumulatorom i negativnim uzemljenjem. Korištenje auto radija u bilo koje druge svrhe može prouzrokovati strujni udar, oštećenja, ili požar. Uređaj je projektovan za korištenje u motornim vozilima!
- Uvek koristite topljive osigurače odgovarajućih karakteristika. Pri promeni osigurača, vodite računa da novi osigurač ima identične karakteristike kao osigurač koji se menja (15 Amper). Korištenje drugačijeg osigurača može da prouzrokuje oštećenja i požar.
- Ne zaklanjajte ventilacione otvore uređaja, to može prouzrokovati pregrevanje električnih kola, pa čak i požar. Pravilno ugradite auto radio, kako biste obezbedili adekvatnu ventilaciju. Ventilacija po ivicama mora biti oslobođena.
- Obratite pažnju da iz otvora ventilacije vozila na otvoreni displej ne duva topao vazduh!
- Vodite računa da pravilno povežete auto radio. Nepravilno povezivanje auto radija može izazvati kvarove i požar.
- Pre početka montaže skinite negativnu klemnu sa akumulatora automobula! Možete da sprečite strujni udar, kratke spojeve i kvarove.
- Prilikom montiranja auto radija nemojte seći kablove ili oštetiti njihovu izolaciju. U suprotnom, može doći do kratkog spoja, požara!
- Pre bušenja rupa ili postavljanja šarafa u karoseriju vašeg vozila vodite računa da ne oštetite cevi i električne provodnike sa druge strane maske.
- Zabranjeno povezivanje na bilo koji elektronski sistem koji kontroliše rad volana, kočnica, ili bilo koje bezbednosne funkcije. Nepoštovanje ovoga može dovesti do gubitka kontrole nad vozilom i može izazvati požar.
- Nemojte montirati ovaj uređaj i dodatke na mesta kod kojih će vas sprečavati da bezbedno upravljate vozilom, na primer, između menjača i volana.
- Vodite računa da žice nisu obmotane oko predmeta u blizini. Postavljajte kablove i žice na mesta na kojima vas neće ometati u toku vožnje. Žice koju mogu doći u dodir sa vašim pokretom ili koje vise oko menjača, kočnice, isl. mogu biti izuzetno opasne. (npr. kabel za povezivanje medijskog plejera.)
- U slučaju bilo kakvog kvara isključite uređaj istog momenta i kontaktirajte ovlašćeno lice. Mnoge greške su veoma lako u očljive (npr. nema zvuka, neprijatan miris, dim, i spoljni objekat u proizvodu).
- Vodite

računa da nikakav predmet ne dospe u USB ulaz ili ležište memorijske kartice, to može prouzrokovati grešku u radu. • Štiti od prašine, vlage, tečnosti, toplote, mraza, kao i direktong sunčevog svetla! • Dok sprovodite kablove, vodite računa da njihova izolacije nije oštećena. • Nemojte povezivati nikakve kablove dok uređaj radi. Nikad nemojte puštati sistem u rad sa muzikom pojačanom na maksimum. Zvuk koji se javlja u ovom slučaju može smesta uništiti zvučnike. • Garancija se ne priznaje ukoliko je do greške došlo nepravilnom montažom ili nepravilnim rukovanjem proizvodom! • Somogyi Electronic Kft. potvrđuje da ovaj uređaj ispunjava zahteve direktive 2014/53/EU. Celokupan tekst EU potvrde o usaglašenosti možete potražiti sa adrese: somogyi@somogyi.hu • Zbog konstantnog unapređenja, tehnički podaci i izgled mogu biti promenjeni bez prethodne napomene. • Za greške nastale prilikom štampe ne odgovaramo, i unapred se izvinjavamo.

PREDOSTROŽNOSTI ČIŠĆENJE

Koristite mekanu suhu tkaninu i četkicu za brisanje. Za uklanjanje tvrdokornije prljavštine, blago nakvasite tkaninu vodom. Vodite računa da ne izgrebete površinu displeja; nikada nemojte čistiti displej dok je suv, i ne koristite grube tkanine za brisanje displeja. Blagim pokretima čistite displej pritom ga drugom rukom stalno držite sa zadnje strane! Nemojte koristiti hemijska sredstva. Vodite računa da nikakva tečnost ne dopre u uređaj ili na njegove priključke!

TEMPERATURA

Pre nego što uključite auto radio, vodite računa da je temperatura u vozilu između 0°C i +40°C, proizvod će raditi ispravno u navedenom temperaturnom opsegu. Ekstremni vremenski uslovi mogu oštetiti proizvod.

POSTAVLJANJE, MONTAŽA

Prilikom montiranja proizvoda uverite se da neće biti izložen:

- direktnoj sunčevoj svetlosti ili toploti (npr. iz sistema za zagrevanje), - vlazi, - velikim količinama prašine, - jakim vibracijama

Upozorenje! Proizvođač neće snositi odgovornost za brisanje ili gubljenje podataka, čak i u slučaju da su podaci izgubljeni tokom korištenja ovog proizvoda. Preporučuje se pravljenje sigurnosne kopije podataka na računaru.

PRAVILNO RUKOVANJE SA USB/SD MEMORIJOM

Za izbegavanje kvarova i grešaka, molimo da se pridržavate sledećeg:

- Pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu USB/microSD memorijskih uređaja i medijskih plejera. – Ne dodirujte kontakte rukama ili bilo kakvim predmetima, održavajte kontakte čistima. - Štitite USB/microSD memorijske uređaje od jakih šokova. – Nemojte savijati, ispuštati, rastavljati ili modifikovati memorijske uređaje, i štitite ih od vlage!

Nemojte koristiti ili skladištiti memorijske uređaje na sledećim mestima:

- Bilo gde u vozilu gde su izloženi direktnoj sunčevoj svetlosti ili visokim temperaturama. – Bilo kojim mestima na kojima je vlažnost visoka ili gde postoje korozivni materijali. – Postavljajte memorijske uređaje na mesta na kojima vas neće ometati u toku vožnje.

Važne napomene:

- USB/SD memorijski uređaji možda neće funkcionisati pravilno na veoma visokim ili veoma niskim temperaturama. - Koristite USB/microSD memorijske uređaje visokog kvaliteta. U zavisnosti od tipa i stanja, čak i memorijski uređaji visokog kvaliteta možda neće uvek raditi pravilno. Pravilan rad ovih

uređaja nije uvek zagwarantovan. – U zavisnosti od tipa i stanja USB/microSD uređaja i postavki softvera korištenog za kodiranje MP3 fajlova, plejer možda neće biti u mogućnosti da pronađe i reprodukuje određene fajlove. – Reprodukcijska kopija (copyrighted) nije zagarrantovana. - USB/microSD memorijski uređaji nekad iziskuju određeni vremenski period pre početka reprodukcije. Ako memorijski uređaj takođe sadrži fajlove koji nisu u audio formatu, vreme potrebno za početak reprodukcije može biti duže. – Nemojte uklanjati USB/microSD memorijski uređaj dok je reprodukcija u toku. Prebacite auto radio u režim reprodukcije koji nije režim reprodukcije USB/SD i tek nakon toga uklonite memorijski uređaj, u cilju sprečavanja potencijalnih oštećenja. – Ukoliko povežete prenosivi audio plejer umesto USB/microSD memorijskog uređaja na USB ulaz auto radija, i uređaj ima MSC/MTP postavke, odaberite MTP postavke.

MONTIRANJE (Samo stručna lica smeju montirati uređaj!)

- U zavisnosti od konstrukcije vozila u koji se radio ugrađuje moguće su potrebe za dodatnim materijalima za montažu, ovo zavisi od tipa i proizvođača automobila.
- Priključni kablovi treba da su spojeni po propisima. Pre početka povezivanja proverite priključke koji su u vozilu i prema tome započinite povezivanja. Uputstvo za povezivanje je opisano u ovom uputstvu. Obratite pažnju na stabilne kontakte bez kratkih spoljeva! Kablove za zvučnika pažljivo sprovodite!
- Zabranjeno je bilo koji pol zvučničkog kabela povezati sa masom vozila ili drugim delovima!
- Zabranjeno je spajanje bilo kojih kablova levih i desnih zvučnika!
- Radi sprečavanja spoljnjih električnih uticaja na audio sistem:
 - *Priključne kablove auto radija i kablove za zvučnike sprovodite najmanje 10 cm od kablova instrument table.*
 - *Napojne kablove sprovodite što dalje od svih ostalih kablova.*
 - *Kabel za masu pričvrstite za karoseriju vozila na takvo mesto da kontakt bude čist bez farbe i masnoća.*
 - *U slučaju upotrebe sklopa za prigušivanja smetnji, sklop treba montirati što bliže auto radiju.*

POVEZIVANJE ZVUČNIKA / NEISPRAVNO POVEZIVANJE

U nekim slučajevima, pojačavanjem nivoa zvuka se ne pojačava i nivo basova proporcionalno. Ovo zavisi od broja zvučnika i njihovih pozicija, takođe, postoji mogućnost da zvučnik nije dobro povezan.

1. Kada se koriste dva prednja zvučnika:

- Obrnite +/- kontakte levog ili desnog zvučnika (žice koje vode do zvučnika mogu biti obrnute bilo gde na putu od auto radija do zvučnika).

2. Kada se koriste četiri zvučnika:

- A., Ukoliko su i prednji i zadnji zvučnici ugrađeni u vrata (ili na neki drugi način izolovani jedni od drugih, kao u zvučnoj kutiji), tada polaritet bilo kojeg od dva prednja i zadnja zvučnika treba da bude obrnut.
- B., Ukoliko su prednji zvučnici ugrađeni u vrata a zadnji zvučnici ugrađeni u policu gepeka, tada je potrebno obrnuti polaritet bilo kojeg prednjeg zvučnika. Ožičenje zadnjih zvučnika u ovom slučaju ostaje nepromenjeno.



OVAJ PROIZVOD NIJE IGRAČKA, NE DAVATI DECI DA SE IGRAJU SNJIM!

OVAJ PROIZVOD SADRŽI DUGMASTU BATERJU. BATERIJU JE ZABRANJENO PROGUTATI, OPASNOST OD HEMIJSKIH OPEKOTINA! U SLUČAJU GUTANJA U ROKU OD 2 SATA DOVODI DO MUČNINE I MOŽE DA IZAZOVE SMRT!! STARE I NOVE BATERIJE DRŽITE VAN DOMAŠAJA DECE AKO SE POKLOPAC BATERIJE NE ZATVARA REDOVNO, NEMOJTE VIŠE KORISTITI PROIZVOD I DRŽITE GA VAN DOMAŠAJA DECE! AKO POMISLITE DA JE JEDNA BATERIJA SLUČAJNO PROGUTANA ILI JE BILO KAKO DOŠLA U UNUTAR TELA ODMAH SE OBRATITE LEKARU!



Radi sprečavanja oštećenja sluha na slušajte duže vreme preglasnu muziku!

ODLAGANJE



Uređaje kojima je istekao radni veka sakupljajte posebno, ne mešajte ih sa komunalnim otpadom, to oštećuje životnu sredinu i može da naruši zdravlje ljudi i životinja! Ovakvi se uređaji mogu predati na reciklažu u prodavnicama gde ste ih kupili ili prodavnicama koje prodaju slične proizvode. Elektronski otpad se može predati i određenim reciklažnim centrima. Ovim štite okolinu, svoje zdravlje i zdravlje svojih sunarodnika. U slučaju nedoumica kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Prema važećim propisima prihvatamo i snosimo svu odgovornost.

ODLAGANJE AKUMULATORA I BATERIJA

Istrošeni akumulatori i baterije ne smeju se tretirati sa ostalim otpadom iz domaćinstva. Korisnik treba da se stara o pravilnom bezbednom odlaganju istrošenih baterija i akumulatora. Ovako se može štiti okolina, obezbediti da se baterije i akumulatori budu na pravilan način reciklirani.

H AUTÓRÁDIÓ ÉS MULTIMÉDIA LEJÁTSZÓ

JELLEMZŐK

iOS ÉS ANDROID KÉPERNYŐTÜKRÖZÉS* • MINDEN TELEFONOS ALKALMAZÁS AZ AUTÓRÁDIÓN LÁTHATÓ ÉS ONNAN VEZÉRELHETŐ** • 7,0" (18 cm) motoros mozgató TFT LCD érintőképernyő • dupla kijelző; LCD kijelző sáv az előlapon • változatható színű gomb és kijelző háttérvilágítás • rádió/zene/fotó/video lejátszás • vezeték nélküli BT kapcsolat • 2in1: beépített és csiptetős külső mikrofon • telefonálás a telefon érintése nélkül • telefonbeszélgetés kihangosítása • telefonkönyv és híváslista a képernyőn • USB/microSD eszköz csatlakoztatható • 30 tárhelyes AM/FM rádió RDS funkciókkal • útinformációs adások vétele • fejlett, egyedi hangzásbeállítások • 10 sávos grafikus hangszínszabályozó • első és hátsó kamera bemenetek • automatikus tolatókamera funkció (opció: SA 143) • két hátsó monitor lehetősége az utasoknak • gyári kormány-távírányítóról vezérelhető • 5 nyelvű menü (EN/HU/SK/RO/SRB) • 4 x 50 W Hi-Fi hangszórókimenet • 3,5 mm AUX bemenet hordozható készülékekhez • 2+1 x RCA erősítő+aktív mélyugárzó kimenet • 2+1 x RCA video bemenet és 2 x RCA video kimenet • *iPhone 6-7-8 és Android 5.0 vagy újabb Mirror Link képes telefonokhoz, USB adatkábellel csatlakoztatva; Android esetén egy alkalmazás telepítését követően • **iPhone: tükrözés, Android: tükrözés és vezérlés a rádió képernyőjéről

ÜZEMBE HELYEZÉS

Ez a termék okostelefonokkal képes együttműködni. Ezért e leírás elkészítésekor feltételeztük, hogy a felhasználó birtokában van az okostelefonok kezeléséhez kapcsolódó általános ismereteknek. E rádió beállítása és használata nagyon közel áll a telefonok és táblagépek használatához.

TUDNIVALÓK A 7" TFT LCD KÉPERNYŐRŐL

A képernyő mozgatása automatikusan, motorral történik. TILOS kézzel mozgatni! Bekapcsolás után rejtve marad, amíg az **OPEN** gombot vagy a távirányító felfelé mutató nyíl gombját meg nem nyomja. Ezzel biztosítható, hogy az esetlegesen mögötte maradt tárgyak ne okozzanak sérülést, amíg azokat el nem távolítja. A képernyő hátoldala nem érintkezhet más tárgyakkal! Biztosítani kell a képernyő mozgásának szabad útját! A dőlésszög több pozícióba állítható. A teljesen kinyílt képernyő kissé hátra dől. Ekkor tartsa nyomva 2 másodpercig az **OPEN** gombot, ameddig a képernyő függőlegesen nem áll, majd engedje el. Újabb 2-2 másodperces gombnyomással pedig kissé előre dönthető. Akkor engedje el a gombot, ha a műveletet végre hajtotta a készülék. Ha röviden megnyomja az **OPEN** gombot, akkor a képernyő ismét teljesen kinyílik, kissé hátra dölve. Ebben a pozícióban egy rövid gombnyomással csukható be teljesen, illetve a készülék kikapcsolásakor vagy a gyújtás elvételkor ez automatikusan is megtörténik. A képernyő nyitása és zárása, valamint dőlésszöge kezelhető a nyíl jelzésű gombokkal is a távirányítón. A képernyő automatikusan kinyílik, ha a tolató kamera (opció) aktíválódik.

- Bekapcsolást követően az utolsó képernyő-pozíció kerül beállításra.
- Aképernyő óvatosságot jelez. Mozgás közben ne érintse kézzel és ne akadályozza a szabad mozgásban! Használat közben ne nyomja, csak érintse meg óvatosan a képernyőn található ikonokat!
- Óvja a szélsőséges hőmérséklet-változástól, ütődéstől, nedvességtől!
- Becsukott képernyő mellett nem érhető el minden funkció.

A KÉSZÜLÉK ALAPHELYEZETBE ÁLLÍTÁSA

Ha a készülék rendellenesen működik (bele értve a kijelzőjét is), szükséges a mikroprocesszor adatainak törlése. Ehhez csatlakoztassa le teljesen a tápfeszültség vezetékeket egy percre, majd helyezze ismét üzembe a készüléket. Néhány alapbeállítást újra el kell végeznie.

BE- ÉS KIKAPCSOLÁS

Kapcsolja be a készüléket a **PWR/SRC** megnyomásával. Az előlapi kijelző világít és az utójára kiválasztott funkcióra vált. Az LCD képernyő kinyitásához nyomja be röviden az **OPEN** gombot vagy használhatja a távirányítót.

- A későbbiekben a bekapcsolást követően automatikusan az utójára használt funkcióra kapcsol, feltéve, hogy időközben nem távolították el a csatlakoztatott külső eszközt.
- Mivel a jármű motorjának elindításakor feszültséglökések keletkezhetnek, a készüléket csak akkor kapcsolja be, ha már jár a motor. A kikapcsolást a motor leállítása előtt hajtja végre. A kikapcsoláshoz tartsa nyomva 3 másodpercig a **PWR/SRC** gombot. (A rövid gombnyomás a jelforrások között vált át.)

A HANGERŐ, HANGSZÍN ÉS KÉPMINŐSÉG BEÁLLÍTÁSA

Használja a **forogatógombot** a kívánt hangerő beállításához: **VOLUME 00 – 40**. Nyomogassa a **forogatógombot** addig, amíg a beállítani kívánt hangerő, hangszín vagy képmínőség almenü kiválasztásra nem kerül a képernyő felső részén. Ezzel egyidejűleg a másodlagos előlapi kijelző is átvált a funkciókra. Az érintőképernyő gombjaival személyre szabhatja az audio és video beállításokat.

HANGERŐ-SZABÁLYOZÁS

1. válassza ki a **HANGERŐ** menüt
2. mozgassa a csúszkát, az újját rajta tartva
3. érintse meg a hangszórók ki és vissza kapcsolásához

ELŐRE BEÁLLÍTOTT HANGZÁSOK

1. válassza ki az **EQ** menüt
2. érintse meg az egyik beállítást
3. a **BEÁLLÍTÁSOK** menüben egyedi hangzást hozhat létre



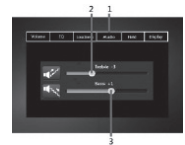
FIZIOLÓGIAI HANGSZÍNSZABÁLYOZÁS

1. válassza ki a LOUDNESS menüt
2. érintse meg a kapcsolót a be- és kikapcsoláshoz



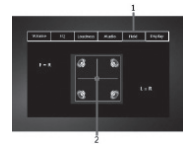
HANGSZÍNSZABÁLYOZÁS

1. válassza ki a HANGSZÍN menüt
2. mozgassa a csúszkát a magas hangok szabályozásához
3. állítsa be a mély hangzást is



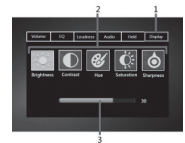
TÉRHANGZÁS BEÁLLÍTÁSA

1. válassza ki a TÉRHANGZÁS menüt
2. mozgassa a csúszkát, hogy optimalizálja a hangzást a jármű egy adott üléséhez



KÉPERNYŐ BEÁLLÍTÁSA

1. válassza ki a KÉPERNYŐ menüt
2. egyesével válassza ki paramétereket
3. használja a csúszkákat igénye szerint



VOLUME: hangerő / **EQ:** hangzásbeállítások; Standard, Classic, Rock, Pop, Jazz, Electric, Custom (egyéni beállítás) / **LOUDNESS:** fiziológiai hangszín be/ki / **AUDIO:** TREBLE-BASS (magas és mély hangszín) / **FIELD:** a 4 hangszóró együttes hangerő-szabályozása (balance, fader) / **DISPLAY:** brightness, contrast, hue, saturation, sharpness (fényerő, képélesség, színránylat, szintelittség, képélesség)

 EZZEL A GYORSGOMBBAL IS ELÉRHETI AZ AUDIO ÉS VIDEO BEÁLLÍTÁSOKAT

- A **SETUP** (beállítás) menü **AUDIO** almenüjében lehetőség van a gyári hangzásbeállítások módosítására az egyedi igények szerint egy 10 sávos grafikus hangszínszabályozó alkalmazásával.
- Nagyobb hangerővel történő hallgatáskor ne emelje ki jelentősen a mély és magas hangokat, mert az torzításhoz vezethet!
- Az **EQ** funkció törli a korábban beállított mély- és magas hangszin beállítást és fordítva

FIZIOLÓGIAI HANGSZÍNSZABÁLYOZÁS

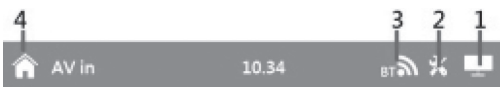
Az emberi fül kisebb hangerőnél kevésbé érzékeli a mély és a magas frekvenciájú hangokat. A **LOUDNESS** funkció bekapcsolásával kisebb hangerőnél ezt a hatást korrigálja az automatikus hangszínszabályozás. Nagyobb hangerőnél javasolt kikapcsolni, mert torz hangzást okozhat.

- A jobb hangminőség érdekében e funkció használata előtt javasolt az EQ kikapcsolása (pl. STANDARD) és a magas/mély hangszínszabályozók „0” pozícióba állítása.
- Minél nagyobb a hangerő, annál kevésbé érezhető az automatikus hangszin-korrekciónak hatása.

GYORSGOMBOK A KÉNYELMES BEÁLLÍTÁSHOZ

Az éppen aktív üzemmódtól függően a képernyő felső vagy alsó sávjában különböző gyorsgombok jelennek meg a helyi menük gyorsabb elérése érdekében. Néhány kiemelt funkció:

- 1., A képernyő szimbólum kikapcsolja a képernyőt. Ezzel nyitott képernyő mellett is elkerülhető annak zavaró fénye az éjszakai vezetésnél. A képernyőt bárhol megérintve, az visszakapcsol.
- 2., Az előzőekben részletezett hang és képbeállítások menüje.
- 3., A vezeték nélküli BT kapcsolat funkciói; a párosított készülékek, telefonkönyv, híváslista, tárcsázás, zenelejátszás.
- 4., Lapozható főmenü a funkciók kiválasztásához.

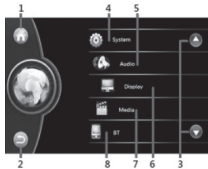


 A VISSZALÉPÉS GOMB MELLETT A KÉPERNYŐ FÉNYERŐSZABÁLYOZÓ GYORSGOMBJA

 **TÖBBSZÖRŐ GOMBNYOMÁSSAL A FÉNYERŐ SZABÁLYOZHATÓ ÉS A KÉPERNYŐ KIKAPCSOLHATÓ. A KIKAPCSOLT KÉPERNYŐT BÁRHOL MEGÉRINTVE, AZ VISSZA KAPCSOL. A KÉT UTOLSÓ FUNKCIÓ A „BEÁLLÍTÁSOK” MENÜBEN EGYEDILEG BEÁLLÍTHATÓ FÉNYERŐ. AZ UTOLSÓ FUNKCIÓ AKKOR ÉRTHETŐ EL, HA ENGEDÉLYEZVE VAN A FÉNYSZÓRÓ BEKAPCSOLÁSÁNAK ÉRZEKÉLÉSE. A FÉNYERŐ A KIVÁNT ÉRTÉKRE VÁLTOZIK A FÉNYSZÓRÓ BEKAPCSOLÁSÁKOR.**

Alapbeállítások, a kívánt nyelv kiválasztása

Nyomja meg az előlap bal alsó sarkában vagy érintse meg a képernyőn a **HOME** (ház) főmenü gombot és lapozzon balra a főmenüben, hogy a **SETUP** (fogaskerék) beállítások gombot elérje. Az adott beállítás módosításához a kiválasztott sor jobb szélét érintse meg.



1. kilépés a főmenühöz
2. egy szinttel visszalépés
3. a menü sorainak léptetése
4. RENDSZER beállítások
5. HANG beállítások
6. KÉPERNYŐ beállítások
7. MÉDIA beállítások
8. BT kapcsolat beállítása

Görögessen lejjebb a további menüpontok eléréséhez.

SYSTEM	használat földrajzi helye / a menü nyelve / gyártói logó opció (jelszó: 6556) / első kamera / hátsó kamera / fényszóró be érzékelése (a háttérvilágítás a jármű lámpájával együtt bekapcsolódik) / kézfék be érzékelése / aktív mélysugárzó kimenet / érintés hangjelzése
AUDIO	egyedi hangzasképek / bal-jobb és első-hátsó hangcsatornák beállítása / LOUDNESS kiemelés be/ki
DISPLAY	fényerő, képmínőség (válassza a környezeti fényviszonyoknak megfelelőt) / egyedi (CUSTOM) képmínőség beállítása
MEDIA	video lejátszás képaránya (4:3 Pan Scan vagy 16:9 Wide Screen)
BT	BT be-ki / BT azonosító / jelszó (0000) / autom. újra párosítás / autom. válasz / híváslista betöltése / telefonkönyv betöltése / hívás hang elsőbbsége
TIME	dátumkijelzés módja / 12-24 órás kijelzés / dátum és idő beállítása
LIGHT	egyedi háttérvilágítás a gyorsgombhoz / háttérvilágítás színe: 7 gyári szín autom. léptetése / kézi kiválasztás RGB színkeveréssel* / elsődleges szín kiválasztása 7 közül
SWC	„Z” rezisztencia alapú gyári jármű kormány-távírányító aktiválása és egyedi programozása a rádióhoz (a lehetőséget ellenőrizze járműve gépkönyvében)
VERSION	az aktuális szoftververzió paraméterei

*RGB LIGHT háttérvilágítás: működése függhet a fényszóró érzékelés állapotától. Szélsőséges egyedi színárnyalat beállításakor vibrálhat a másodlagos kijelző sáv. Válasszon másik szintet vagy alkalmazza az egyik gyári alapbeállítást a 7 szín közül.

A JELFORRÁS KIVÁLASZTÁSA

A hallgatni vagy nézni kívánt jelforrást a távirányítón kívül két féle módon választhatja ki:

- 1., Nyomogassa röviden addig az **PWR/SRC** gombot az előlapon, amíg a keresett jelforrást meg nem találja. Csak az aktív, éppen csatlakoztatott eszközök és funkciók érhetők el.
- 2., Nyomja meg az előlap bal alsó sarkában vagy érintse meg a képernyőn a **HOME** (ház) főmenü gombot és a megfelelő ikon megérintésével aktiválhatja a kívánt jelforrást:

RADIO:	AM-FM rádió, 30 programhellyel, RDS funkciókkal
PHONE LINK:	Android képernyőtükörzés USB kábellel
USB:	Multimédia lejátszás USB eszközzel
CARD:	Multimédia lejátszás microSD memóriakártyáról
BT:	Zenelejátszás telefonról, telefonálás, telefonkönyv, híváslista
AV IN:	Hang és kép bemenet kiválasztása
F CAM:	Első kamera (a tolatókamera opció automatikusan működik)
SETUP:	Beállítások menü
WALLPAPER:	háttérkép megváltoztatása

- A **PWR/SRC** gombot ne tartsa hosszabb ideig nyomva, mert a készülék kikapcsol!
- Nem aktiválható az adott jelforrás, ha az nem érhető el. Például, ha nincs tároló eszköz csatlakoztatva, amelyen a megfelelő fájlok megtalálhatók (dalok, fényképek, filmek). Vagy ha nincs párosítva mobiltelefon, akkor a BT funkciók nem működnek.
- Bekapcsoláskor az utójára hallgatott műsorszám lejátszása folytatódik, ha közben nem lett eltávolítva az eszköz.
- Ha az **USB** és **microSD** aljzatba is van egyidejűleg csatlakoztatva külső egység, akkor az **USB** vagy **CARD** gombbal választható ki a kívánt forrás. Alapvetően a **microSD** kártya használata javasolt a biztonságosabb és védett elhelyezése miatt.
- Csatlakoztatást követően az utójára behelyezett külső egység műsora kerül lejátszásra.

A RÁDIÓ HASZNÁLATA

Bekapcsolás után akkor szólal meg a rádió, ha előzőleg is azt hallgatta – vagy időközben eltávolította az utójára hallgatott USB/microSD/BT jelforrást. Válassza ki a rádió funkciót a távirányító **MODE** gombjával vagy az előlapi **PWR/SRC** gombbal, de használhatja az előlapi **HOME** gombot vagy az érintőképernyő **HOME** (ház ikon) menüjét a rádió funkció kiválasztására.

MANUÁLIS HANGOLÁS ÉS A RÁDIÓADÓK TÁROLÁSA

Válassza ki az előlapi **BND** gombbal vagy a képernyőn a **BAND** érintőgombbal az **FM1-FM2-FM3-AM1-AM2** sávok valamelyikét. (javasolt: FM1) Érintse meg röviden a frekvencia kijelző előtti vagy utáni <> gombokat a keresett rádióadó kézi behangolásához. A keresés megáll, ha jobb minőségben

fogható adót talál. Finomhangolást végezhet a kijelző alsó sorában lévő < > gombokkal. A frekvencia minden érintésnél 0,05 MHz-el lép feljebb vagy lejjebb a sávon. Az előlapon található léptető-kereső gombok rövid vagy hosszabb benyomásával szintén elvégezheti ezeket a műveleteket. Az adó a kívánt programhelyre memorizálható az 1...6 számjegyek vagy a képernyő felső sorában lévő hat frekvencia-gomb egyikének 2 másodperces tartóidő tartásával. A rögzítést követően a gomb felirata az aktuális frekvencia lesz. A későbbiekben ezekkel az érintőgombokkal vagy az előlapi 1...6 gombokkal választható ki a kívánt rádióállomást.

- Összesen 18 FM és 12 AM rádióadó memorizálható az FM1-FM2-FM3 vagy AM1-AM2 sávokon.
- Minden esetben 6-6 adó tárolható. Ha tároláskor pl. az FM2 sáv 4. tárhelyét választotta egy adóhoz, akkor a későbbiekben is az FM2 sávot kell először kiválasztania (BAND) és utána a 4. tároló gombot megnyomni annak hallgatásához.

AUTOMATIKUS HANGOLÁS ÉS TÁROLÁS

Érintse meg az **AS** gombot a képernyőn a használat helyén fogható rádióadók automatikus megkereséséhez és tárolásához. A kijelzőn nyomon követhető a hangolás és tárolás folyamata. Minden fogható frekvencia ellenőrzésre kerül az FM1-FM2-FM3 vagy AM1-AM2 sávokon. Minél jobb a vételi viszonyok, annál több műsort fog találni. Az automatikus hangolást és tárolást elindíthatja az előlapon található „nagyító” keresés gomb hosszabb nyomva tartásával is. Ugyanezt a gombot csak röviden benyomva automatikusan léptetve röviden bemutatja a már rögzített állomásokat.

- A hangolás befejeztével minden megtalált rádióállomás műsorából néhány másodperces részlet hallható. A készülék végig lépteti az esetlegesen üres tárhelyeket is és utána az első rögzített adónál megáll. A bemutató funkció kikapcsolásához érintse meg valamelyik tárhely gombot.
- Tartsa szem előtt, hogy a gyengébb adókon esetleg átugrik a készülék, illetve nem az Ön által meghatározott sorrendben kerülnek tárolásra az adók.
- A saját igényeinek megfelelő beállításhoz válassza a manuális hangolást és memorizálást.
- Az előlapon található „nagyító” keresés gomb - rövid nyomásra - minden rögzített rádióállomás műsorából néhány másodpercet mutat. Ugyanezzel a gombbal vagy a kiválasztott rádió program megérintésével kikapcsolható a léptetés.
- Ha egy memóriahely már foglalt, akkor tartalma törlődik és az új adófrekvencia kerül tárolásra.
- Megfelelő minőségben fogható adók esetén a kijelzőn az **ST** szöveg és a **STEREO** (dupla kör) szimbólum világít. Amennyiben a gyenge vételi viszonyok miatt zajos a vétel, válassza a **MONO** beállítást az alsó sorban lévő **STEREO** ikon megérintésével. Az **ST** felirat és a **STEREO** szimbólum kialszik.
- Gyenge vételi viszonyok esetén kapcsolja ki a **LOC** (helyi, erős vétel) funkciót a **DX/LOC** (távolsági/helyi vétel) gomb érintésével. Magas épületek vagy elektromos berendezések közelében a vétel gyengébb lehet.
- Ha a behangolás helyétől nagyobb távolságra is használja a készüléket - pl. utazáskor - előfordulhat, hogy ugyanazt a rádióadót egy másik frekvencián ismételtelen meg kell keresnie. A különböző földrajzi területeken más és más frekvencián sugározzák az azonos műsorokat! Ez a kényelmetlenség elkerülhető, ha a hallgatott adó rendelkezik RDS funkcióval és Ön bekapcsolja készülékén az RDS AF (alternatív frekvencia) szolgáltatást. További részletek az RDS funkciókról lejjebb találhatóak.

A TÁROLT RÁDIÓADÓK KIVÁLASZTÁSA

A **BAND** (vagy az előlapon a **BND**) gombbal válassza ki a kívánt sávot (pl. **FM1**), majd az **1-6** tárhely számjegyek érintésével válassza ki a kívánt műsort. Összesen 18 FM és 12 AM rádióadó memorizálható. Az érintőképernyő felső sorában a tárhely gombok a már rögzített frekvenciát tartalmazzák.

FM RDS FUNKCIÓK

A Radio Data System (rádiós adatrendszer) digitális információk elküldésére szolgál FM rádióadások sugárzása közben. Ezek a szöveges adatok kijelzésre kerülnek a rádiók kijelzőjén, ha a rádióadó és a vevőkészülék is rendelkezik RDS funkcióval és az be van kapcsolva. Ilyen információ pl. a rádióadó neve, a műsor típusa... rádióállomástól és készüléktől függően. A szöveges információk megjelenítésén kívül általában elérhetők plusz szolgáltatások is. E készüléknél az alábbiak:

- **PS** – programszerviz: röviden megjeleníti a rádióadó nevét. Folyamatosan működik az RDS szolgáltatás alapfunkciójaként.
- **AF** – alternatív frekvencia: ha a hallgatott adó másik frekvencián jobb minőségben fogható, akkor a készülék automatikusan átkapcsol. Ez hasznos utazások alkalmával, mert a vételkörzet elhagyása után azonos műsort sugárzó jobb minőségben fogható adót keres a készülék.
- **TP** – a TP jelzést megjelenítő rádióadók rendszeresen sugároznak útinformációkat. Ez a lehetőség folyamatosan működik az RDS szolgáltatás alapfunkciójaként.
- **TA** – az aktív TA funkció engedélyezi, hogy a közlekedési, útinformációs közlemények elhangozzanak. Közlemény esetén a **TRAFFIC** felirat olvasható. Ha USB/microSD vagy Bluetooth forrásról zenét hallgat vagy filmet néz, akkor az szünetel a közlemény elhangzása alatt, majd utána folytatódik a lejátszás.
- **PTY** – programtípus: rádióadók azonosítása előre meghatározott műfajok szerint. Lehetőség van a körzetben fogható, adott tartalmú műsorok keresésére, pl. hírek, klasszikus zene, popzene...
- **EON** – a készülék folyamatosan felügyel más hálózatokat forgalmi információkért. (e készüléknél jelenleg nem érhető el)

FM RDS FUNKCIÓK BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA

A **PS** és **TP** szolgáltatások mindig működnek, ha a hallgatott rádióadó ezt biztosítja és a vételi minőség megfelelő. A többi RDS funkció egyedileg ki- és bekapcsolható a távirányító AF, TA, PTY gombjaival. Az éppen aktív funkciók jelzése a kijelzőn láthatók.

• Esetenként előfordulhat, hogy bizonyos karakterek nem megfelelően vagy egyáltalán nem jelennek meg. Ez főleg a speciális vagy ékezetes karaktereket érintheti és nem a készülék hibája.

NEWS	Hírek
AFFAIRS	Esetek, ügyek
INFO	Információ
SPORT	Sport
EDUCATE	Oktatás
DRAMA	Dráma
CULTURE	Kultúra
SCIENCE	Tudomány
VARIED	Változó
POP MUSIC	Pop zene
ROCK MUSIC	Rock zene

WEATHER	Időjárás
FINANCE	Pénzügyek
CHILDREN	Gyermekprogram
SOCIAL	Szociális ügyek
RELIGION	Vallás
PHONE IN	Telefonos műsor
TRAVEL	Utazás
LEISURE	Szabadidő
JAZZ	Dzsessz
COUNTRY	Country zene
NATION MUSIC	Nemzeti zene

EASY MUSIC	Könnyűzene
LIGHT MUSIC	Szórakoztató zene
CLASSICS	Klasszikus zene
OTHER MUSIC	Egyéb zene

OLDIES	Retro zene
FOLK MUSIC	Népzene
DOCUMENT	Dokumentum
TEST	Teszt / riasztás

LEJÁTSZÁS - USB/MICROSD HÁTTÉRTÁROLÓRÓL

Ha rádióhallgatás helyett szeretne zenét hallgatni USB/microSD forrásról, csak csatlakoztassa a külső tárolót. A készülék ezt érzékeli és automatikusan megkezdődik a lejátszás.

A kijelzőn látható a fájl neve, a dal sorszáma, a teljes műsorideje, az abból eltelt idő, az összes dal száma, az előadó neve és a dal, valamint album címe. A műsorszámhoz kapcsolódó információk csak akkor jeleníthetők meg, ha azokat a lejátszott fájl tartalmazza. A képernyőn látható még a lejátszás módja: összes dal vagy teljes könyvtár vagy aktuális dal ismétlése. Az alsó sor jobb szélén található érintőgombbal választható ki ez a funkció. E sorban a legelső gomb a lejátszási listát jeleníti meg, amely tetszőleges dalát kétszer érintve, átválthat arra.

▶ || lejátszás vagy szünet

⏪▶▶ nyomja röviden a gombokat az előző vagy a következő műsorszám eléréséhez vagy tartsa nyomva gyorskereséshez

- A memória javasolt fájlrendszere: FAT32. Ne alkalmazzon NTFS formattálástú memóriaegységet!
- Ha a készülék nem ad ki hangot, vagy az USB/microSD memóriát nem ismeri fel, akkor távolítsa el, majd csatlakoztassa ismét a memóriát. Ha ez hatástalan, próbálja meg kiválasztani a jelforrást a PWR/SRC gombbal. Szükség esetén kapcsolja ki és vissza a készüléket!
- Ha a behelyezett jelforrásra másolt fájlok vagy azok egy részét nem ismeri fel a készülék, akkor járjon el az előző pontban leírtak szerint, illetve az USB segítséget behelyezheti a már bekapcsolt készüléke is, ekkor annak teljes tartalmát újra beolvassa és frissíti a rendszer.
- Csak akkor távolítsa el a külső memóriát, miután az USB/microSD memóriától eltérő forrásra váltott (pl. rádióra) vagy kikapcsolta a készüléket! Ellenkező esetben az adatok megsérülhetnek.
- Tilos lejátszás közben eltávolítani a csatlakoztatott külső egységet!
- A memória behelyezésekor az első daltól indul a lejátszás. Ha előzőleg már hallgatta és nem távolította el, akkor az utóljára kiválasztott műsorszámot folytatódik a lejátszás akkor is, ha közben kikapcsolta a készüléket.
- Az USB egység egyszerűen kihúzható, a microSD kártya a benyomása után távolítható el. Ez utóbbi behelyezésekor határozottan kell azt benyomni. A megfelelő csatlakoztatás után a kártya nem áll ki a készülékből.
- Az USB és microSD eszköz csak egyféle módon helyezhető be. Ha megakad, fordítsa meg és próbálja újra; ne erőltesse!
- Ügyeljen arra, hogy a készülékből kiálló eszköz ne akadályozza a biztonságos vezetésben és azt ne lökje el! Javasolt inkább microSD kártyát használni, mert az biztonságosabban alkalmazható.
- Ha szélsőséges melegben vagy hidegben az adathordozót a járműben hagyja, akkor az megsérülhet.
- Rendellenes működést okozhatnak a háttértároló egyedi jellemzői, ez nem utal a készülék meghibásodására! Az „UN SUPPORTED” nem támogatott tároló eszköz nem olvasható valamely egyedi paramétere vagy a rajta található nem kompatibilis fájlok miatt. Ne legyenek olyan fájlok a tárolón, amelyeket a készülék nem tud olvasni!
- Esetenként előfordulhat, hogy bizonyos karakterek nem megfelelően vagy egyáltalán nem jelennek meg a kijelzőn. Ez főleg a speciális vagy ékezetes karaktereket érintheti és nem a készülék hibája.

FOTÓK ÉS VIDEÓK MEGJELENÍTÉSE USB/MICROSD HÁTTÉRTÁROLÓRÓL

A készülék alkalmas a legelterjedtebb formátumú kép és video fájlok lejátszására külső adathordozóról. A támogatott fájlformátumok listáját megtalálja a leírás későbbi részében.

- **A jármű vezetőjének és utasainak biztonsága érdekében a jármű mozgása közben tilos a vezetéknek video fájlokat nézni a képernyőn. Ennek érdekében – a készülék előírás szerű csatlakoztatása esetén – csak álló helyzetben, a kézifék behúzott állapotában engedélyezett a video fájlok lejátszása. Ellenkező esetben a képernyő sötét marad és csak a hang hallható.**
- Ha a hátul utazók számára külső monitor(ok) is csatlakoztatva van(nak), akkor azok működő képesek maradnak a jármű mozgása közben.
- A beépített képernyő csak akkor működik teljes értékű monitorként video lejátszás közben, ha a kézi fék kapcsolója a rádió biztonsági vezetéket a jármű test pontjával köti össze. (BRAKE DETECT kábel (-12 V) negatív polarításra csatlakoztatása a kézifék behúzása esetén)
- Tesztelés közben javasolt ezt a vezetéket átmenetileg a rádió fém burkolatához érinteni vagy a rendszerbeállítások menüben ezt a biztonsági funkciót kikapcsolni.

VIDEO LEJÁTSZÁS KÜLSŐ MONITORON

A készülékhez két külső video megjelenítő csatlakoztatható a hátoldalon lévő, vezetéklen lengő sárga RCA aljzatokkal. Alkalmazhatók a hátsó utasok számára elhelyezett monitorok. A kisérorhang az autórádió hangszóróin vagy külső erősítőn (opció) keresztül hallgatható.

- Amennyiben fekete fehér kép látható a külső monitoron, ellenőrizze annak beállításait és a lejátszott anyag megfelelőségét.
- Zajos, gyenge képminőség esetén ellenőrizze, hogy hibátlan-e a csatlakozókábel!

FÁJLKEZELŐ – AZ ELÉRHETŐ MULTIMÉDIÁS FÁJLOK ÁTTEKINTÉSE

Könnyen ellenőrizheti és kiválaszthatja lejátszásra az éppen aktív háttértárolón elérhető fájlokat. Audio vagy video fájl lejátszása közben érintse meg a képernyő alsó sorában az első ikont (lista) a lejátszási lista áttekintéséhez. A kiválasztott fájl duplán megérintve, a lejátszás megkezdődik.

A VEZETÉK NÉLKÜLI BT FUNKCIÓK HASZNÁLATA

A készülék párosítható a BT protokoll szerint kommunikáló más készülékekkel, maximum 10 méter hatótávolságon belül. Ezt követően kihangosítva hallgatható a mobiltelefonon, táblagépen, notebook és más hasonló eszközökön lejátszott zene. Telefonhívás esetén lehetőség van annak fogadására, kihangosítására és befejezésére a telefon érintése nélkül. Az autórádió beépített mikrofonnal és hosszú, 3 méter vezetékkel csatlakoztatható külső mikrofonnal is rendelkezik a telefonbeszélgetéshez. A vezeték nélküli mikrofon kábelét vezesse el rejtve a műszerfalat és kárpított rögzítő műanyag takarólecek mögött és helyezze el a mikrofont a szájához közel a napellenző vagy az „A” oszlop közelében. Ezzel az ön beszélgető partnere még jobb hangminőségben hallhatja önt. Telefonálás közben legyenek csukva az ablakok, mert a menetzaj jelentősen rontja a beszéd érthetőségét.

A következő extra funkciók érhetőek el: telefonhívás fogadása, hívó fél megjelenítése számmal, telefonhívás kezdeményezése az érintőképernyő számbillentyűivel, híváslista (beérkezett, kimenő és nem fogadott hívások), telefonkönyv kezelése, a telefon zenelejátszójának vezérlése vagy mobil on-line zenehallgatás.

A BT funkció elérhető a főmenüből (**HOME** – ház ikon) vagy az előlap jobb felső részén található dedikált BT gyorsgombbal. A párosítandó készülék használati utasításában szereplő módon keresse meg a közelben található **BT** eszközöket, közöttük ezt az autórádiót. Csatlakoztassa egymással a két eszközt. Ha jelszót kér, adja meg: 0000 (a „beállítások” menüben megváltoztatható). Ezt követően az autó hangszóróin hallható a telefonbeszélgetés vagy a telefonról lejátszott zene. Sikeres csatlakoztatás esetén, a képernyőn azonnal olvasható a csatlakoztatott telefon típusa. A képernyő alján lévő gombok:



1. **Tárcsázó, hívás indítása tetszőleges számra:** dupla SIM kártyás telefon esetén, annak beállításától függően esetleg szükség lehet a telefonon is a hívás jóvá hagyására. Ez elkerülhető a telefon megfelelő (típustól függő) beállításával.
2. **Hívásnapló:** a beérkezett, kimenő és sikertelen hívások listája frissíthető az első oszlop negyedik gombjával; lehetséges, hogy telefonja ehhez engedélyt kér öntől (e készülék „beállítások” menüjében engedélyezhető az automatikus frissítés az újra csatlakozásokhoz)
3. **Telefonkönyv, névjegyzék:** ha az előző pont szerint szinkronizálta a telefont, a névjegyzék megjelenik
4. **Vezeték nélküli zenelejátszás:** a telefonon elindított zenelejátszó alkalmazás távvezérelhető a rádió érintőképernyőjéről
5. **Csatlakoztatott telefon megtekintése, eltávolítása:** érintse meg a telefon típusát és utána a megjelenő „X” jelzés megérintésével megszakíthatja a kapcsolatot a telefontal

A telefon zenelejátszóval indítsa el a lejátszást, a zene az autó hangszóróin keresztül hallgatható. Ha telefonhívás érkezik be, akkor az érintőképernyő segítségével fogadhatja vagy elutasíthatja a hívást; miközben a zene lejátszása szünetel.

- Egy rádió egyidejűleg egy BT készülékkel párosítható. Az aktuális hatótávolság függ a másik készüléktől és a környezeti viszonyoktól (kb. 5 m).
- A BT kapcsolat hangerejét és hangminőségét befolyásolják a csatlakoztatott mobiltelefon audio beállításai.
- Esetenként előfordulhat, hogy bizonyos karakterek nem megfelelően vagy egyáltalán nem jelennek meg a kijelzőn. Ez főleg a speciális vagy ékezetes karaktereket érintheti és nem a készülék hibája.

A TOLATÓKAMERA ÉS ELSŐ KAMERA KÉPÉNEK MEGJELENÍTÉSE

A készülékhez csatlakoztatható (opció: SA 143) tolatókamera képe helyes bekötés esetén automatikusan megjelenik a képernyőn, ha a jármű tolatni kezd. A kijelölt tolatókamera RCA aljzatot (**R-CAM**) kell alkalmazni és a **REAR CAMERA** vezetékhez (+12 V) csatlakoztatni a tolató lámpához. A tolatás befejeztével a készülék a megfelelő állapotba kapcsol vissza. Amíg a **REAR CAMERA** vezetékhez +12 Voltot csatlakoztat, addig ez a video bemenet aktív és kizárólag az ide csatlakoztatott külső jelforrás képe látható a képernyőn. A készülék más funkciói nem működtethetők ez idő alatt.

- A tolatókamera mellett csatlakoztatható egy első kamerát is az **F-CAM** RCA aljzathoz, amelyet a főmenüből az **F-CAM** ikonnal érhet el. Video jel hiányában a képernyőn a **NO SIGNAL** (nincs jel) szöveg jelenik meg. A főmenühöz vissza térhet az érintőképernyő bal felső sarkának megérintésével vagy az előlap bal alsó sarkában lévő **HOME** (ház) gomb megnyomásával. Ha egyidejűleg két kamerát alkalmaz, akkor tolatásból előre menetbe váltva, 10 másodpercig automatikusan látható az első kamera képe a monitoron.

VIDEO-IN – KÜLSŐ JELFORRÁS KÉPÉNEK MEGJELENÍTÉSE

A készülékhez a két kamerán kívül még egy harmadik video jelforrás is csatlakoztatható, pl. TV vevő, DVD vagy multimédia lejátszó. Használja a hátoldalon található **V-IN** RCA aljzatot és a sztereo hang bevitelére a hozzá tartozó két **AUX IN** RCA aljzatot. A funkció aktiválásához válassza ki főmenüből az **AV IN** lehetőséget. Videójel hiányában a képernyőn a **NO VIDEO** üzenet olvasható.

AUX IN – SZTEREÓ HANG BEMENET

Egy 3,5 mm átmérőjű sztereo dugó segítségével közvetlenül csatlakoztatható az előlapon található **AUX** aljzatra egy olyan tetszőleges külső készüléket, amelyik rendelkezik fülhallgató/audio kimenettel. Ezt a hordozható készüléket jó minőségben hallgathatja az autórádió hangszóróin keresztül, ha a **PWR/SRC** gombbal vagy az érintőképernyő **HOME** menüjével kiválasztja az **AV IN** üzemmódot. Vezetékekkel csatlakoztatható pl. mobiltelefon, multimédia lejátszó, CD/DVD lejátszó, navigáció...

- A jó hangminőség eléréséhez fontos a lejátszó készülék megfelelő beállítása.
- A nem 3,5 mm-es audio kimenettel rendelkező termékek csatlakoztatásához külső adapter beszerzése válhat szükségessé.
- További információért nézze meg a csatlakoztatni kívánt készülék használati útmutatóját.

KÜLSŐ ERŐSÍTŐ ÉS AKTÍV MÉLYSUGÁRZÓ CSATLAKOZTATÁSA

A 2xRCA sztereo audio kimenet a készülék hátoldalán, rövid vezetékben található (fehér és piros RCA aljzat). Ez biztosítja, hogy alacsony szintű bemenettel (LINE IN) rendelkező külső erősítőt vagy aktív szubládát csatlakoztasson. Aktív mélysugárzó csatlakoztatásához rendelkezésre áll az **SW OUT** RCA aljzat is. Ez kimenet a „beállítások” menüből engedélyezhető. Így lehetősége nyílik a hangerő, illetve a hangminőség továbbfejlesztésére.

USB TELEFON TÖLTŐ MÓD

Az USB aljzathoz csatlakoztathatja töltési céllal mobiltelefonját. A biztosítható töltőáram: 5V / 1,0A.

- Vegye figyelembe a **töltendő készülékek paramétereit és ellenőrizze azok használati utasításában a gyártó előírásait! Ne alkalmazza olyan készülékeket, amely gyártója mást ír elő!**

KÉPERNYŐTÜKRÖZÉS – IOS MIRROR LINK

(iPhone 6-7-8 szériás Mirror Link képes telefonokhoz)

A készülék különleges szolgáltatása, hogy az USB vezetékkel csatlakoztatott iOS operációs rendszerrel rendelkező mobiltelefonok képe másodlagos kijelzőként megjeleníthető a nagyméretű érintőképernyőn. A mobiltelefonon lévő összes alkalmazás - a telefon pozíciójától függően - álló vagy fekvő formátumban megjelenik. Így például a telefon memóriájában található vagy on-line internetes forrásokból lejátszott zenék, filmek és egyéb tartalmak valamint internet rádiók, térképek, navigációs alkalmazások, POI adatbázisok...

A telefonra nem szükséges plusz alkalmazást telepíteni, csupán az első - USB bábeles - csatlakoztatást követően biztonságos kapcsolatként engedélyezni az adatmegosztást.

Kapcsolódási hiba esetén:

- Próbáljon ki egy másik USB csatlakozókábelt
- Indítsa újra telefonját és ellenőrizze az adatmegosztási engedélyt

- Ellenőrizze, hogy iOS telefonja alkalmas-e ilyen felhasználásra (6-7-8 szériák, Mirror Link kompatibilitással)
- Ha a telefont elfordítva nem fordul el a kép a készüléken is, akkor ellenőrizze, hogy engedélyezve van-e a kép elforgatása. Ezt elvégezheti az autórádió képernyőjének bal oldalán megjelenő fehér, felirat nélküli gomb megérintése után megjelenő helyi vezérlő menüből is.
- A kép és a hang az USB kábelen keresztül jut el az autórádióba. Eközben a telefon akkumulátora is töltődik.
- Az USB kábel rendelkezzen a töltés funkció mellett adatátviteli funkcióval is. Általában a telefonhoz mellékelt kábel megfelelő.
- Ha a telefontal felvett nagyfelbontású video tükrözése akadozik, válasszon ki kisebb felbontást vagy telepítsen másik video lejátszó alkalmazást.
- A mobiltelefonok és az azokon megtalálható operációs rendszerek eltéréseiből adódóan előfordulhatnak olyan működési hiányosságok és inkompatibilitások, amelyek nem e készülék hibájából adódnak. Az összeköttetésre hatással lehetnek harmadik fél szoftveres vagy hardveres megoldásai, ezért annak működése, fejlesztése és változásai függetlenek e termék gyártójától.
- A képernyő tükrözés és más funkciók e leírás szerinti működése nem garantálható minden esetben e készülék gyártójától független okok fennállása esetén.

KÉPERNYŐTÜKRÖZÉS - ANDROID MIRROR LINK

(Android 5.0 és újabb Mirror Link képes telefonokhoz)

A készülék különleges szolgáltatása, hogy az USB vezetékkel csatlakoztatott Android operációs rendszerrel rendelkező mobiltelefonok képe másodlagos kijelzőként megjeleníthető a nagyméretű érintőképernyőn. A mobiltelefonon lévő összes alkalmazás - a telefon pozíciójától függően - álló vagy fekvő formátumban megjelenik és azok a telefon érintése nélkül, a rádió érintőképernyőjéről vezérelhetők. Így például a telefon memóriájában található vagy on-line internetes forrásokból lejátszott zenék, filmek és egyéb tartalmak valamint internet rádiók, térképek, navigációs alkalmazások, POI adatbázisok...

Először ellenőrizze, hogy telefonján található-e „QR kód” olvasó alkalmazás. Ha ezzel nem rendelkezik, telepítsen egy ingyenes verziót a Google Play alkalmazás áruházból.

Ezután válassza ki a főmenüből a **PHONE LINK** (telefon kapcsolat) funkciót. A képernyőn megjelenik két QR kód és néhány utasítás.

A telefonra telepítendő **AUTOLINK** alkalmazás letöltési lehetőségei:



„AMAZON” QR kód link; ingyenes letöltés közvetlenül a webhelyről a telefonra: http://www.autolink.site:8080/jeesite/static/apk/Autolink_basic.apk

„GOOGLE” QR kód link; ingyenes letöltés a Google Play áruházból

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.link.autolink>

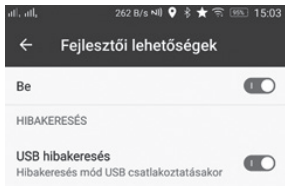
Harmadik lehetőségként megkeresheti és telepítheti manuálisan is a Google Play áruházból a fenti logóval rendelkező **AUTOLINK** alkalmazást.

• Egy fájl letöltő programmal közvetlenül a webhelyről a telefonjára töltheti le és telepítheti az alkalmazást az áruháztól függetlenül, mint például az „AMAZON” link esetén.

Miután már telepítette az alkalmazást, csatlakoztassa USB adatkábelrel a telefont. Utasítások a képernyőn:

CONNECT PHONE (a telefon csatlakoztatása):

1. OPEN USB DEBUGGING (nyissa meg az USB hibakeresést a telefonján)
2. CONNECT USB LINE (csatlakoztassa az USB kábelt a telefon és e készülék közé)



Állítsa be megfelelően a telefont:

• **BEÁLLÍTÁSOK** menü / **FEJLESZTŐI LEHETŐSÉGEK** / **USB HIBAKERESÉS** USB CSATLAKOZTATÁSOKOR: **BE** (engedélyezze!)

• Az előző menüpont alatt található: **USB HIBAKERESÉSRE VONATKOZÓ ENGEDÉLYEK**: **BE** (engedélyezze!)

- Ez a kérdés általában automatikusan megjelenik az USB kábel csatlakoztatását követően a telefon nyitóképernyőjén vagy annak legördíthető információablakában. Engedélyezze véglegesen, hogy ne legyen szükség minden csatlakoztatást követően ezt ismételtlen elvégezni!
- Az egyszerűbb kezelés érdekében javasolt a képernyőzár kikapcsolása vagy az autórádió képernyőjéről is egyszerűbben kezelhető feloldási mód beállítása a telefonon.
- A képernyőtükrözés kizárólag akkor érhető el, ha az **AUTOLINK** alkalmazás telepítve van és az USB hibakeresés mód, valamint az adatok megosztása biztonsági beállítás engedélyezett a telefonon. Oldja fel a telefon képernyőzárát és csatlakoztassa a telefonjának kábelét a rádió USB aljzatába. Ha a kapcsolódási folyamat nem zajlik le automatikusan, érintse meg a **CONNECT PHONE** (telefon csatlakoztatása) gombot az autórádió képernyőjén. Sikeres kapcsolat esetén a képernyőn azonnal megjelenik a mobiltelefon képe.

Kapcsolódási hiba esetén:

- Ellenőrizze, hogy az **AUTOLINK** telepítve van-e a telefonra
- Próbáljon ki egy másik USB csatlakozókábelt
- Indítsa újra telefonját és ellenőrizze a fejlesztői, USB csatlakozási beállításokat és adatmegosztási engedélyeket
- Ellenőrizze, hogy Androidos telefonja alkalmas-e ilyen felhasználásra (Android 5.0 és újabb, Mirror Link kompatibilitással)
- Ha a telefont elfordítva nem fordul el a kép a készüléken is, akkor ellenőrizze, hogy engedélyezve van-e a telefon legördülő menüjében a kép elforgatása. Ezt elvégezheti az autórádió képernyőjének bal oldalán megjelenő fehér, felirat nélküli gomb megérintése után megjelenő helyi vezérlő menüből is.

- A k ep az USB k abelen kereszt ul jut el az aut or di ob a, máig a hang a vezet ek n lk uli BT kapcsolaton kereszt ul. Ek ozben a telefon akkumulátora is töltődik.
- Az USB k abel rendelkezzen a töltés funkci  mellett adatátviteli funkcióval is. Általában a telefonhoz mellékelt k abel megfelelő.
- A mobiltelefonok és az azokon megtalálható operációs rendszerek jelent s eltéréseiből adódóan előfordulhatnak olyan működési hiányosságok és inkompatibilitások, amelyek nem e készülék hibájából adódnak. Az  sszek t tet st biztosító alkalmazás harmadik fél terméke, ezért annak működése, fejlesztése és változásai függetlenek e termék gyártójától.
- A képernyőtükrözés és más funkciók e leírás szerinti működése nem garantálható minden esetben e készülék gyártójától független okok fennállása esetén.

A T VIR NYIT  FUNKCIÓI

A t vir nyit   zemb  helyezéséhez húzza ki az elemtart b l kilógó szigetelő lapot, amennyiben a terméket ell tt k ilyenel. Ha a későbbiekben bizonytalan működést vagy lecsökkent hatótávolságot tapasztal, cserélje ki az elemet egy újra: CR 2025; 3 V gombemmel.

- A t vir nyit t használata közben irányítsa a készülék kijelzőjének irányába és legyen 2 m terem belül a készüléktől!
- Az elem kicser l s hez fordítsa gombokkal lefelé a t vir nyit t, majd húzza ki az elemtartó tálcát az elemmel együtt. Ügyeljen arra, hogy a behelyezett elem pozitív oldala felfelé nézzen. K vess  a t vir nyit  hátoldalán látható utasításokat!
- **FIGYELEM! ROBBANÁS VESZÉLY HELYTELEN ELEMCSERE ESET NI! CSAK AZONOS, VAGY HELYETTESITŐ TÍPUSRA CSERÉLHETŐ! AZ ELEMET NE TEGYE KI KÖZVETLEN H -  S NAPSUGÁRZÁSNAK  S NE DOBJA T ZBE! HA AZ ELEM B L ESETLEG KIFOLYT A FOLYADÉK, AKKOR VEGYEN FEL VÉDŐKESZTYŰT,  S SZÁRAZ RUHÁVAL TISZTítsA MEG AZ ELEM TARTÓT!**
- **ELEM GYERMEK KEZÉBE NEM KERÜLHET! AZ ELEMET TILOS FELNYITNI, T ZBE DOBNI, RÖVIDRE ZÁRNI  S TÖLTENI! ROBBANÁSVESZÉLY!**
- **EZ A TERMÉK GOMBEMELT TARTALMAZ. TILOS AZ ELEMET LENYELNI, KÉMIAI ÉGÉS VESZÉLY! LENYELÉS ESETÉN, 2  R N BELÜL ERŐS BELSŐ ÉGÉST OKOZ  S HALÁLHOZ VEZETHET! TARTSA TÁVOL GYERMEKEKTŐL AZ  J  S HASZNÁLT ELEMEKET! HA AZ ELEM TARTÓ FEDELE NEM Z RODIK BIZTONSÁGOSAN, NE HASZNÁLJA TOVÁBB A TERMÉKET  S TARTSA AZT TÁVOL GYERMEKEKTŐL! HA AZT GONDOLJA, HOGY EGY ELEM LENYELÉSRE KERÜLT VAGY BEKERÜLT BÁRMELY TESTRÉSZBE, AZONNAL KERESSEN FEL ORVOST!**



	be- és kikapcsolás nyomva tartva / röviden nyomva hang be és ki
	lejátszás / szünet
MODE	lejelforr�s kiválasztása
CLR / SYS	hívószám törlés BT t�rcs�z�sokor
SEL/PTY/GOTO	kiválasztás / r�di�oprogram típus / előbbre lépés
	hangolás / léptetés / gyorskeres�s
	hangolás / léptetés / gyorskeres�s
	men� kezelés, léptetés, beállítás, k�pforgat�s, monitor mozgatása
ENT	műveletek megerősítése
	hullámsáv / stop / h�v�s befejezése vagy elutasítása
	telefon-r�di�o �tv�lt�s / h�v�s fogad�sa vagy kezdem�nyez�se vagy �jra t�rcs�z�s
1 / OSD	információk kijelz�se (video lejátszás)
2 / AUDIO	hangcsatorna (video lejátszás)
3 / ANGLE	kamera �ll�s opci� (video lejátszás)
4 / REP	ism�tl�si m�dok (média lejátszás)
5 / RDM	v�letlen sorrend� lejátszás (média lejátszás)
6 / INT	m�sorsz�m bemutat� (média lejátszás)
7 / SUB-T	FM helyi v�tel / felirat (video lejátszás)
8 / TITLE	FM sztereo-mono / film c�me (video lejátszás)
9 / ZOOM/CL	hangolás / nagy�t�s (video lejátszás)
0 / SETUP	beállítások men�
* / SLOW	lass�t�s (video lejátszás)
CLK / AF / -10	�ra / alternatív frekvencia / vissza l�p�s 10 m�sorsz�mmal
AMS / TA / +10	�llom�s keresés / k�zleked�si információk / el�re l�p�s 10 m�sorsz�mmal
# / MENU / PBC	multimédia f�men� (video lejátszás)
EQ / LOUD	hangszín beállítások / mélyhang kiemelés
VOL+	a hangerő �nvel�se
VOL-	a hangerő csökkentése

KORMÁNY-TÁVVEZÉRLŐ ALKALMAZHATÓSÁGA

Az aut r di o elő van k sz ltve a legelterjedtebb megold s , a járművekbe gyárilag beépitett kormány-t vvez rl kr l történő működtetésre. Azokban a járművekben vezérelhető a kormányon található gombokkal, ahol a vezérlés adott ellenállás-értékek által meghatározott funkci  kioszt son alapul, k l nbz  ellenállásokon keresztül történő negatív potenciálra történő csatlakoztatással. J rm v nek alkalmasságát ellen r zza a jármű gy rt j n l.

- J rm v nek alkalmassága esetén a **BEÁLLÍTÁSOK** men  utolsó előtti pontjában betan thatja gombrol gombra haladva a működtetni kívánt funkciókat.

- *SWC kormány-távirányító betanítása: érintse meg az egyik vezérlő gombot az érintőképernyőn, majd tartsa nyomva a kormányon azt a gombot, amelyhez ezt a funkciót párosítani akarja. Siker esetén üzenet jelenik meg a képernyőn. Folytassa a többi gomb betanítását és a végén erősítse meg a beállításokat a jóvá hagyó gombbal. Probléma esetén forduljon szakemberhez!*

A készülék által támogatott fájlformátumok

- Támogatott video felirat fájlok: TXT, SRT, SSA, SUB
- Nem támogatott vagy hibás fájlok esetében a „téves fájl” üzenet jelenik meg.
- A támogatott fájlok lejátszása sem garantált minden esetben, mert azt befolyásolhatják a gyártótól független oftveres és hardveres körülmények.
- Ideális esetben a beépített képernyő felbontásának megfelelő (nem nagyobb felbontású) fotó és video anyagok megjelenítése javasolt, bár ez általában nem követelmény. Esetenként szükség lehet konvertálásra a gördülékeny lejátszáshoz.
- Nem javasolt indokolatlanul nagy felbontású fotó és video fájlok megnyitása vagy tárolása a csatlakoztatott adathordozón. Ne tároljon rajta olyan típusú fájlokat sem, amelyeket a készülék nem képes kezelni!
- A különböző audio és video fájlok hangereje között különbség lehet azok eltérő paramétereitől adódóan.

HIBAELHÁRÍTÁS

Hiba észlelése esetén kapcsolja ki a készüléket és vegye le a gyújtást. Kapcsolja vissza a gyújtást és indítsa el a motort. Kapcsolja vissza a készüléket. Ha a probléma továbbra is fennáll, tekintse át a következő jegyzéket. Ez az útmutató segíthet a hiba behatárolásában, ha egyébként a készülék előírás szerint van csatlakoztatva.

ÁLTALÁNOS

Nem működik a készülék vagy nincs kijelzés.

- Az autó gyújtása nincs bekapcsolva.
- *Ha a beszerelési útmutató szerint csatlakoztatta, a készülék nem működik a gyújtás lekapcsolása esetén.*
- Helytelen a tápvezeték (piros) és az akkumulátor memória-vezeték (sárga) bekötése.
- *Ellenőrizze a tápvezeték és az akkumulátor vezeték bekötését.*
- Kiolvadt a biztosíték.
- *Ellenőrizze a készülék olvadóbiztosítékát, és szükség esetén cserélje ki azonos értékűre.*

Effeletti a rádióadókat vagy az utójára hallgatott dalt visszakapcsolást követően.

- A készülék bekötése téves, a memória tápellátása megszakad a gyújtás levételkor.
- *Ellenőrizze a korrekt bekötést!*

Instabil, szokatlan működés vagy kijelzés.

- Túl alacsony vagy magas a hőmérséklet a járműben.
- *Bekapcsolás előtt várja meg, amíg a készülék hőmérséklete 0 °C és +40 °C között nem lesz.*
- Külső statikus feszültség vagy hasonló jelenség megzavarta a működést.
- *A tápellátás teljes megszakításával állítsa vissza a gyári állapotot.*

RÁDIÓ

Nem lehet rádióállomásokot fogni.

- Nincs antenna, vagy nincs az antennakábel csatlakoztatva.
- *Győződjön meg róla, hogy az antenna helyesen van-e bekötve; szükség esetén cserélje ki az antennát vagy az antennakábelt.*

Nem hangol állomásra automatikus keresés üzemmódban.

- Gyenge vétérősségű, rossz vételi viszonyokkal rendelkező területen tartózkodik.
- *Alkalmazza a manuális hangolást.*
- Ha nagy vétérősségű adó közelében tartózkodik, akkor esetleg az antenna nincs földelve vagy nincs jól bekötve.
- *Ellenőrizze az antennacsatlakozásokat; győződjön meg róla, hogy az antenna megfelelően van-e földelve és rögzítve.*
- Az antenna hossza nem elegendő.
- *Győződjön meg arról, hogy az antenna ki van-e húzva teljesen. Ha esetleg törött, cserélje ki egy újra.*

Az adás zajos.

- Az antenna hossza nem megfelelő.
- *Teljesen húzza ki az antennát; ha törött, cserélje ki.*
- Az antenna földelése nem megfelelő.
- *Győződjön meg róla, hogy megfelelően van-e földelve és rögzítve.*
- A sztereo vételi viszonyok rosszak. Olyan területen tartózkodik, amely rosszul lefedett.
- *Válasszon jobb minőségben fogható másik rádióadót vagy kapcsolja át MONO módra.*

ZENE, FILM, FOTÓ LEJÁTSZÁS

Nem működik a lejátszás vagy zajos

- Írási hiba lépett fel. A formátum nem kompatibilis.
- *Győződjön meg róla, hogy a lejátszani kívánt fájl formátuma támogatott-e.*
- Kontakt probléma az USB/microSD aljzatnál.
- *Ellenőrizze, nem került-e idegen tárgy a csatlakozóba. Szükség esetén óvatosan tisztítsa meg száraz ecsettel.*
- Érintkezési problémát okozhat a nem megfelelő (pl. ferde vagy durva) csatlakoztatás is. Csatlakoztassa újra a külső egységet.
- Hibás vagy az előírásoktól eltérő külső adathordozó.
- *A gyártási szórás miatt az azonos típusú USB/microSD memóriaegységek között is lehet olyan eltérés, amely a használatot befolyásolja.*
- Adatmáslási hiba lépett fel.
- *Ellenőrizze az alkalmazott tömörítő szoftvert és a számítógépet*

EN CAR RADIO AND MULTIMEDIA PLAYER

MAIN CHARACTERISTICS

iOS AND ANDROID SCREEN MIRRORING* ALL TELEPHONE APPLICATIONS ARE VISIBLE ON THE CAR RADIO AND CAN BE CONTROLLED FROM IT** • 7.0" (18 cm) motor operated LCD touch screen with position memory • double screen; LCD screen line on the front panel • changeable color button and screen backlight • radio/music/photo/video playback • wireless BT connection • 2in1: built-in and clip-on external microphone • calling without touching the phone • hands-free phone conversation • telephone book and call list on the screen • USB/microSD device is connectable • 30 storage spaces with AM/FM radio RDS functions • receiving traffic informational broadcasts • advanced, individual sound settings • 10-track graphic equalizer • front and rear camera inputs • automatic rear camera function (option: SA 143) • two backside monitor opportunities for the passengers • controllable with factory built-in wheel remote control • 5 language menu (EN/HU/SK/RO/SRB) • 4 x 50 W Hi-Fi speaker output • 3,5 mm AUX input for portable devices • 2+1 x RCA amplifier+active subwoofer output • 2+1 x RCA video input and 2xRCA video output

*iPhone 6-7-8 and Android 5.0 or newer Mirror Link capable mobile phones, connected with USB data cable; after installing an application in case of Android

**iPhone: mirroring, Android: mirroring and control from the radio's screen

INSTALLATION

This product is able to work with smart phones. Therefore, when preparing this description we assumed that the user is in possession of general knowledge related to the management of smartphones. Setting up and using this radio is very close to the use of phones and tablets.

INFORMATION ABOUT THE 7" TFT LCD SCREEN

The screen is moved automatically with a motor. DO NOT move it manually! After power-on, it remains hidden until you press the **OPEN** button or the up arrow button on the remote control. This will ensure that any objects left behind will not cause injury until they are removed. The back of the screen should not come into contact with other objects! Ensure the free movement of the screen! The tilt angle can be adjusted to several positions. The fully opened screen slams slightly behind. Hold the **OPEN** button for 2 seconds until the screen is vertical and then release. With 2-2 seconds of pushing the button again, you can tilt it slightly forward. If you briefly press the **OPEN** button, the screen will open completely again, slightly tilting backward. In this position, a short press of the button can fully close it or when it is switched off or when the ignition is removed it will happen automatically. The opening and closing of the screen as well as the tilt angle can be operated with the arrow buttons on the remote control. The screen automatically opens if the rear view camera (option) activates.

- After switching on, the last screen-position will be set.
- Screen requires careful handling. During movement, do not tap it by hands and do not hinder the free movement of it! Do not push, but only tap the icons on screen, while using it!
- Protect it from extreme temperature changes, shocks, wet!
- When the screen is closed, not all functions are available.

RESETTING THE UNIT

If the device is malfunctioning (including its display), it is necessary to delete microprocessor data. To do this, disconnect the power cord completely for one minute and then re-install the appliance. Some basic settings must be set again.

ON- AND OFF SWITCHING

Turn on the unit by pressing **PWR/SRC**. The front panel display lights up and changes to the last selected function. To open the LCD screen, briefly press the **OPEN** button or use the remote control.

- Later on, it will automatically switch to the most recently used function after being switched on unless the external storage device has been removed in the meantime.
- Since starting the engine of a vehicle may cause voltage stoppages, only switch on the unit when the engine is running. Turn it off before turning off the engine. To switch off, press and hold the **PWR/SRC** button for 3 seconds. (The short press switches between the sources.)

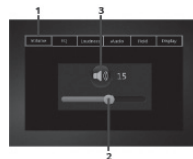
VOLUME, TONE AND IMAGE QUALITY SETTING

Use the **rotary knob** to set the desired volume level: VOL 00-40.

Keep pressing the **rotary knob**, till the desired volume, tone or image quality function appears at the top line of the screen. Simultaneously the secondary front display changes to this function. You can customize your audio and video settings with touchscreen buttons

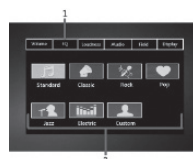
VOLUME-CONTROL

1. select the **VOLUME** menu
2. move the slider with your finger on it
3. tap the speaker for turn off and back sound



PRE-SET SOUNDING

1. select the **EQ** menu
2. tap one of the settings
3. in **SETTINGS** menu you can create unique



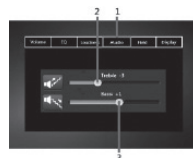
PHYSIOLOGICAL TONE ADJUSTMENT

1. choose LOUDNESS menu
2. tap the switch for turning on/off



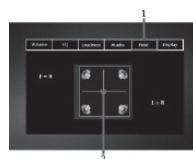
TONE ADJUSTMENT

1. choose TONE menu
2. move the slider for regulating high-pitched volumes
3. set bass sound, too



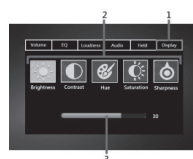
STEREO SOUNDING SETTING

1. choose the STEREO SOUNDING menu
2. Move the slider to optimize the sound for a particular seat of the vehicle



SETTING IMAGE QUALITY

1. choose the SCREEN menu
2. select each parameter individually
3. use the sliders as required



VOLUME: volume / **EQ:** sounding settings; Standard, Classic, Rock, Pop, Jazz, Electric, Custom (individual setting) / **LOUDNESS:** physiological tone on/off **AUDIO:** TREBLE-BASS (high and low tone) / **FIELD:** the combined volume control of the 4 speakers (balance, fader) / **DISPLAY:** brightness, contrast, hue, saturation, sharpness

 WITH THIS QUICK BUTTON YOU CAN ALSO ACCESS AUDIO AND VIDEO SETTINGS

- In the **SETUP** menu's **AUDIO** submenu there is an opportunity to adjust factory sound settings according to individual requirements using a 10-band graphic equalizer.
- When listening to music on higher volume, do not emphasize significantly high and low tones, as this may cause distortion!
- EQ function will cancel the previously set bass and treble equalizer tones.

PHYSIOLOGICAL TONE ADJUSTMENT

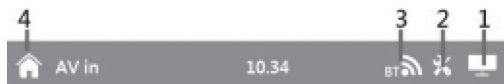
The human ear perceives less of low and high frequency sounds at smaller volume. By turning **LOUDNESS** function on, automatic tone adjustment will correct this effect at low volume. It is recommended to switch off this function, since it may cause distorted sound.

- In order to get better sound quality, before using this function it is recommended to choose EQ OFF setting, and set the high/low equalizers to „0“ position.
- The larger the volume, the less noticeable effect on the automatic tone correction.

QUICK BUTTONS FOR CONVENIENT SETTING

Depending on the active mode, various shortcuts appear in the upper or lower band of the screen to make the local menus' access faster. Some key features:

1. The screen symbol turns off the screen. With this open screen, you can avoid the annoying light at night driving. Tap anywhere on the screen to switch it back on.
2. The menu of the audio and picture settings detailed above.
3. Wireless BT Connection Functions; paired devices, phone book, call list, dialing, music playback
4. Foldable main menu to select functions.





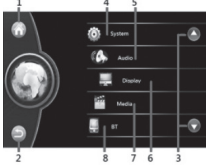
NEXT TO THE STEP BACK BUTTON THE BRIGHTNESS CONTROL'S QUICK BUTTON



BY REPEATEDLY PRESSING THE BUTTON, THE BRIGHTNESS IS ADJUSTABLE AND THE SCREEN CAN BE TURNED OFF. BY TAPPING THE TURNED OFF SCREEN ANYWHERE IT TURNS BACK ON. THE TWO LAST FUNCTIONS ARE INDIVIDUALLY ADJUSTABLE IN "SETTINGS" MENU. THE LAST FUNCTION IS AVAILABLE, IF THE DETECTION OF TURNING ON THE HEADLIGHT IS AUTHORIZED. THE DESIRED LEVEL OF BRIGHTNESS IS CHANGING WHEN TURNING IT ON.

BASIC SETTINGS, SELECTION OF DESIRED LANGUAGE

Press in the lower left corner of the front panel or tap **HOME** (house) button and step left in the main menu to access the **SETUP** (gear wheel) button. To change the setting, tap the right edge of the selected row.



1. exit to the main menu
2. step back one level
3. move the menu rows
4. SYSTEM settings
5. SOUND settings
6. SCREEN settings
7. MEDIA settings
8. BT connection setting

Step down to access additional menu items.

SYSTEM	geographical place of use / language of menu / manufacturer logo option (password: 6556) / front camera / rear camera / headlight on detection (the backlight switches on with the vehicle's lantern) / hand break on detection / active subwoofer output / tap sound signal
AUDIO	individual soundtracks / left-right and front-rear sound channel setting / LOUDNESS emphasis on/off
DISPLAY	brightness, picture quality (choose according to environmental lighting) / individual (CUSTOM) picture quality setting
MEDIA	aspect ratio of video playback (4:3 Pan Scan or 16:9 Wide Screen)
BT	BT on-off / BT identification / password (0000) / autom. pairing again / autom. choice / call list loading / phone book loading / priority of voice call
TIME	date display mode / 12-24 hour display / date and time setting
LIGHT	individual backlight for the quick button / color of backlight: 7 manufacture colors autom. stepping / manual selection RGB color mixing* / primary color choosing from the 7
SWC	"Z" resistance based factory vehicle steering-wheel remote control activation and individual programming to the radio (check the opportunity in your vehicle's manual)
VERSION	the actual software version's parameteres

*RGB LIGHT backlight: Operation may depend on the headlight detection condition. Setting the extreme custom tint may vibrate the secondary display bar. Choose another color or apply one of the factory default settings of the 7 colors.

SELECTION OF DATA SOURCE

You can select the signal source you want to listen to or watch in two ways:

- 1., Press PWR/SRC button briefly and repeatedly on the front panel till the desired signal source is found. Only active, currently connected devices and features are available.
- 2., Press on the front panel's left bottom corner or tap on the screen the HOME (house) main menu button and by tapping the suitable icon you can activate the desired signal source.

- RADIO:** AM-FM radio, with 30 program area, RDS function.
PHONE LINK: Android display mirroring with USB cable
USB: Multimedia playback from USB device
CARD: Multimedia playback from microSD memorycard
BT: Music playback from telephone, calling, telephone book, call list
AV IN: Sound and picture input choice
F CAM: Front camera (the rear camera option works automatically)
SETUP: Settings menu
WALLPAPER: changing wallpaper

- Do not hold the **PWR / SRC** button for a longer period of time because the unit switches off.
- The source can not be activated if it is not available. For example, if there is no storage device connected to the corresponding files (songs, photos, movies). Or if no mobile phone is paired, the BT features will not work
- When the power is turned on, the last played track will resume if during the device has not been removed.
- If you have an external device connected simultaneously to the **USB** and **microSD** sockets, use the **USB** or **CARD** button to select the desired source. Basically, the use of the **microSD** card is recommended because of its safer and more secure location.
- After the connection, the last inserted external unit's program is played.

USING THE RADIO

After the unit is switched on the radio will turn on if it was being previously listened to – or the last played USB/microSD/BT signal source has been removed.

If necessary, use the **MODE** button on the front panel or the **HOME** (house icon) on the tap screen to select the functions of the radio.

MANUAL TUNING AND STORING RADIO STATIONS

Select one of **AM1-AM2-FM1-FM2-FM3** bands with **BND** button on the front panel or with **BAND** tap button. (recommended: FM1) Tap briefly < > buttons next to frequency display for manual tuning of radio station. Searching stops if you find a frequency every tap it steps 0.05 MHz up or down on the band. You can also perform these operations by short or long pressing the step-search buttons on the front panel. The transmitter can be stored in the desired program position by pressing the number keys 1 ... 6 or one of the six frequency buttons in the top line of the screen for 2 seconds. After re-ordering, the button label will be the current frequency. Later you can use these buttons or the front panel 1 ... 6 buttons to select the desired radio station.

- *Total of 18 FM and 12 AM radio stations can be stored at FM1-FM2-FM3 or AM1-AM2 bands.*
- *In every case, 6-6 stations are storable. When storing e.g. you have chosen FM2 band 4. place for one station, then later you have to choose FM2 (BAND) and a button*
- *You can also use these shortcuts or shortcuts to navigate through these shortcuts.*

AUTOMATIC TUNING AND STORING

Tap the **AS** button on the screen to automatically locate and store radio stations that can be received in the place of use. On the display the progress of tuning and storing is trackable. Each receivable frequency is checked on FM1-FM2-FM3 or AM1-AM2 band. The better the conditions for reception, the more stations will be found. You can start automatic tuning and storing by holding down the "magnifying glass" search button on the front panel. By pressing the same button briefly, it automatically introduces shortly the stations are fixed already.

- *After the tuning has finished, a few seconds broadcasting will be audible from each stored radio station. The device steps alongside even the possibly empty storages and stops at the first fixed radio station. Introduction function can be switched off by tapping any of the storage buttons.*
- *Take into consideration that unit will skip stations with weaker reception, and the stations may be stored in a different sequence what you have defined.*
- *Select manual tuning and storing in order to perform custom settings.*
- *The „magnifying glass“ button on the front panel – by a short pressing - shows a few seconds of every fixed station. Tapping the same button or tapping the radio program you can turn off stepping..*
- *If a memory location is already occupied, its contents will be deleted and the new station frequency will be stored.*
- *In case of receivers of suitable quality, an ST text symbol appears on the screen and the STEREO (double circle) symbol lights up. If reception is noisy due to poor reception conditions, select MONO by tapping the STEREO icon on the bottom line. The ST text and the STEREO symbol go off.*
- *In case of low reception conditions, turn off the LOC (local, strong reception) function by tapping the DX / LOC (distance, local reception) button. Reception may be weaker nearby high buildings or electrical equipment.*
- *If you use the device at a distance further from the location of the tuning - eg. when traveling - you may have to search for the same radio station again at another frequency. In different geographic areas broadcasts the same programs at different frequencies! This inconvenience can be avoided if the listened station has RDS function and you turn on the RDS AF (alternative frequency) feature on your device. For details, refer to the RDS functions below.*

SELECTION OF STORED RADIO STATIONS

With **BAND** (or on the front panel the **BND**) button select the desired band (pl. **FM1**), then by tapping 1-6 storage number buttons choose the desired track. Altogether 18 FM and 12 AM radio stations are memorisable. At the touchscreen's top line, the storage buttons contain the frequencies which are stored already.

FM RDS FUNCTIONS

The Radio Data System is used to transmit digital information during FM radio broadcasts. These textual information will be displayed on radio displays if the broadcasting station and the receiver unit have this RDS function and it has been activated. Such information includes for example the name of the radio station, the program type, etc., which varies depending on the station and radio. Apart from the display of textual information extra services are also generally available. They include the followings in case of this radio:

- **PS** – program service: displays the radio station's brief name. Operates continuously as basic RDS function.
- **AF** – alternate frequency: if the current station can be received on another frequency in better quality, the unit automatically switches over to that frequency; this is useful when travelling because the unit searches for a station broadcasting the same program with a stronger signal
- **TP** – Radio stations displaying TP marking, regularly broadcast traffic information. Operates continuously as basic RDS function.
- **TA** – the active TA function allows traffic and road information announcements to be heard. When an announcement is received the text **TRAFFIC** will appear on the display. If music or a movie is being played back from a USB/microSD or Bluetooth source, it will pause during the announcement then playback will continue.
- **PTY** – program type: radio station identification according to predefined genre. It is possible to search for broadcast with specific content, for example: news, classical music, pop music...
- **EON** – device continuously monitors other networks for traffic information. (currently unavailable for this device)

SWITCHING ON AND OFF FM RDS FUNCTIONS

The PS and TP services will always work when the radio station provides this. Other RDS functions can be switched on or off individually with the remote control's AF, TA, PTY buttons. Indications of currently active functions are visible on the display.

- Occasionally, you may find that certain characters appear incorrectly or not at all. This is mainly affected on the special or accented characters and not the fault of the device.

NEWS	News	WEATHER	Weather
AFFAIRS	Affairs	FINANCE	Financial affairs
INFO	Information	CHILDREN	Kids program
SPORT	Sport	SOCIAL	Social affairs
EDUCATE	Education	RELIGION	Religion
DRAMA	Drama	PHONE IN	Phone-in show
CULTURE	Culture	TRAVEL	Travelling
SCIENCE	Science	LEISURE	Free time
VARIED	Varied	JAZZ	Jazz
POP MUSIC	Pop music	COUNTRY	Country music
ROCK MUSIC	Rock music	NATION MUSIC	National music
EASY MUSIC	Pop music	OLDIES	Retro music
LIGHT MUSIC	Amusing music	FOLK MUSIC	Folk music
CLASSICS	Classical music	DOCUMENT	Document
OTHER MUSIC	Other music	TEST	Test/alarm

PLAYBACK – FROM USB/MICROSD STORAGE

If you wish to listen to music from a USB/microSD/TF source instead of listening to the radio, simply connect the external storage. The unit will detect this and start playback automatically. The file name, track number, total time and elapsed time of song, total number of tracks, name of artist and title of the song will appear on the display. Information connecting to the track can be displayed only, when played file includes them. In addition play mode: repeated, random, or repeating all tracks or repeating current track is visible on the screen as well. Desired feature can be set with the two touch buttons on the right edge of the bottom line. In this line, the first button displays the playlist, which you can switch to any song by tapping it twice.

▶ || playback or pause

⏮⏭ press the buttons briefly to reach the previous or next track or keep holding them for quick search

- Recommended file system of memory is: FAT32. **Do not use memory unit with NTFS format!**
- If the unit does not emit sound or the USB / microSD/TF memory is not recognized, remove and reinsert the memory. If this is ineffective, try to choose the source with the MODE button. If necessary, turn off and back on and ultimately push the reset button under the cover!
- If the unit cannot recognise the files or one part of them, copied on the external storage, then proceed as described in the previous paragraph, or you can insert the USB unit to the device which is already switched on; at that time the system will read in and update the entire content of it.
- Remove the storage only, when you switched to source different from USB/microSD/TF memory or the device has switched off! Otherwise the data can get injured.
- It is forbidden to remove the connected external storage during playback!
- By inserting the memory unit, playback will start from the first track. If you have listened to it previously, and it hasn't been removed, then the playback will continue from the last played track, even if the device has been switched off in the meantime...
- USB unit can be pulled out simply, microSD/TF card can be removed after pushing them in. This latter one should be pushed firmly when inserting. In case of proper connection, the card doesn't extend from the device (behind the front panel).
- USB and MICROSD unit can be inserted only in one way. If it would get stuck, turn it over and try again, do not force!
- Pay attention to the storage, extending from the device not to disturb you in safe driving, and do not shove or break it! It is recommended to use microSD card preferably, since it can be used more safely.
- If you leave the external storage in the vehicle in extreme hot or cold, it can get injured.
- Unique features of the external storage can cause abnormal operation, this is not a malfunction of the unit!
- Occasionally, you may find that certain characters appear incorrectly or not at all. This is mainly affected on the special or accented characters and not the fault of the device.

PHOTO AND VIDEO DISPLAY FROM USB/MICROSD STORAGE

The unit is capable of playing most popular image and video files from an external storage device. A list of supported file types is included later in this user manual.

- For ensuring the safety of driver and passengers, the driver must not watch video files on the screen while the vehicle is moving. In order to that, – if the device is connected according to the prescriptions – playing of video files available only, when the car handbrake is retracted. Otherwise the screen remains dark, only the voice will be audible.
- If there is/are monitor(s) connected for the reference of passenger(s) at the back seat(s), then it/they remain(s) workable during the vehicle is moving. For this, touch the icon at the bottom on the right edge during video playback. Built-in screen will darken and external monitor becomes active. For switching back, just touch the dark screen and the built-in screen becomes active again.
- Built-in monitor will work as full-value monitor while videos are played, when the switch of the handbrake connects the safety wire of radio with the vehicle's body point. (Connection of BRAKE cable (-12V) to the negative polarity in case the handbrake is retracted)
- It is recommended to touch the metal housing of the radio with this wire, during testing

VIDEO PLAYBACK ON EXTERNAL MONITOR

Two external video displays can be connected to the device with the RCA sockets on the back side. E.g.: monitor which is built in to the rear-view mirror or monitors for the passengers at the back seats can be used. Narrator voice is audible through the speaker of the car or through amplifier (option).

- If a black-white image is displayed on the external monitor, check its settings and the material's quality being played. In case of noisy, poor picture quality, make sure the connection cable is correct!

FILE MANAGER – OVERVIEW OF AVAILABLE MULTIMEDIA FILES

You can easily check and select the available files to be played from the currently active storage device. During playback of audio or video file, tap the first icon (list) in the bottom list to review the playlist. By double-tap the selected file, playback starts.

USING WIRELESS BT FUNCTIONS

The device can be paired with other equipment which is communicating by BT protocol, within maximum 10 meters operation range. After that, music which is played by mobile phone, tablet, notebook and other similar device is audible amplified. In case of incoming call, it is possible to answer call, make the call hands-free and cancel call, without touching the phone. Car radio has built-in microphone an external microphone with 3 meters long wire to be used by phone calls. Place the wire of the microphone hidden behind the dashboard and the plastic cover behind the dashboard and place the microphone nearby your mouth close to the awning or column "A". With this, your talking partner can hear you in even better sound quality. Make sure the windows are closed during call, as the trip noise significantly impedes the clarity of the speech.

Following extra functions are available: starting telephone conversations with the number keys of the touch screen, call list (incoming, outgoing, not received calls), handling phone book, controlling music playback on the phone, or on-line music playback.

The BT function can be accessed from the main menu (**HOME** - house icon) or the dedicated BT quick button at the top right of the front panel. In the directions for use of the device's instruction manual to be paired, find the nearby BT devices, including this car radio. Connect the two devices together. If you are prompted for a password, enter 0000 (you can change it in the "Settings" menu). Then the phone conversation or the music played on the phone can be heard from the car speakers. In case of successful connection, on the screen the type of connected phone is instantly readable. Buttons at the bottom of the screen:



1. **Dialer, start a call to any number:** in the case of a dual SIM card phone, depending on the setting, you may be required to confirm the call on the phone. This can be avoided by adjusting the phone (depending on the type).
2. **Call list:** The list of incoming, outgoing and unsuccessful calls can be updated with the fourth button in the first column; your phone may ask for permission from you (you can enable auto-update for re-connections on this device's „settings“ menu)
3. **Phone book, contact list:** if you synchronized the phone as described above, the contact list is displayed
4. **Wireless music playback:** the music player application on your phone can be remotely controlled from the radio's touch screen
5. **To view and remove the connected phone:** touch the phone type and after that the appearing „X“ to disconnect the phone

Start playing with the music player of mobile phone or other similar device and music is audible through the car speakers. In case of incoming calls, you answer or cancel call with the help of the touch screen, while music playback is paused.

- One radio can be paired with one BT device at the same time. Actual operation range depends on the other device and environmental conditions (e.g. 5 m)
- Volume and sound quality of BT connection is affected by the audio settings of connected mobile phone.
- Occasionally, you may find that certain characters appear incorrectly or not at all. This is mainly affected on the special or accented characters and not the fault of the device.

DISPLAY OF REAR VIEW AND FRONT CAMERA PICTURE

In case of proper connection of the device, picture of connected rear view camera (optional: SA 143) will automatically appear on the screen, if the vehicle starts to reverse. Specified rear-view camera RCA socket (**R-CAM**) has to be used and **REAR CAMERA** wire (+12V) has to be connected to the reversing lamp. After the reversing has finished, the device will switch back to the previous position. As long as the **REAR CAMERA** wires are connected to +12 Volts, this video input will be active and only the image of external source connected to this socket will be visible on the screen. Other functions of the device cannot be operated during this time.

- You can also connect a front camera to the **F-CAM** RCA socket, which can be accessed from the main menu using the **F-CAM** icon. In the absence of video signal, the screen displays **NO SIGNAL**. You can return to the main menu by tapping the top left corner of the touch screen or by pressing the **HOME** (house) button on the bottom left corner of the front panel. If you use two cameras at the same time, you can see the first camera's image on the monitor automatically for 10 seconds after shifting from shunting to moving forward.

VIDEO-IN – DISPLAYING PICTURE OF EXTERNAL SOURCE

Beside the two cameras, a third source can be connected as well to the device, e.g. TV tuner, DVD or multimedia player. Use the V-IN RCA socket located on the back side, and the corresponding two AUX INP stereo input sockets. To activate the function, select AV IN option. In the absence of video source, the **NO VIDEO** message is displayed on the screen.

AUX IN – Stereo sound input

With the help of a stereo plug with 3,5 mm diameter, you can connect such external device to the **AUX** input, located on the front panel, which has ear-phone/audio output. You can listen to this portable device through the speakers of the car in high sound quality, if you select with **PWR/SRC** or you select with the touchscreen's HOME menu the **AV IN** mode. Connectable devices with wire: e.g.: mobile phone, multimedia player, CD/DVD player, navigation...

- It is important to have proper settings of playback device to achieve high sound quality.
- Purchasing of external adapter may be needed to connect such devices which have audio output different from 3,5 mm diameter.
- For further information, check the instruction manual of device to be connected.

CONNECTING EXTERNAL AMPLIFIER AND ACTIVE SUBWOOFER

2 x RCA stereo audio output is located on the rear panel of the unit, can be found in a short wire (white and red RCA socket). This allows the connection of an external amplifier or active sub box featuring low level (LINE IN) outputs. To connect active subwoofer, the **SW OUT** RCA socket is available, too. This output can be enabled from the "settings" menu. Thus the volume output and/or sound quality can be upgraded.

USB MOBILE CHARGER MODE

You can connect your mobile phone to the USB socket for charging purposes. The chargeable current is 5V / 1.0A.

- Please observe the parameters of the devices to be charged and check the manufacturer's instructions in their instruction manuals.. Do not use it for any other device that's manufacturer requires otherwise.

SCREEN MIRRORING – IOS MIRROR LINK

(iPhone 6-7-8 series for Mirror Link capable telephones)

The special feature of the device is that the image of mobile phones with iOS operating system connected to the USB cable can be displayed as a secondary display on the large touch screen. All applications on the mobile phone – depending on the position of the phone – are displayed in portrait or landscape format. For example music, movies and other content on the phone's memory or from online sources, as well as internet radios, maps, navigation applications, POI databases...

You do not need to install an additional application on your phone, just enable data sharing as a secure connection after the first – USB cable – connection.

In case of connection failure:

- Try another USB connection cable.
- Restart your phone and check the data sharing permission
- Check, if your iOS phone is suitable for such use (6-7-8 series, with Mirror Link compatibility)
 - If the image is not rotated by rotating the phone, than check that image rotation is enabled. You can also do this from the local control menu that appears after touching the white, untitled button on the left side of the car radio screen.
 - The image and the sound are transferred to the car radio via the USB cable. Meanwhile, the phone's battery is charging.
 - The USB cable should also has data transfer function in addition to the charging function. Usually the cable supplied with the mobile phone is appropriate.
 - If the mirroring of a high resolution video recorded with a mobile phone stutters, choose a lower resolution or install another video player application.
 - Due to the differences between mobile phones and their operating systems, there may be malfunctions and incompatibilities that are not caused by this device. Connections may be affected by third-party solutions, so its operation, development and changes are independent from the manufacturer of this product.
 - The operation of screen mirroring and other functions as described herein may not be guaranteed in all cases, in case of reasons independent from the manufacturer.

DISPLAY MIRRORING - ANDROID MIRROR LINK

(for Android 5.0 and newer Mirror Link capable mobile phones)

The special feature of the device is to display the image of a mobile phone which is connected with USB cable and which has Android operational system on the large touchscreen as a secondary display. All applications on your mobile phone are displayed in portrait or landscape format, depending on the position of the phone, and can be controlled from the radio's touch screen without touching the phone. For example, music, movies, and other content, as well as internet radio, maps, navigation applications, POI databases, or music from the phone's memory or online.

First, make sure that you have a "QR Code" reader application on your phone. If you have not, install a free version from the Google Play app store. Then select **PHONE LINK** from the main menu. Two QR codes and some instructions will appear on the screen.

Download the **AUTOLINK** application to install on your phone:

For example, music, movies, and other content, as well as internet radio, maps, navigation applications, POI databases, or music from the phone's memory or online.



„AMAZON” QR code link; free dwnload directly from the website to your phone:

http://www.autolink.site:8080/jeesite//static/apk/Autolink_basic.apk

„GOOGLE” QR code link; free download from Google Play store

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.link.autolink>

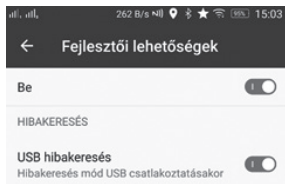
As the third option, you can locate and install the **AUTOLINK** application with the logo above manually from the Google Play store.

- Download a file directly from the websiteseite to your phone and install the application independently of the store, such as the „AMAZON” link.

After installing the application, connect the phone with a USB data cable. Instructions on the screen:

CONNECT PHONE:

1. OPEN USB DEBUGGING
2. CONNECT USB LINE



Set the phone correctly:

- SETTINGS/ menu / DEVELOPER OPPORTUNITIES / USB TROUBLESHOOTING/ USB CONNECTION: ON

- Below the previous menu item: USB TROUBLESHOOTING RELEVANT PERMITS: ON

- This question usually automatically appears on the phone's opening screen or on its scrollable informational window after connecting the USB cable. Allow it to be permanently, so that it does not need to be repeated after each connection!
- It is recommended to have the screen lock switched off for easier operation or to set an unlocking mode on the phone, which is easier even from the car radio.

Screen mirroring is only available if the **AUTOLINK** application is installed and the USB troubleshooting mode, as well as sharing data security setting is permitted on the phone. Unlock the screen lock on the phone and connect the phone's cable to the radio's USB socket. If the connection process does not happen automatically, touch the **CONNECT PHONE** button on the car radio screen. When a successful connection is made, the image of the mobile phone immediately appears on the screen.

You can also connect a front camera to the **F-CAM** RCA socket, which can be accessed from the main menu using the **F-CAM** icon. In the absence of a video signal, the screen displays **NO SIGNAL**. You can return to the main menu by tapping the top left corner of the touch screen or by pressing the **HOME** button on the bottom left corner of the front panel. If you use two cameras at the same time, you can see the first camera image on the monitor automatically after 10 seconds of rotation.

In case of connection failure:

- Verify that AUTOLINK is installed on your phone
- Try another USB connection cable
- Restart your phone and check developer, USB connection settings, and data sharing permissions
- Verify that your Android phone is suitable for such use (Android 5.0 and newer, with Mirror Link compatibility)
 - If the image does not rotate when the phone is rotated, then check if the image-rotation is permitted in the scrollable menu. You can do this with local control menu, which appears after tapping the white, unlabeled button on the car radio's left side.
 - The picture is transmitted via the USB cable to the car radio while the sound is over the wireless BT connection. Meanwhile, the phone battery is charging.
 - The USB cable must have a data transfer function in addition to the charging function. In general, the cable supplied with your phone is good.
 - Due to the significant differences between mobile phones and their operating systems, there may be malfunctions and incompatibilities that are not caused by this device. The application which insures connection is a product of a third therefore its operation, development, and changes are independent of the manufacturer of this product.
 - The screen mirroring and other functions described in this manual can not be guaranteed in any case in existence of reasons independent of the manufacturer

REMOTE CONTROL FUNCTIONS

In order to use the remote control, please remove the insulating film extending from the battery compartment, if the product is equipped with one. If operation becomes unstable or the range decreases, please replace the battery with a new one: CR 2025; 3V button cell.

- When using the remote control, aim it toward the unit's display from a maximum distance of 2 meters!
- In order to replace the battery, turn the remote control facing the buttons down then pull out the battery tray with the battery. Make sure the positive terminal of the inserted battery faces upward. Follow the directions on the rear side of the remote control!
- **WARNING! IMPROPER BATTERY REPLACEMENT CAN CAUSE RISK OF EXPLOSION! BATTERY MAY BE REPLACED WITH SAME OR REPLACING TYPE ONE! DO NOT EXPOSE THE BATTERY TO DIRECT HEAT AND SUNSHINE AND DO NOT THROW IT TO FIRE! IF THERE IS SOME LIQUID FLOWN OUT FROM THE BATTERY, TAKE A PROTECTIVE GLOVE AND CLEAN THE BATTERY HOLDER WITH A DRY CLOTH! KEEP THE BATTERY OUT OF REACH OF CHILDREN! IT IS FORBIDDEN TO OPEN, BURN, SHORT CIRCUIT AND CHARGE THE BATTERY! RISK OF EXPLOSION!**
- **THIS PRODUCT CONTAINS BUTTON CELL. BATTERY MUST NOT BEEN SWALLOWED, RISK OF CHEMICAL BURN! IN CASE OF SWALLOWING, IT WILL CAUSE STRONG INTERNAL BURN AND CAN LEAD TO DEATH! KEEP THE NEW AND USED BATTERIES OUT OF REACH OF CHILDREN! IF THE COVER OF THE BATTERY HOLDER CAN NOT CLOSE SAFELY, DO NOT USE THE PRODUCT AND KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. IF YOU THINK THE BATTERY HAS BEEN SWALLOWED OR GOT INTO ANY OF BODY PART, CONSULT A DOCTOR IMMEDIATELY!**



	turn on- and off by keep pressed / press briefly for sound on and off
	play / pause
MODE	selection of signal source
CLR / SYS	calling number delete in case of BT calling
SEL/PTY/GOTO	selection / radio program type / step forward
	tuning / stepping / quick searching
	tuning / stepping / quick searching
	menu handling, stepping, setting, rotating, monitor movement
ENT	confirm operations
	waveband / stop / end or reject call
	telephone-radio change / call receiving or starting it or calling back
1 / OSD	display information (video playback)
2 / AUDIO	audio channel (video playback)
3 / ANGLE	camera position option (video playback)
4 / REP	repeat modes (media playback)
5 / RDM	random order playback (media playback)
6 / INT	track presenter (media playback)
7 / SUB-T	FM local reception / subtitle (video playback)
8 / TITLE	FM stereo-mono / title of film (video playback)
9 / ZOOM/C	tuning / magnification (video playback)
0 / SETUP	settings menu
* / SLOW	deceleration (video playback)
CLK / AF / -10	clock / alternative frequency / step back 10 programs
AMS / TA / +10	station searching / traffic information / step forward 10 tracks
# / MENU / PBC	multimedia main menu (video playback)
EQ / LOUD	tone setting / bass emphasis
VOL+	increase volume
VOL-	decrease volume

USING CAR STEERING-WHEEL REMOTE CONTROL

Car radio is ready for operation with the most common, factory built-in steering wheel remote control. Radio can be controlled with steering wheel remote in such vehicles, where the control is based on function-assignment defined by specific resistance values, connecting to the negative potential through different resistors. Check the suitability of your vehicle at the distributor.

- In case of the vehicle's suitability, you can teach the desired functions to operate along the buttons in the SETTINGS menu's last but one option.
- Teaching the SWC steering-wheel remote control: tap one of the control buttons on the tap screen, then hold pressed on the wheel the button, which you want to pair this function with. If it is successful, a message appears on the screen. Continue to teach the other buttons and confirm the settings with the confirming button at the end. If a problem occurs, contact a specialist.

SK AUTORÁDIO A MP3 PREHRÁVAČ

HLAVNÉ CHARAKTERISTIKY

ZRKADLNIENIE iOS A ANDROID OBRAZOVKY* VŠETKY APLIKÁCIE TELEFÓNU SÚ ZOBRAZENÉ A OVLÁDATELNÉ NA AUTORÁDII ** 7,0" (18 cm) LCD dotykový displej na motorový pohon • dvojitý displej; LCD indikátor na prednom paneli • možnosť zmeniť farbu tlačidla a podsvietenia displeja • prehrávanie rádia/hudby/obrazu/video • bezdrôtové BT spojenie • 2in1: integrovaný a štípcový externý mikrofón • telefonovanie bez dotyku mobilného telefónu • hlasitý odposluch telefónneho hovoru • zobrazenie telefónneho zoznamu a zoznamu volaní na displeji • pripojiteľné jednotky USB/microSD • pamäť na 30 AM/FM stanic s RDS funkciami • príjem dopravných informácií • individuálne nastavenie hlasitosti • 10 pásmový grafický regulátor hlasitosti • predný a zadný vstup pre kameru • automatická funkcia cúvacej kamery (opcia: SA 143) • možnosť pripojenia dvoch monitorov pre cestujúcich • diaľkové ovládanie z volantu • 5 jazyčné menu (EN/HU/SK/RO/SRB) • 4 x 50 W Hi-Fi výstup na reproduktory • 3,5 mm AUX vstup pre prenosné zariadenia • 2+1 x RCA výstup pre zosilňovač • aktívny basový reproduktor • 2+1 x RCA video vstup a 2 x RCA video výstup

*pre iPhone 6-7-8 a Android 5.0 alebo novšiu verziu telefónu s podporou Mirror Link, s prepojením pomocou USB dátového kábla; v prípade Androidu treba stiahnuť jednu aplikáciu

**iPhone: zrkadlenie, Android: zrkadlenie a ovládanie na displeji autorádia

UVEDENIE DO PREVÁDZKY

Tento výrobok môže byť spárovaný so smartfónom. Preto pri zhotovení tohto návodu sme predpokladali, že používateľ má všeobecné znalosti o používaní smartfónov. Nastavenie a používanie tohto rádia je veľmi podobné používaniu mobilných telefónov a tabletov.

INFORMÁCIE O 7" TFT LCD DISPLEJI

- Pohyb displeja je ovládaný automaticky, motorom. JE ZAKÁZANÉ s ním hýbať ručne! Po zapnutí prístroja ostáva skrytý, kým nestlačíte tlačidlo OPEN alebo tlačidlo so šípku hore na diaľkovom ovládači. Tým je zabezpečené, aby prípadne za ním uložené predmety nespôsobili poranenie, kým ich neodstránite. Zadná strana displeja sa nesmie dotýkať iných predmetov! Zabezpečte voľný pohyb displeja!
- Sklon displeja je možné nastaviť do rôznych polôh. Úplne otvorený displej je mierne zaklonený dozadu. V tom prípade podržte stlačené tlačidlo OPEN na 2 sekundy, kým sa displej nastaví do zvislej polohy, následne tlačidlo uvoľníte. Opakovaným stlačením tlačidla na 2-2 sekundy sa displej mierne nakloní dopredu. Tlačidlo uvoľníte až po vykonaní pohybu. Krátkym stlačením tlačidla OPEN sa displej vysunie úplne s miernym zákonom. Z tejto polohy sa displej zatvorí úplne krátkym stlačením tlačidla, alebo automaticky tiež vypnutím prístroja, alebo vypnutím zapalovania motora. Otváranie, zatváranie alebo nastavenie sklonu displeja je možné ovládať aj tlačidlami so šípkami diaľkového ovládača. Keď sa aktivuje cúvacia kamera (opcia), obrazovka sa automaticky otvorí.
- Po zapnutí sa nastaví posledná pozícia obrazovky.
- S displejom zaobchádzajte opatrne. Počas pohybu sa ho nedotýkajte rukou a neobmedzujte jeho voľný pohyb! Nestláčajte ho silne, iba sa jemne dotýkajte ikonky!
- Chráňte ho pred extrémnymi teplotnými zmenami, nárazom a vlhkosťou!
- Pri zatvorenom displeji nie sú dostupné všetky funkcie.

NASTAVENIE PRÍSTROJA DO VÝCHODISKOVÉHO STAVU

V prípade abnormálneho správania sa prístroja (vrátane jeho displeja) treba vymazať dáta mikroprocesora. K tomu odpojte napájacie vodiče z prístroja na jednu minútu, potom prístroj uveďte znovu do prevádzky. Niektoré základné nastavenia treba vykonať znovu.

ZAPNUTIE A VYPNUTIE PRÍSTROJA

Prístroj zapnete tlačidlom PWR/SRC. Displej na prednom paneli sa rozsvieti a prístroj sa prepne do posledného použitého režimu. Pre otvorenie LCD displeja stlačte krátko tlačidlo OPEN alebo použite diaľkový ovládač.

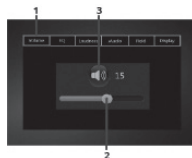
- Neskôr, po zapnutí prístroja sa automaticky prepne do posledného použitého režimu, za predpokladu, že medzitým externé zariadenie nebolo odstránené.
- Pri štartovaní motorového vozidla vzniknú napäťové impulzy, preto prijímač zapnite až pri bežiacom motore. Prijímač vypnite ešte pred odstavením motora. Prístroj vypnete 3 sekundovým stlačením tlačidla PWR/SRC. (Krátke stlačenie prepína zdroj signálu.)

NASTAVENIE HLASITOSTI, EKVALIZÉRA A KVALITY OBRAZU

Požadovanú hlasitosť nastavte otočným gombíkom: **VOLUME 00 – 40**. Stláčajte **otočný gombík**, kým sa na hornej časti displeja nezobrazí podmenu hlasitosti, ekvalizéra alebo kvality obrazu. Súčasne sa prepne na tieto funkcie aj druhotný displej na prednom paneli. Ikonkami na dotykovom displeji môžete upraviť audio a video nastavenia.

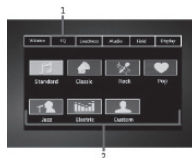
NASTAVENIE HLASITOSTI

1. zvolte menu HLASITOSŤ
2. prstom posúvajte posuvník
3. dotykcom môžete reproduktory vypnúť a zapnúť



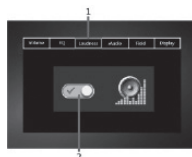
PREDNASTAVENÝ EKVALIZÉR

1. zvolte menu EQ
2. dotknite sa niektorej ikonky
3. v menu NASTAVENIA môžete nastaviť vlastné nastavenie



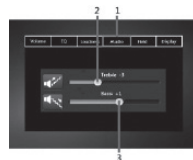
FYZIOLOGICKÝ EKVALIZÉR

1. zvolte menu LOUDNESS
2. dotykcom spínača môžete funkciu zapnúť alebo vypnúť



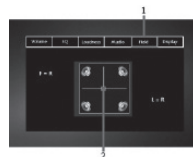
EKVALIZÉR

1. zvoľte menu EKVALIZÉR
2. posuvníkom nastavte vysoké tóny
3. podobne nastavte aj hlboké tóny



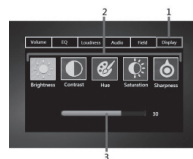
PRIESTOROVÝ ZVUK

1. zvoľte menu PRIESTOROVÝ ZVUK
2. posuvníkom optimalizujte zvuk pre dané sedadlo vozidla



NASTAVENIE KVALITY OBRAZU

1. zvoľte menu OBRAZOVKY
2. zvoľte po jednom jednotlivé parametre
3. posuvníkom nastavte jednotlivé parametre podľa potreby



VOLUME: hlasitosť/ **EQ:** ekvalizér; Standard, Classic, Rock, Pop, Jazz, Electric, Custom (vlastné nastavenie) / **LOUDNESS:** fyziologický ekvalizér zap/vyp. / **AUDIO:** TREBLE-BASS (vysoké a hlboké tóny) / **FIELD:** spoločná regulácia hlasitosti všetkých 4 reproduktorov (balance, fader) / **DISPLAY:** brightness, contrast, hue, saturation, sharpness (jas, kontrast, farebný odtieň, sýtosť farby, ostrom)

✂️ AUDIO A VIDEO NASTAVENIA SÚ PRÍSTUPNÉ AJ CEZ TÚTO KLÁVESOVÚ SKRATKU

- V podmenu **AUDIO** menu **SETUP** (nastavenia) je možnosť upraviť firemné nastavenia ekvalizéra podľa vlastných požiadaviek pomocou 10 pásmového grafického ekvalizéra.
- Pri vysokej hlasitosti nezdôrazňujte príliš hlboké a nízke tóny, môže spôsobiť skreslenie zvuku!
- Funkcia **EQ** vymaže predošlé nastavenie hlbokých a vysokých tónov a opačne.

FYZIOLOGICKÝ EKVALIZÉR

Pri nižšej hlasitosti ľudské ucho je menej citlivé na nízke a vysoké tóny. Zapnutím funkcie **LOUDNESS** sa tento jav pri nižšej hlasitosti koriguje automatickým ekvalizérom. Pri vyššej hlasitosti sa ho odporúča vypnúť pre obmedzenie skresleného zvuku.

- V záujme kvalitnejšieho zvuku pred použitím tejto funkcie odporúčame **EQ** vypnúť (napr. **STANDARD**) a regulátory basov a výšok nastaviť do polohy 0°.
- Čím vyššia je hlasitosť, tým menej cítiť účinok automatického ekvalizéra.

KLÁVESOVÉ SKRATKY PRE POHODLNÉ NASTAVENIA

Pre rýchly prístup miestnych menu v závislosti na aktuálnom režime na hornom alebo dolnom pruhu obrazovky sa zobrazia rôzne klávesové skratky. Niektoré funkcie:

- 1., Ikonka obrazovky vypína obrazovku. Pri otvorení displeja sa tak môžeme vyhnúť rušivým svetlám pri nočnej jazde. Dotyk na displeja na jeho ktorejkoľvek časti sa znovu zapne.
- 2., Vyššie popísané menu nastavenia zvuku a obrazovky.
- 3., Funkcie bezdrôtového spojenia BT; spárované zariadenia, telefónny zoznam, zoznam volaní, vytáčanie, prehrávanie zvukových súborov.
- 4., Stránkovanie hlavného menu pre voľbu funkcií.

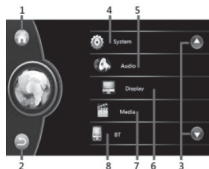


☀️ KLÁVESOVÁ SKRATKA REGULÁCIE JASU OBRAZOVKY VEDĽA TLAČIDLA NÁVRATU

☀️ ☌️ ☌️ ☌️ ☌️ ☌️ **VIACNÁSOBNÝM STLAČENÍM TLAČIDLA SA DÁ REGULOVAŤ JAS A VYPNÚŤ OBRAZOVKU. VYPNUTÁ OBRAZOVKA SA ZAPNE DOTYKOM KDEKOLVEK. POSLEDNÉ DVE FUNKCIE V MENU „NASTAVENIA“ SÚ MOŽNOSŤI INDIVIDUÁLNEHO NASTAVENIA JASU. POSLEDNÁ FUNKCIA JE DOSTUPNÁ IBA, AK JE POVOLENÁ DETEKČIA ZAPNUTIA SVETLOMETU. PO ZAPNUTÍ SVETLOMETU SA JAS ZMENÍ NA NASTAVENÚ ÚROVEŇ.**

ZÁKLADNÉ NASTAVENIA, VOĽBA JAZYKA

Stlačte tlačidlo v ľavom dolnom rohu predného panela alebo ikonku **HOME** (domček) na displeji a v hlavnom menu doľava nalistujte menu **SETUP** (ozubené koliesko). Pre úpravu daného nastavenia sa dotknite pravého kraja zvoleného riadku.



1. návrat do hlavného menu
2. o jednu úroveň späť
3. krokovanie riadkov menu
4. nastavenia SYSTÉMU
5. ZVUKOVÉ nastavenia
6. nastavenia OBRAZOVKY
7. nastavenia MEDIA
8. nastavenie BT spojenia

Pre ďalšie položky menu zrolujte smerom dole.

SYSTEM	geografická poloha používania / jazyk menu / zobrazenie loga výrobcu (heslo: 6556) / predná kamera / zadná kamera / detekcia zapnutého svetlometu (podsvietenie sa zapne spolu s osvetlením vozidla) / detekcia parkovacej brzdy / výstup pre aktívny subwoofer / zvuková signalizácia dotyku
AUDIO	individuálne nastavenie ekvalizéra / nastavenie kanálov ľavý-pravý a predný-zadný / LOUDNESS zap./vyp.i
DISPLAY	jas, kvalita obrazu (zvoľte podľa okolitých svetelných podmienok) / nastavenie individuálnej (CUSTOM) kvality obrazu
MEDIA	pomer strán obrazu pri prehrávaní videa (4:3 Pan Scan alebo 16:9 Wide Screen)
BT	BT zap.-vyp. / BT identifikátor / heslo (0000) / automatické znovuspárovanie / autom. odpoveď / načítanie zoznamu hovorov / načítanie telefónneho zoznamu / prednosť prijatia hovorov
TIME	spôsob zobrazenia dátumu / 12-24 hodinové zobrazenie času / nastavenie dátumu a času
LIGHT	individuálne podsvietenie klávesových skratiek / farba podsvietenia: automatické krokovanie 7 firemných farieb / manuálne namiešanie RGB farieb* / voľba prednostnej farby zo 7-mich
SWC	aktívacia a individuálne programovanie („Z“ rezistenčného) továrenského diaľkového ovládača volantu k rádiu (možnosť skontrolujte v návode na obsluhu vozidla)
VERSION	údaje aktuálnej verzie softvéru

*RGB LIGHT podsvietenie: funkcia môže závisieť od stavu detekcie svetlometu. Pri nastavení extrémneho farebného odtieňa druhotný zobrazovací pás môže blikať. Zvoľte inú farbu alebo vyberte jedno firemné nastavenie zo 7-mich farieb.

VOĽBA ZDROJA SIGNÁLU

Zdroj signálu pre počúvanie alebo sledovanie si môžete vybrať okrem diaľkového ovládača ďalšími dvomi spôsobmi:

1. Stlačíte krátko tlačidlo **PWR/SRC** na prednom paneli, kým nenájdete hľadaný zdroj signálu. Sú dostupné iba aktívne a pripojené zariadenia a funkcie.
2. Stlačte tlačidlo v ľavom dolnom rohu predného panela alebo ikonku **HOME** (domček) na displeji a dotykom príslušnej ikonky aktivujete zvolený zdroj signálu:

RADIO: AM-FM rádio, 30 programových miest, RDS funkcie
PHONE LINK: Zrkadlenie obrazovky Android cez USB kábel
USB: Multimediálne prehrávanie z USB úložiska
CARD: Multimediálne prehrávanie z microSD pamäťovej karty
BT: Prehrávanie hudby z mobilného telefónu, telefonovanie, telefónny zoznam, zoznam volaní
AV IN: Voľba vstupu audio a video
F CAM: Predná kamera (cúvacia kamera funguje automaticky)
SETUP: Menu Nastavenia
WALLPAPER: zmena tapety

- Tlačidlo **PWR/SRC** nenechávajte stlačené dlhší čas, pretože tým prístroj vypnete!
- Ak zdroj signálu nie je dostupný, nedá sa aktivovať. Napr. ak nie je pripojené úložisko s príslušnými súborami (hudba, fotografie, filmy). Alebo, ak nie je spárovaný mobilný telefón, BT funkcie nefungujú.
- Po zapnutí prístroja sa pokračuje prehrávanie poslednej počúvanej skladby, pokiaľ zariadenie nebolo odpojené.
- V prípade, ak sú súčasne pripojené vonkajšie jednotky aj do **USB** aj **microSD** zásuvky, môžete ich zvoliť tlačidlami **USB** alebo **CARD**. V zásade sa odporúča používanie **microSD** karty z dôvodu jej bezpečného a chráneného umiestnenia.
- Po pripojení sa prehrávanie začne z naposledy pripojeného externého zariadenia.

POUŽÍVANIE RÁDIA

Po zapnutí prístroja sa ozve rádio, pokiaľ ste ho počúvali pred jeho predošlom vypnutím – alebo ste medzičasom odstránili USB/microSD/BT zdroj signálu, ktorý ste počúvali pred vypnutím prístroja. Tlačidlom **MODE** diaľkového ovládača alebo tlačidlom **PWR/SRC** na prednom paneli zvolíte funkciu rádio, ale môžete použiť aj tlačidlo **HOME** na prednom paneli alebo zvolíte funkciu rádio z menu **HOME** (ikonka domčeka).

MANUÁLNE LADENIE A ULOŽENIE ROZHLASOVÝCH STANÍC

Tlačidlom BND na prednom paneli alebo ikonkou BAND na dotykovom displeji zvolíte niektoré z pásiem FM1-FM2-FM3-AM1-AM2 (odporúčané: FM1). Pre ručné naladenie hľadanej rozhlasovej stanice stlačíte krátko tlačidlá < > pred alebo za zobrazovanej frekvencie. Ladenie sa zastaví pri nájdení rozhlasovej stanice s kvalitnejším signálom. Tlačidlami < > na spodnom riadku displeja môžete nájdenú stanicu jemne doladiť. Každým dotykom sa frekvencia zvýši alebo zníži o 0,05 MHz. Tieto úkony môžete vykonať aj krátkymi alebo dlhšími stlačeniami tlačidiel krokovania-ladenia na prednom paneli.

Rozhlasovú stanicu môžete uložiť do zvoleného programového miesta 2 sekundovým stlačením číselných tlačidiel 1...6 na prednom paneli alebo niektorého zo 6 frekvenčných tlačidiel na hornom riadku displeja. Po uložení frekvencie sa text tlačidla na obrazovke zmení na aktuálnu frekvenciu. Neskoršie si týmito dotykovými alebo číselnými 1...6 tlačidlami môžete navoliť danú rozhlasovú stanicu.

- *Môžete uložiť celkom 18 FM a 12 AM rozhlasových staníc v pásmach FM1-FM2-FM3 alebo AM1-AM2.*
- *V každom pásme je možné uložiť 6-6 staníc. V prípade, ak ste napr. danú rozhlasovú stanicu uložili do 4-ho programového miesta v pásme FM2, pre jeho počúvanie musíte najprv navoliť pásmo FM2 (tlačidlom BAND) a následne stlačiť tlačidlo 4-ho pamätového miesta.*

AUTOMATICKÉ LADENIE A UKLADANIE

Pre automatické naladenie a uloženie rozhlasových staníc, ktorých príjem je možný na danom mieste stlačte tlačidlo **AS** na obrazovke. Priebeh ladenia môžete sledovať na displeji. Každá naladená stanica sa kontroluje v pásmach FM1-FM2-FM3 alebo AM1-AM2. Čím lepšie sú príjmové podmienky, tým viac rozhlasových staníc nájdete. Automatické ladenie a ukladanie môžete spustiť aj dlhším stlačením tlačidla „lupa“ na prednom paneli prístroja. Krátkym stlačeniami toho istého tlačidla automatickým krokováním započujete krátku prezentáciu uložených staníc.

- *Po ukončení ladenia započujete krátku, niekoľko sekúndovú prezentáciu každej uloženej stanice. Prístroj prechádza aj neobsadené pamätové miesta a po ukončení prezentácie naskočí na prvú uloženú stanicu. Pre zrušenie prezentácie staníc sa dotknite tlačidla niektorého pamätového miesta.*
- *Majte na pamäti, že prijímač môže preskočiť slabšie stanice, a naladené stanice budú uložené v inom poradí, ako si želáte.*
- *Pre vlastné nastavenie si zvolte manuálne ladenie a ukladanie.*
- *Krátkym stlačením tlačidla „lupa“ spustíte niekoľko sekúndovú prezentáciu z každej uloženej stanice. Tým istým tlačidlom, alebo tlačidlom železnej rozhlasovej stanice môžete túto prezentáciu zastaviť.*
- *V prípade, ak niektoré pamätové miesto je už obsadené, jeho údaje sa prepíšu novou frekvenciou.*
- *V prípade kvalitného príjmu daných rozhlasových staníc sa na displeji rozsvieti text ST a symbol STEREO (dvojitý kruh). V prípade zašumeného príjmu z dôvodu zlých príjmových podmienok zvolte nastavenie MONO dotykom ikonky STEREO v spodnom riadku displeja. Text ST a symbol STEREO zhasnú.*
- *V prípade slabých príjmových podmienok vypnite funkciu LOC (miestny, silný príjem) dotykom tlačidla DX/LOC (diaľkový/miestny príjem). Príjem môže byť slabší v blízkosti vysokých budov a elektrických zariadení.*
- *Ak prijímač používate aj vo väčšej vzdialenosti od miesta pôvodného naladenia – napr. pri cestovaní – môže sa stať, že danú rozhlasovú stanicu budete musieť naladiť na inej frekvencii. V iných lokalitách sa daný program vysielal na inej frekvencii! Táto nepríjemnosť sa dá obísť, ak dané rozhlasové vysielanie používa funkciu RDS a vy na svojom prijímači zapnete službu RDS AF (alternatívna frekvencia). Ďalšie podrobnosti o funkcii RDS sú uvedené nižšie.*

VOĽBA ULOŽENÝCH ROZHLASOVÝCH STANÍC

Tlačidlom **BAND** (alebo **BND** na prednom paneli) si vyberte požadované pásmo (napr. **FM-1**), a dotykom číselných tlačidiel **1-6** zvolíte požadovanú stanicu. Do pamäte sa dá uložiť spolu 18 FM a 12 AM rozhlasových staníc. Na hornom riadku dotykovej obrazovky sú zobrazené uložené frekvencie.

FM RDS FUNKCIE

Funkcia Radio Data System (rozhlasový komunikačný protokol) slúži na posielanie malého množstva digitálnych informácií prostredníctvom bežného FM vysielania. Tieto textové informácie sa zobrazia na displeji prijímača, ak rozhlasový vysielateľ aj prijímač majú RDS funkciu a tá je zapnutá. Taká informácia je napr. názov rozhlasovej stanice, typ programu... v závislosti od vysielateľa a prijímača. Okrem textových informácií sú dostupné aj ďalšie služby. U tohto prístroja sú to nasledovné:

- **PS** – poskytovateľ programu: krátky názov rozhlasovej stanice. Funguje priebežne ako základná funkcia RDS služby.
- **AF** – alternatívne frekvencie: ak je príjem danej stanice na inej frekvencii lepší, prijímač sa automaticky preladí. To je užitočné pri cestovaní, ak v inom okruhu má daná stanica na inej frekvencii lepší signál.
- **TP** – rádiové stanice s označením TP pravidelne vysielajú dopravné informácie. Táto služba funguje priebežne ako základná funkcia RDS.
- **TA** – aktívna funkcia TA dovoľuje oznamovať dopravné aktuality. Počas správy sa na displeji zobrazí nápis **TRAFFIC**. V prípade prehrávania hudby alebo sledovania filmu z USB/microSD alebo Bluetooth zdroja počas správy sa prehrávanie pozastaví a po odznení správy pokračuje.
- **PTY** – typ programu: identifikácia rozhlasových vysielateľov podľa typu programov. Umožňuje naladiť stanice s podobnou tematikou, napr. správy, klasická hudba, pop hudba...
- **EON** – umožňuje prijímača monitorovať ostatné siete, alebo stanice a v prípade dopravných správ automaticky dočasne zmeniť stanicu. (v tomto prístroji je v súčasnosti nedostupná)

ZAPÍNANIE A VYPÍNANIE FM RDS FUNKCÍ

Služby **PS** a **TP** fungujú priebežne, ak prijímaná stanica ich podporuje a príjmové podmienky sú dostačujúce. Ostatné funkcie RDS sa dajú jednotlivito vypnúť a zapnúť tlačidlami AF, TA, PTY diaľkového ovládača. Aktívne funkcie sú zobrazené na displeji.

- *Občas sa môže stať, že sa niektoré znaky zobrazia chybné alebo sa nezobrazia. To platí pre špeciálne znaky alebo pre znaky s diakritikou a nie je chyba prijímača*

NEWS	Správy	WEATHER	Počasie
AFFAIRS	Bežné udalosti	FINANCE	Financie
INFO	Informácie	CHILDREN	Det'ské vysielanie
SPORT	Šport	SOCIAL	Spoločenské udalosti
EDUCATE	Vzdelanie	RELIGION	Náboženstvo
DRAMA	Rozhlasové hry	PHONE IN	Telefonický vstup
CULTURE	Kultúra	TRAVEL	Cestovanie
SCIENCE	Veda	LEISURE	Hobby a voľný čas
VARIED	Rôzne	JAZZ	Jazzová hudba
POP MUSIC	Pop hudba	COUNTRY	Country hudba
ROCK MUSIC	Rocková hudba	NATION MUSIC	Národná hudba
EASY MUSIC	Lahký posluh	OLDIES	Retro hudba
LIGHT MUSIC	Lahká klasika	FOLK MUSIC	Folklórna hudba
CLASSICS	Vážna hudba	DOCUMENT	Dokumentárne vysielanie
OTHER MUSIC	Ostatná hudba	TEST	Test / alarm

PREHRÁVANIE – Z PAMÄŤOVÉHO MÉDIA USB/MICROSD

Ak namiesto rozhlasového vysielania chcete počúvať hudbu z pamäťového média USB/microSD, len pripojte externú pamäť. Prístroj ju registruje a automaticky z nej začne prehrávať. Na displeji sa zobrazí názov súboru, poradie skladby, celkový čas trvania, uplynulý čas, počet všetkých skladieb, meno interpreta a názov skladby a albumu. Informácie o skladbe sú zobrazené iba vtedy, ak ich daný súbor obsahuje. Na displeji sa ešte zobrazí spôsob prehrávania: všetky skladby, alebo celá knižnica alebo opakovanie aktuálnej skladby.

Táto funkcia sa spustí tlačidlom na pravej strane dolného riadku. Prvé tlačidlo tohto riadku slúži na zobrazenie playlistu, v ktorom dvojitým dotykom na ľubovoľnú skladbu sa dá na ňu prepnúť.

▶ || prehrávanie / pauza

◀▶▶ krátkymi stláčaniami sa krokuje vpred alebo vzad medzi skladbami alebo podržte pre rýchle vyhľadávanie

- **Doporučený súborový systém úložiska: FAT32. Nepoužívajte pamäť naformátovanú na NTFS!**
- Ak prístroj neprehráva alebo nerozpozná USB/microSD pamäťové úložisko, vyberte ho a následne ho zasuňte znovu. Ak to nepomôže, skúste si vybrať zdroj pomocou tlačidla PWR/SRC. Podľa potreby prístroj vypnete a zapnete znovu!
- Ak prístroj nerozpozná súbory alebo ich časť, umiestnené na vloženej úložisko, postupujte podľa predchádzajúceho odstavca, alebo USB jednotku môžete zasunúť aj do zapnutého autorádia, pričom obsah pamäte sa znovu načíta a systém aktualizuje.
- Externú pamäť vyberajte iba vtedy, ak ste už autorádio prepili z USB/microSD pamäte na iný zdroj programu (napr. rádio) alebo po vypnutí prijímača! V opačnom prípade sa dáta môžu poškodiť.
- **Externé pamäťové médium je zakázané odstrániť počas prehrávania!**
- Po vložení úložiska sa začne prehrávaním prvej skladby. Ak ste už v minulosti počúvali program z externého úložiska a ten nebol odstránený, prehrávanie pokračuje od poslednej počúvanej skladby aj v prípade, ak prijímač medzitým bol vypnutý.
- Jednotka USB sa dá jednoducho vytiahnuť, karta microSD sa dá odstrániť po jej zatlačení. Kartu treba zasunúť rázne. Po správnom pripojení karta nevychádza z prístroja.
- USB a microSD jednotka sa dá zasunúť iba jedným spôsobom. Ak sa zasekne, otočte ju a skúste znovu zasunúť; nikdy ju nezasúvajte násilím!
- Dbajte o to, aby vyčnievajúce príslušenstvá nebránili v bezpečnom riadení motorového vozidla, nenarážajte a nezlomte ich! Odporúča sa používanie microSD karty, jej používanie je bezpečnejšie.
- Extrémne teplo alebo chlad môže poškodiť dáta na úložisku, ak ho ponecháte v motorovom vozidle.
- Individuálne vlastnosti externého úložiska môžu spôsobiť jeho nenormálnu prevádzku, nie je to vada prijímača! Úložisko „UNSUPPORTED“ nepodporované nie je možné čítať z dôvodu jeho zvláštneho parametru alebo nekompatibilných súborov uložených na ňom. Na úložisku by nemali byť súbory formátov, ktorých prístroj nedokáže čítať!
- Niektoré znaky sa môžu zobraziť nesprávne alebo sa nezobrazia. Týka sa to hlavne špeciálnych znakov a znakov s diakritikou, nie je to chyba prijímača.

ZOBRAZENIE OBRÁZKOV A VIDIEĽ Z ÚLOŽISKA USB/MICROSD

Prístroj umožňuje prehrávať z externého úložiska obrázky a videá najbežnejších formátov. Zoznam podporovaných typov súborov je uvedený v ďalšej časti návodu.

- **Z dôvodu bezpečnosti vodiča a spolucestujúcich, vodičovi je zakázané pozerat' video súbory na displeji. Za týmto účelom – pri predpísanom zapojení prístroja – prehrávanie video súborov je dovolené iba v klude vozidla pri zatiahnutej ručnej brzde. V opačnom prípade obrazovka zostáva tmavá a je počuť iba zvuk.**
- Ak sú zapojené externé monitor(y) pre vzadu sediacich, tie zostanú v prevádzke aj počas jazdy.
- Zabudovaná obrazovka funguje plnohodnotne pri prehrávaní iba vtedy, ak spínač ručnej brzdy spoji bezpečnostný vodič rádia s kstrou vozidla. (Pripojenie vodiča BRAKE DETECT k zápornej polarite (-12V) pri zatiahnutej ručnej brzde)
- Počas testovania prístroja sa odporúča tento vodič dočasne spojiť s kstrou vozidla alebo v menu nastavenia systému túto funkciu vypnúť.

PREHRÁVANIE VIDIE NA EXTERNOM MONITORE

K autorádiu sa dajú pripojiť dva externé monitory cez žlté konektory RCA, visiace na zadnej strane prístroja. Možno použiť aj zabudované monitory umiestnené pre zadných spolujazdcov. Doprovodný zvuk sa dá počuť cez reproduktory autorádia alebo cez externý zosilňovač (opcia).

- Ak sa na externom monitore zobrazuje iba čierno-biely obraz, skontrolujte jeho nastavenia a správnosť súboru.
- V prípade zašumeného obrazu skontrolujte bezchybnosť kábla!

SPRÁVCA SŮBOROV – PREHĽAD DOSTUPNÝCH MULTIMEDIÁLNYCH SŮBOROV

Môžete ľahko skontrolovať a vybrať dostupné súbory k prehrávaniu na aktívnych úložiskách. Pre prehľad playlistu prehrávania audio alebo video súborov sa dotknite prvej ikonky (zoznam) v dolnom riadku monitoru. Dvojítmym dotykem zvoleného súboru sa začne jeho prehrávanie.

POUŽÍVANIE BEZDRÔTOVÝCH BT FUNKCIÍ

Prístroj sa dá spárovať so zariadeniami, ktoré komunikujú podľa protokolu BT, do vzdialenosti max. 10 metrov. Po spárovaní sa cez autorádio dajú počuť audio súbory prehrávané na mobilnom telefóne, tablete, notebooku a podobných zariadeniach. V prípade prijímu telefónneho hovoru je možné ho prijať cez hlasity odposluch a jeho ukončenie bez dotyku mobilného telefónu. Autorádio obsahuje zabudovaný, aj externý mikrofón, pripojiteľný 3 metrovým káblom pre telefónny hovor. Kábel externého mikrofónu uložte za lišty palubovej dosky a čalúnenia a mikrofón uložte blízko k vodičovi v blízkosti sínecnej clony alebo „A“ stĺpiku. Tak druhá strana hovoru vás bude lepšie počuť. Počas telefonovania by mali byť zatvorené okná, pretože vonkajší hluč výrazne zhoršuje zrozumiteľnosť hovoru.

Sú dostupné nasledovné extra funkcie: príjem hovoru, zobrazenie volajúceho s jeho telefónnym číslom, volanie pomocou číselníka dotykového displeja, zoznam volaní (prijaté, vytyčané a zmeskané hovory), telefónny zoznam, ovládanie prehrávača telefónu alebo on-line posluch skladieb.

BT funkcia je dostupná z hlavného menu (**HOME** ikonka domček) alebo dedikovaným tlačidlom **BT** na pravej hornej časti predného panela. V zariadení, ktoré chcete spárovať s autorádiom, nájdite dostupné **BLUETOOTH** zariadenia, medzitým aj toto autorádio. Spárujte tieto dve zariadenia. Ak vyžaduje, zadajte heslo: 0000 (v menu „nastavenia“ je možné ho zmeniť). Následne cez reproduktory autorádia bude možné počuť telefónny hovor alebo prehrávané skladby z mobilného telefónu. Po úspešnom spárovaní sa na displeji objaví typ pripojeného mobilného telefónu. Tlačidlá na spodnej časti obrazovky:



1. **Číselník, volanie na ľubovoľné číslo:** v prípade mobilného telefónu s dvomi SIM kartami, v závislosti na jeho nastavenia sa môže vyžadovať potvrdenie volania na MT. Tomu sa dá vyhnúť vhodným nastavením telefónu (v závislosti od typu).
2. **Denník hovorov:** zoznam prijatých, odchádzajúcich a neprijatých hovorov sa dá aktualizovať štvrtým tlačidlom prvého stĺpca; je možné, že váš telefón bude žiadať k tomu potvrdenie (v menu „nastavenia“ tohto prístroja sa dá povoliť automatickú aktualizáciu v prípade opätovného pripojenia telefónu).
3. **Telefónny zoznam, zoznam mien:** v prípade synchronizácie telefónu podľa predošlého bodu sa zobrazí zoznam mien.
4. **Bezdrôtové prehrávanie hudby:** spustený prehrávač hudby mobilného telefónu je diaľkovo ovládateľný z dotykovkej obrazovky rádia.
5. **Zobrazenie a odpojenie pripojeného telefónu:** na obrazovke sa dotknite zobrazený typ telefónu a následným dotykem značky „X“ za ním môžete spojenie daného telefónu zrušiť.

Spustíte prehrávanie hudby na mobilnom telefóne, hudbu budete počuť cez reproduktory motorového vozidla. V prípade prichádzajúceho hovoru, ho môžete prijať alebo odmietnuť pomocou dotykovkej obrazovky, pričom prehrávanie hudby sa pozastaví.

- *Jedno autorádio sa dá spárovať iba s jedným BT zariadením. Aktuálny dosah závisí od druhého zariadenia a príjmových podmienkach (cca 5 m).*
- *Hlasitosť a kvalita zvuku BT spojenia závisí od audio nastavení mobilného telefónu.*
- *Niektoré znaky sa môžu zobraziť nesprávne alebo sa nezobrazia. Týka sa to hlavne špeciálnych znakov a znakov s diakritikou, nie je to chyba prijímača.*

ZOBRAZENIE OBRAZU CÚVACEJ A PREDNEJ KAMERY

Ak je cívacia kamera (opcia: SA 143) správne zapojená, jej obraz sa pri cúvaní automaticky zobrazí na obrazovke. Cúvaciu kameru treba zapojiť do konektoru RCA (**R-CAM**) a vodič **REAR CAMERA** (+12V) treba pripojiť k cúvaciemu svetlu. Po ukončení cúvania sa zariadenie prepne do predchádzajúceho stavu. Kým je k prívodu **REAR CAMERA** pripojené +12 Voltové napätie, tento video vstup je aktívny a na obrazovke sa zobrazí iba obraz tohoto vstupu. V tom prípade ostatné funkcie prístroja sú nedostupné.

• Okrem cúvacej kamery môžete pripojiť aj prednú kameru do konektoru RCA **F-CAM**, ktorý je dostupný ikonkou **F-CAM** z hlavného menu. Pri absencii video signálu sa na obrazovke objaví text **NO SIGNAL** (žiadny signál). Do hlavného menu sa môžete vrátiť dotykom ľavého horného rohu obrazovky alebo stlačením tlačidla **HOME** (domček) v ľavom dolnom rohu predného panela. Ak používate dve kamery naraz, preradením zo spiatocky do predného smeru na monitore sa na 10 sekúnd automaticky zobrazí obraz prednej kamery.

VIDEO-IN – ZOBRAZENIE OBRAZU Z EXTERNÉHO ZDROJA

Okrem dvoch kamier sa k prístroju dá pripojiť a tretí zdroj video signálu, napr. TV prijímač, DVD alebo multimediálny prehrávač. K ich pripojeniu použite RCA konektor **V-IN** a príslušný stereo konektor **AUX IN** k stereo zvuku na zadnej strane prístroja. K voľbe tejto funkcie zvolte možnosť **AV IN** z hlavného menu. Pri absencii video signálu sa na obrazovke objaví text **NO VIDEO**.

AUX IN – Stereo audio vstup

Pomocou 3,5 mm stereo jack zástrčky môžete priamo pripojiť do zásuvky **AUX** na prednom paneli ľubovoľné zariadenie, ktoré má audio výstup pre slúchadlá. Toto prenosné zariadenie môžete poslúchať cez reproduktory autorádia po voľbe režimu **AV IN** tlačidlom **PWR/SRC** alebo **HOME** menu na dotykovom displeji. Môžete pripojiť napr. mobilný telefón, multimediálny prehrávač, CD/DVD prehrávač, navigáciu ...

- Pre kvalitný odposluch je dôležité správne nastavenie prehrávača.
- Pre prístroje s inými konektormi, ako 3,5 mm audio výstup je potrebné použiť vhodný adaptér.
- Ďalšie informácie nájdete v návode prístroja, ktorý chcete pripojiť.

PRIPOJENIE EXTERNÉHO ZOSILŇOVAČA A AKTÍVNEHO SUBWOOFERA

2xRCA stereo audio výstup na krátkych kábloch (biely a červený RCA konektor) je na zadnej strane prístroja. Cez tieto konektory môžete pripojiť externý zosilňovač so vstupom nízkej úrovne (LINE IN) alebo aktívny subwoofer. K pripojeniu aktívneho subwoofera je k dispozícii **SW OUT** RCA konektor. Tento výstup sa dá aktivovať z menu „nastavenia“. Tak môžete zlepšiť hlasitosť a kvalitu zvuku.

REŽIM NABÍJANIA TELEFÓNU CEZ USB

K nabíjaniu mobilného telefónu ho môžete pripojiť cez USB zásuvku. Maximálny nabíjací prúd: 5V / 1,0A.

- *Berte do úvahy parametre nabíjajúcich zariadení a skontrolujte ich predpisy výrobcu v návode na používanie! Nepoužívajte k zariadeniam, u ktorých výrobca uvádza iné predpisy!*

ZRKADLENIE OBRAZOVKY – IOS MIRROR LINK

(K mobilným telefónom iPhone 6-7-8 s možnosťou Mirror Link)

Zvláštnou funkciou prístroja je možnosť zobrazenia obrazu mobilného telefónu s operačným systémom iOS, pripojeného cez USB kábel, na veľkej dotykovej obrazovke rádia ako na druhotnom displeji. Všetky aplikácie na mobilnom telefóne – v závislosti na jeho polohe – sa zobrazia na stojato alebo na ležato na obrazovke rádia. Tak napríklad hudby, filmy a iné multimediálne súbory, internetové rádiá, mapy, navigácie, POI databázy, atď., uložené v pamäti telefónu alebo stiahnuté on-line z internetu. Netreba si stiahnuť na telefón žiadnu aplikáciu, iba povoliť bezpečné zdieľanie dát po prvom prepojení s USB káblom.

V prípade chyby v pripojení:

- Skúste vymeniť USB kábel za druhý.
- Reštartujte telefón a skontrolujte povolenia zdieľania dát.
- Skontrolujte či váš mobilný telefón s iOS t je kompatibilný na také používanie (série 6-7-8, Mirror Link kompatibilita)
 - *V prípade ak otočíte telefónom a obraz na obrazovke rádia sa neotočí, skontrolujte v menu telefónu, či je povolené otočenie obrazovky. To môžete vykonať aj v ovládacom menu autorádia, ktoré sa objaví po dotyku bieleho tlačidla bez textu na ľavej strane obrazovky.*
 - *Obraz sa do autorádia prenáša cez USB kábel. Popritom sa akumulátor telefónu nabíja.*
 - *USB kábel musí mať okrem funkcie nabíjania aj funkciu prenosu dát. Obyčajne s telefónom dodaný kábel je vyhovujúci.*
 - *Keď sa zasekáva zrkadlenie videa s veľkým rozlíšením, zvolte menšie rozlíšenie alebo si stiahnite inú aplikáciu na prehrávanie videa.*
 - *Kvôli výrazným rozdielom medzi mobilnými telefónmi a ich operačnými systémami môžu vzniknúť poruchy a nekompatibility, ktoré nie sú spôsobené týmito zariadeniami. Aplikácia zabezpečujúca spojenie je výrobkom tretej strany, preto jeho fungovanie, vývoj a zmeny sú nezávislé od výrobcu tohto zariadenia.*
 - *Funkcia zrkadlenia obrazovky a iné funkcie, popísané v tomto návode nie sú zaručené za všetkých podmienok z dôvodov nezávislých od výrobcu tohto zariadenia.*

ZRKADLENIE OBRAZOVKY - ANDROID MIRROR LINK

(K mobilným telefónom s Android 5.0 a novším s funkciou Mirror Link)

Zvláštnou funkciou prístroja je možnosť zobrazenia obrazu mobilného telefónu s operačným systémom Android, pripojeného cez USB kábel, na veľkej dotykovej obrazovke rádia ako na druhotnom displeji.

Všetky aplikácie na mobilnom telefóne – v závislosti na jeho polohe – sa zobrazia na stojato alebo na ležato na obrazovke rádia cez ktorú sa ich dajú bez dotyku telefónu ovládať. Tak napríklad hudby, filmy a iné multimediálne súbory, internetové rádiá, mapy, navigácie, POI databázy, atď., uložené v pamäti telefónu.

Najprv skontrolujte, či váš telefón má nainštalovanú aplikáciu na čítanie QR kódu. Ak nemá, nainštalujte niektorú bezplatnú verziu zo služby Google Play.

Následne zvolte funkciu PHONE LINK (spojenie s telefónom) z hlavného menu. Na obrazovke sa zobrazia dva QR kódy a niekoľko inštrukcií.

Odkazy na stiahnutie aplikácie AUTOLINK, ktoré sa majú nainštalovať do mobilného telefónu:



„AMAZON“ QR kód link; bezplatné stiahnutie priamo z webu do mobilného telefónu: http://www.autolink.site:8080/jeesite//static/apk/Autolink_basic.apk

„GOOGLE“ QR kód link; bezplatné stiahnutie zo služby Google Play

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.link.autolink>

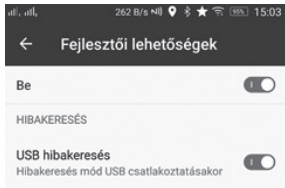
Ako tretia možnosť je manuálna inštalácia aplikácie **AUTOLINK** zo služby Google Play.

- *Pomocou aplikácie na sťahovanie súborov môžete priamo nainštalovať aplikáciu bez služby obchodu, ako napr. v prípade linku „AMAZON“.*

Po inštalácii aplikácie pripojte telefón cez USB dátový kábel. Príkazy na obrazovke:

CONNECT PHONE (pripojenie telefónu):

1. OPEN USB DEBUGGING (otvorte ladenie USB na telefóne)
2. CONNECT USB LINE (pripojte telefón USB káblom k prístroju)



Nastavte svoj telefón:

- Menu **NASTAVENIA / MOŽNOSTI PRE VÝVOJÁROV / LADENIE USB: ZAP** (povoľte!)
- Pod predošlom menu: Povolenia pre ladenie USB: **ZAP** (povoľte!)
- *Po pripojení USB kábla sa táto otázka zobrazí automaticky na uvítacej stránke alebo na jej rolovacom okne. Povoľte natrvalo, aby ste nemuseli zopakovať pri každom pripojení!*
- Za účelom jednoduchšieho ovládania sa odporúča vypnúť zámok obrazovky alebo zapnutie jednoduchšieho uvoľnenia obrazovky z obrazovky autorádia.
- Zrkadlenie obrazovky je dostupné iba, ak je nainštalovaná aplikácia **AUTOLINK** a sú povolené režim ladenia USB a zdieľanie dát na telefóne. Otvorte uzamknutú obrazovku na mobile a pripojte USB kábel telefónu do USB konektora rádia. Ak neprebehne automatické spojenie, dotknite sa tlačidla **CONNECT PHONE** (pripojenie telefónu) na obrazovke autorádia. Po úspešnom pripojení sa okamžite zobrazí obraz telefónu na obrazovke rádia.

V prípade chyby v pripojení:

- Skontrolujte či je na telefón nainštalovaná aplikácia AUTOLINK
- Skúste vymeniť USB kábel za druhý
- Reštartujte telefón a skontrolujte nastavenia pre vývojárov, USB pripojenia, a povolenia zdieľania dát
- Skontrolujte či váš mobilný telefón s Androidom je kompatibilný na také použitie (Android 5.0 a novší, s Mirror Link kompatibilitou)
 - V prípade ak otočíte telefónom a obraz na obrazovke rádia sa neotočí, skontrolujte v menu telefónu, či je povolené otočenie obrazovky. To môžete vykonať aj v ovládacom menu autorádia, ktoré sa objaví po dotyku bieleho tlačidla bez textu na ľavej strane obrazovky.
 - Obraz sa do autorádia prenáša cez USB kábel, pričom zvuk je prenášaný cez bezdrôtové BT spojenie. Popritom sa akumulátor telefónu nabíja.
 - USB kábel musí mať okrem funkcie nabíjania aj funkciu prenosu dát. Vo všeobecnosti s telefónom dodaný kábel je vyhovujúci.
 - Kvôli výrazným rozdielom medzi mobilnými telefónmi a ich operačnými systémami môžu vzniknúť poruchy a nekompatibility, ktoré nie sú spôsobené týmito zariadením. Aplikácia zabezpečujúca spojenie je výrobkom tretej strany, preto jeho fungovanie, vývoj a zmeny sú nezávislé od výrobcu tohto zariadenia.
 - Funkcia zrkadlenia obrazovky a iné funkcie, popísané v tomto návode nie sú zaručené za všetkých podmienok z dôvodov nezávislých od výrobcu tohto zariadenia.

FUNKCIE DIALKOVÉHO OVLÁDAČA

Pre uvedenie do prevádzky diaľkového ovládača, ak je dodaný, vytiahnite ochrannú fóliu z držiaku batérie. Ak neskoršie spozorujete nevhodnú funkciu alebo znížený dosah, vymeňte batériu na novú: CR 2025; 3V gombíková batéria.

- *Diaľkový ovládač nasmerujte na displej autorádia vo vzdialenosti do 2 metrov!*
- *Pri výmene batérie otočte diaľkový ovládač tlačidlami dole a vytiahnite držiak batérie spolu s batériou. Dbajte o to, aby kladná polarita vlozenej batérie smerovala hore. Postupujte podľa návodu na zadnej strane diaľkového ovládača!*
- **UPOZORNENIE! NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU V PRÍPADE NESPRÁVNEJ VÝMENEY BATÉRIE! POUŽITE IBA ROVNAKÝ TYP BATÉRIE! BATÉRIU NEVYSTAVUJTE PRIAMEMU TEPELNÉMU A SLNEČNÉMU ŽIARENIU A NEVHADZUJTE JU DO OHŇA! V PRÍPADE VYTEČENIA BATÉRIE UTRITE DRŽIAK SUCHOU UTIERKOU, PRIČOM POUŽÍVAJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!**
- **BATÉRIU UDRŽIAVAJTE MIMO DOSAH DEŤÍ! JE ZAKÁZANÉ BATÉRIU OTVÁRAŤ, HODIŤ DO OHŇA, SKRATOVAŤ A NABÍJAŤ! NEBEZPEČIE VÝBUCHU!**
- **TENTO VÝROBOK OBSAHUJE GOMBÍKOVÚ BATÉRIU. JE ZAKÁZANÉ JU ZHLTNÚŤ, NEBEZPEČIE CHEMICKÉHO POPÁLENIA! V PRÍPADE ZHLTNUTIA DO 2 HODÍN SPŮSOBÍ SILNÉ VNÚTORNÉ POPÁLENIE A MÔŽE SPŮSOBIŤ USMRTENIE! NOVÉ AJ POUŽITÉ BATÉRIE UDRŽIAVAJTE MIMO DOSAH DEŤÍ! V PRÍPADE AK KRYT BATÉRIE SA NEUZATVÁRA BEZPEČNE, VÝROBOK ĎALEJ NEPOUŽÍVAJTE. UKLADAJTE MIMO DOSAH DEŤÍ! AK SI MYSLÍTE, ŽE DOŠLO K PREHLTNUTIU BATÉRIE ALEBO SA DOSTALA DO LUDSKÉHO TEĽA, OKAMŽITE VYHLADAJTE LEKÁRA!**



	podrżaním zapnutie a vypnutie / krátkým stlačením zapnutie a vypnutie zvuku
	prehrávanie / pauza
MODE	voľba zdroja signálu
CLR / SYS	zmazanie telefónneho čísla pri BT vytáčaní
SEL/PTY/GOTO	voľba / typ rozhlasového programu / krok vpred
	ladenie / krokovanie / rýchle vyhľadávanie
	ladenie / krokovanie / rýchle vyhľadávanie
	ovládanie menu, krokovanie, nastavenie, otočenie obrazu, pohyb monitorom
ENT	potvrdenie operácií
	pásmo / stop / ukončenie alebo odmietnutie hovoru
	prepínanie telefón-rádio / prijatie volania alebo volanie alebo opakovanie vytáčania
1 / OSD	zobrazenie informácií (video prehrávanie)
2 / AUDIO	zvuková stopa (video prehrávanie)
3 / ANGLE	uhol pohľadu scény (video prehrávanie)
4 / REP	režimy opakovania (prehrávanie médií)
5 / RDM	prehrávanie v náhodnom poradí (prehrávanie médií)
6 / INT	krátka prezentácia skladby (prehrávanie médií)
7 / SUB-T	FM miestny príjem / titulky (video prehrávanie)
8 / TITLE	FM stereo-mono / názov filmu (video prehrávanie)
9 / ZOOM/	ladenie / zväčšovanie (video prehrávanie)
0 / SETUP	menu nastavenia
* / SLOW	spomalenie (video prehrávanie)
CLK / AF / -10	čas / alternatívna frekvencia / krok späť o 10 skladieb
AMS / TA / +10	automatické ladenie / dopravné informácie / krok vpred o 10 skladieb
# / MENU / PBC	multimédia hlavné menu (video prehrávanie)
EQ / LOUD	nastavenie ekvalizéra / zvýraznenie basov
VOL+	zvýšenie hlasitosti
VOL-	zníženie hlasitosti

POUŽÍVANIE DIALKOVÉHO OVLÁDAČA NA VOLANTE

Autorádio je pripravené k používaniu najbežnejších typov továrensky zabudovaných dialkových ovládačov na volante. Môže byť ovládané v motorových vozidlách, u ktorých ovládanie z tlačidiel na volante každá funkcia je daná hodnotou odporu, pripojením na záporný pól cez rôzne rezistory. Vhodnosť vášho vozidla skontrolujte u predajcu motorového vozidla.

- Ak je vaše vozidlo vhodné, funkcie jednotlivých tlačidiel môžete naprogramovať v predposlednom bode menu NASTAVENIA.
- Programovanie dialkového ovládača volantu SWC: dotknite sa niektorého ovládacieho tlačidla na obrazovke, následne podržte to stlačené tlačidlo na volante, ku ktorému chcete priradiť danú funkciu. Po úspešnom spárovaní funkcie s tlačidlom sa na obrazovke o tom zobrazí hlásenie. Pokračujte s priradením ďalších tlačidiel a nakoniec spárovania ho potvrdte tlačidlom potvrdenia. V prípade problému sa obráťte na odborníka!

RO RADIO AUTO ŞI PLAYER MULTIMEDIA

CARACTERISTICI

OGLINDIRE ECRAN iOS ŞI ANDROID* TOATE APLICAŢIILE TELEFONULUI SUNT VIZIBILE ŞI POT FI COMANDATE DE PE RADIOUL AUTOVEHICULULUI** ecran tactil LCD de 7,0" (18 cm) operat prin motor cu memorie de poziție • afişaj dublu; bandă LCD pe panoul frontal • lumină de fundal buton şi ecran, cu posibilitate de schimbare • redare radio/muzică/fotografie/video • conexiune BT fără fir • 2in1: microfon înglobat şi extern cu clemă • apelare fără atingerea telefonului • amplificare convorbire telefonică • agendă telefonică şi de apeluri pe ecran posibilitatea conectării memoriilor de tip USB/microSD • 30 de locații de memorie programabile pentru posturi radiofonice RDS AM/FM • recepția informațiilor referitoare la traficul rutier • setări de sunet avansate şi personalizate • egalizator grafic cu 10 benzi • intrare cameră frontală şi din spate • funcție cameră automată pentru maşarier (optional: SA 143) • posibilitate două monitoare în spate, pentru pasageri • poate fi controlat cu butoanele de pe volant • meniu 5 limbi (EN/HU/SK/RO/SRB) • ieşiri Hi-Fi pentru difuzoare: 4 x 50 W • intrare AUX de 3,5 mm pentru aparate portabile • ieşire amplificator 2+1xRCA + subwoofer activ • intrare video 2+1x RCA şi ieşire video 2xRCA

*pentru telefoane iPhone 6-7-8 și Android 5.0 sau mai noi compatibile Mirror Link. Conectare prin cablu de date USB; în cazul Android-ului după instalarea unei aplicații

**iPhone: ecranare, Android: ecranare și comandă de pe ecranul radioului

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

Acest produs poate funcționa împreună cu smartphone-uri. Prin urmare, în pregătirea acestei descrieri, am presupus că utilizatorul dispune de cunoștințe generale despre utilizarea smartphone-urilor. Configurarea și utilizarea acestui radio este foarte similară cu utilizarea telefoanelor și a tabletelor.

INFORMAȚII DESPRE ECRANUL 7" TFT LCD

Ecraanul este deplasat automat de un motor. NU îl mișcați cu mâna! După pornire, rămâne ascunsă până când se apasă butonul **OPEN** sau butonul săgeată în sus de pe telecomandă. Astfel vă puteți asigura că niciun obiect nu se află în spatele ecranului și nu va provoca daune. Partea din spate a ecranului nu trebuie să intre în contact cu alte obiecte! Asigurați-vă că ecranul se poate mișca liber! Unghiul de înclinare poate fi reglat în mai multe poziții.

Atunci când ecranul este complet deschis, acesta se înclină ușor spre spate. Apoi apăsați și mențineți apăsat butonul **OPEN** timp de 2 secunde până când ecranul este vertical, și abia atunci eliberați butonul. Apăsați din nou butonul câte 2 secunde, pentru a înclina ușor ecranul în față. Eliberați butonul atunci când operațiunea este finalizată. Dacă apăsați scurt butonul **OPEN** (Deschidere), ecranul se va deschide din nou complet, înclinându-se ușor spre spate. Din această poziție, ecranul se poate închide cu o apăsare scurtă a butonului sau în mod automat atunci când dispozitivul este oprit ori când scoateți cheia din contact. Deschiderea și închiderea ecranului, respectiv unghiul său de înclinare poate fi controlat și cu ajutorul butoanelor săgeată de pe telecomandă. Ecranul se deschide automat atunci când este activată camera de mers înapoi (opțiune).

- După pornire, va fi setată ultima poziție a ecranului.
- Ecranul se tratează cu precauție. În timpul mișcării nu atingeți cu mâinile și nu obstructionați mișcarea liberă! În timpul utilizării nu apăsați, ci doar atingeți cu precauție icoanele de pe ecran!
- Protejați produsul de schimbările extreme de temperatură, lovituri, umezeală!
- Cu ecranul închis nu funcționează toate funcțiile.

RESETAREA APARATULUI

Dacă dispozitivul funcționează defectuos (inclusiv afișajul), este necesară ștergerea datelor de pe microprocesor. Pentru aceasta, deconectați complet cablul de alimentare timp de un minut, apoi puneți din nou în funcționare aparatul. Unele setări de bază trebuie setate din nou.

PORNIRE ȘI OPRIRE

Cuplați dispozitivul prin apăsarea butonului **PWR/SRC**. Afișajul panoului frontal se aprinde și comută la ultima funcție selectată. Pentru deschiderea ecranului LCD apăsați scurt butonul **OPEN** sau utilizați telecomanda.

- Ulterior, după pornire, aparatul va comuta automat pe ultimul mod de funcționare utilizat, în cazul în care suportul de memorie nu a fost îndepărtat.
- Având în vedere, că la pornirea motorului autovehiculului se pot crea șocuri de tensiune, porniți aparatul doar cu motorul autovehiculului deja în funcțiune. Oprirea aparatului se recomandă să se efectueze înainte de oprirea motorului autovehiculului. Pentru oprire țineți apăsat timp de 3 secunde butonul **PWR/SRC**. (Apăsarea scurtă comută între sursele de semnal.)

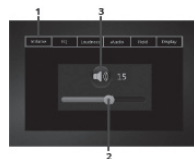
CONFIGURAREA VOLUMULUI ȘI AL TONULUI

Utilizați butonul rotativ pentru obținerea volumului dorit: **VOLUME 00 – 40**.

Apăsați butonul rotativ până în rândul superior al ecranului apare funcția de volum, ton și rezoluție poză. În acest timp afișorul frontal secundar va comuta pe aceste funcții. Puteți personaliza setările audio și video cu ajutorul butoanelor de pe ecranul tactil

SETARE VOLUM

1. Selectați meniul **VOLUM**
2. Mișcați butonul culisant, ținând degetul pe el
3. Atingeți pentru pornirea și oprirea difuzoarelor



SUNETE PRESETATE

1. Selectați meniul **EQ**
2. Atingeți o setare
3. În meniul **SETĂRI** puteți crea un sunet unic



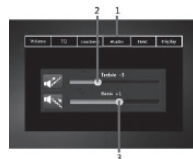
REGLARE TON FIZIOLOGIC

1. Selectați meniul **LOUDNESS**
2. Atingeți comutatorul pentru pornire și oprire



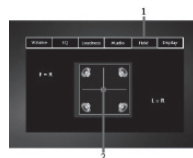
REGLARE TON

1. Selectați meniul pentru reglarea TON-ului
2. Mișcați butonul culisant la reglarea sunetelor înalte
3. Reglați și sunetele joase



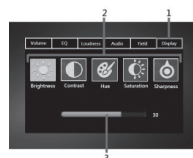
SETARE SURROUND

1. Selectați meniul SURROUND
2. Mișcați butonul culisant să optimalizați sunetul pentru un anumit scaun din mașină



SETAREA CALITĂȚII IMAGINII

1. Selectați meniul ÉCRAN
2. Selectați individual parametrii
3. Folosiți butonul culisant conform preferințelor



VOLUME: volum / **EQ:** setări de sunet; Standard, Classic, Rock, Pop, Jazz, Electric, Custom (setare unică) / **LOUDNESS:** ton fiziologic pornit/oprit/
AUDIO: TREBLE-BASS (ton înalt și jos) / **FIELD:** controlul volumului combinat al celor 4 difuzoare (balance, fader) / **DISPLAY:** brightness, contrast, hue, saturation, sharpness (luminozitate, contrast, nuanță, saturație, claritate)

❌ ȘI CU ACEST BUTON RAPID PUTEȚI ACCESA SETĂRILE AUDIO ȘI VIDEO

- În meniul **SETUP** (setare) submeniul **AUDIO** aveți posibilitatea de a modifica setările de fabrică, conform preferințelor, cu ajutorul unui regulator de ton cu 10 benzi.
- Atunci când ascultați la un volum mai mare, nu accentuați în mod semnificativ sunetele de joase și de înalte deoarece acest lucru poate cauza distorsiuni.
- Funcția de EQ șterge setarea anterioară referitoare la tonurile înalte și joase și invers.

REGLAREA FIZIOLOGICĂ A TONULUI

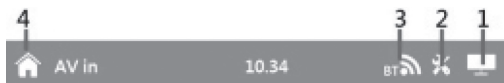
Urechea umană sesizează tonurile înalte și joase mai greu la un volum scăzut. Prin activarea funcției **LOUDNESS** la un volum scăzut, acesta se poate corecta prin reglarea automată a tonului. La un volum mai mare recomandăm dezactivarea acestei funcții, pentru a preveni zgomotele distorsionate.

- Pentru o calitate mai bună a sunetului, înainte de activarea acestei funcții recomandăm să alegeți oprirea EQ și setările de ton pe valoarea „0”.
- Cu cât volumul este mai mare, cu atât mai mult se va resimți efectul corecției automate a tonului.

TASTE RAPIDE PENTRU SETĂRI UȘOARE

În funcție de modul activ, în bara superioară sau inferioară a ecranului apar diverse butoane rapide pentru a face mai rapidă accesarea meniurilor locale. Câteva funcții cheie:

1. Simbolul ecran oprește ecranul. Astfel lângă ecran deschis, puteți evita lumina deranjantă în timpul conducerii pe timp de noapte. Apăsăți oriunde pe ecran pentru repornire.
2. Meniul setărilor audio și imagine detaliate mai sus.
3. Funcțiile conexiunii BT fără fir; dispozitivele asociate, agenda telefonică, lista de apeluri, apelarea, redarea muzicii.
4. Meniul principal poate fi răsfoit pentru a selecta funcțiile.



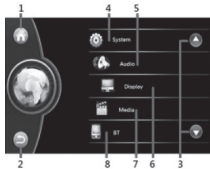
☀️ LÂNGĂ BUTONUL PĂȘIRE ÎNAPOI BUTONUL RAPID PENTRU REGLARE LUMINOZITATE



CU MAI MULTE APĂSĂRI DE BUTON LUMINOZITATEA POATE FI REGLATĂ ȘI ECRANUL POATE FI OPRIT. DACĂ ATINGEȚI ECRANUL OPRIT ORIUNDE, SE VA CUPLA DIN NOU. ULTIMELE DOUĂ FUNCȚII ÎN MENIUL „SETĂRI” LUMINOZITATE REGLABILĂ INDIVIDUAL. ULTIMA FUNCȚIE DEVINE ACCESIBILĂ CÂND ESTE ACTIVATĂ SESIZAREA APRINDERII FARURILOR. LUMINOZITATEA SE SCHIMBĂ LA VALOAREA DORITĂ LA APRINDEREA FARURILOR.

SETĂRI DE BAZĂ, ALEGEREA LIMBII DE UTILIZARE

Apăsați în colțul din stânga jos al panoului frontal sau atingeți pe ecran butonul **HOME** (casă) și derulați la stânga în meniul principal pentru a accesa butonul **SETUP** (roată). Pentru a modifica setarea, atingeți marginea din dreapta a rândului selectat.



1. ieșire pt meniu principal
2. pășire înapoi un nivel
3. pășire rânduri meniu
4. setări SISTEM
5. setări VOCE
6. setări ECRAN
7. setări MEDIA
8. setare conexiune BT

Derulați în jos pentru a accesa următoarele elemente de meniu.

SYSTEM	localizarea geografică a utilizării / limba meniului / opțiune logo fabricant (parola: 6556) / cameră frontală / cameră din spate / detectare activare faruri (lumina de fundal este pornită împreună cu lampa vehiculului) / detectare activare frâna de mână / ieșire subwoofer activ / sunet tactil
AUDIO	reglarea sunetelor individuale / canalele audio stânga-dreapta și față-spate / evidențierea LOUDNESS pornit/oprit
DISPLAY	luminozitate, calitatea imaginii (alegeți condițiile de iluminare corespunzătoare) / setare calitate imagine unică (CUSTOM)
MEDIA	Raport redare video (4:3 Pan Scan sau 16:9 Wide Screen)
BT	BT pornit-oprit/ identificare BT / parolă (0000) / asociere nouă automată / răspuns automat / încărcare listă apeluri / încărcare carte telefon / prioritate sunet apel
TIME	Mod afișare dată / afișare 12-24 ore / setare dată și oră
LIGHT	Lumină de fundal unică pentru taste rapide / culoare lumină de fundal: pășire automată între 7 culori de fabrică / selectare manuală cu mixare RGB* / selectare culoare primară dintre cele 7
SWC	Activarea și programarea specială a telecomenzii vehiculului din fabrică cu rezistență "Z" pentru radio (verificați opțiunea din manualul autovehiculului)
VERSION	Parametrii versiunii actuale a software-ului

*lumină de fundal RGB LIGHT: funcționarea poate depinde de starea detectării farurilor. La setarea unei nuanțe personalizate extreme banda de afișare secundară poate vibra. Alegeți altă culoare sau aplicați una dintre setările implicite din fabrică dintre cele 7 culori.

ALEGEREA SURSEI DE SEMNAL

Sursa de semnal audio sau video se poate alege în două feluri:

1. Apăsați scurt butonul PWR / SRC de pe panoul frontal până când găsiți sursa de semnal pe care o căutați. Sunt disponibile numai dispozitive și funcții active, conectate.
2. Apăsați în colțul din stânga jos al panoului frontal sau atingeți butonul HOME (casă) din meniul principal și prin atingerea pictogramei corespunzătoare puteți activa sursa dorită:

- RADIO:** radio AM-FM, 30 locuri pentru programe, funcții RDS
PHONE LINK: Ecranul Android cu oglindire cu cablu USB
USB: Redare multimedia de pe dispozitiv USB
CARD: Redare multimedia de pe dispozitiv microSD
BT: Redare muzică de pe telefon, apel telefonic, carte telefon, listă apeluri
AV IN: Selectare intrare voce și imagine
F CAM: Cameră frontală (opțiunea camerei de marșarier funcționează în mod automat)
SETUP: Meniu setări
WALLPAPER: schimbare imagine de fundal

- Nu țineți apăsat butonul PWR/SRC mai mult timp, pentru că dispozitivul se va opri!
- O sursă de semnal nu se poate activa dacă aceasta nu este disponibilă. De exemplu, dacă nu este conectat un suport de memorie pe care sunt salvate fișiere ce se pot reda (piese muzicale, fotografii, filme). Ori dacă nu este legat un telefon mobil, nu se pot utiliza funcțiile Bluetooth-ului.
- După pornire, aparatul va continua redarea ultimei piese ascultate, dacă între timp nu a fost îndepărtată sursa de memorie.
- Dacă există conectat consecutiv atât o sursă de memorie USB, cât și una microSD, cu butoanele USB sau CARD se poate alege opțiunea dorită. În principiu recomandăm utilizarea cartelelor microSD datorită amplasării conectorului ferit și sigur.
- Redarea se efectuează de pe ultima sursă de memorie externă conectată la echipament.

UTILIZAREA APARATULUI RADIO

După pornirea aparatului va porni radioul în cazul în care acesta a fost ascultat înainte de oprire – sau dacă între timp au fost îndepărtate sursele de memorie USB/microSD/BT utilizate anterior.

Selecția funcția radio cu butonul **MODE** al telecomenzii sau butonul **PWR/SRC** de pe panoul frontal, dar puteți utiliza butonul **HOME** de pe panoul frontal sau meniul **HOME** (icon casă) pe ecranul tactil pentru alegerea funcției radio.

ACORDAREA ȘI SALVAREA MANUALĂ A POSTURILOR RADIO

Alegeți cu ajutorul butonului de pe panoul frontal **BND** sau de pe ecran cu butonul tactil **BAND** careva dintre benzile **AM1-AM2-FM1-FM2-FM3**. (recomandăm: FM1).

Pentru căutarea manuală a frecvențelor, atingeți scurt butoanele < > aflate lângă afișarea frecvenței.

Căutarea se oprește dacă găsiți un post pe o frecvență de calitate mai bună. Puteți regla fin cu butoanele < > din banda de jos a afișajului. Frecvența pentru fiecare atingere crește cu 0,05 MHz în sus sau în jos pe bandă. De asemenea, puteți efectua aceste operațiuni prin apăsarea scurtă sau lungă a butoanelor de căutare-derulare de pe panoul frontal. Postul poate fi memorat în poziția programată dorită prin apăsarea tastelor numerice 1 ... 6 sau a unuia dintre cele șase butoane de frecvență de pe linia superioară a ecranului timp de 2 secunde. După înregistrare, descrierea pe buton va fi frecvența curentă. Mai târziu, puteți utiliza aceste butoane tactile sau butoanele frontale 1 ... 6 pentru a selecta stația radio dorită.

• *În total se pot memora 18 posturi radio FM și 12 posturi radio AM, dintre frecvențele disponibile FM1-FM2-FM3 sau AM1-AM2.*

• *Se pot salva câte 6-6 posturi în cazul fiecărei frecvențe. De ex., dacă în timpul memorării ați salvat un post de pe banda de frecvență FM2 pe poziția 4, ca să ascultați postul respectiv trebuie să alegeți cu butonul (BAND) banda FM2, urmați de alegerea tastei numerice 4.*

ACORDAREA ȘI SALVAREA AUTOMATĂ A POSTURILOR RADIO

Țineți apăsat timp de 2 secunde butonul **AS** pentru căutarea și salvarea posturilor radio ce pot fi recepționate în locul utilizării aparatului. Pe afișaj puteți urmări procedura de căutare și salvare. Toate frecvențele disponibile vor fi verificate pe benzile FM1-FM2-FM3 și AM1-AM2. Cu cât condițiile de recepție sunt mai bune, cu atât mai multe emisiuni vor fi găsite. Puteți începe reglarea și stocarea automată ținând apăsat mai lung butonul de căutare „lupă” de pe panoul frontal. Același buton apăsat scurt, cu pașire automată va introduce scurt posturile deja înregistrate.

• *La sfârșitul căutării, pot fi auzite câteva secunde din fiecare post găsit. Dispozitivul pășește pe fiecare spațiu de stocare și dacă este gol până la capăt și apoi se oprește la primul post înregistrat. Atingeți orice buton de stocare pentru a dezactiva această funcție.*

• *Rețineți că dispozitivul poate sări peste transmisiile mai slabe sau poate stoca posturile în altă ordine față de cea specificată.*

• *Pentru setarea conform preferințelor Dvs. selectați reglarea și memorarea manuală.*

• *Butonul de căutare „lupă” de pe panoul frontal - apăsare scurtă -prezintă câteva secunde din fiecare program înregistrat. Puteți dezactiva parcurgerea prin atingerea butonului sau atingând programul radio selectat.*

• *Dacă o locație de memorie este deja ocupată, frecvența anterioară se va șterge și se va memora noul post ales.*

• *În cazul posturilor care au o calitate corespunzătoare, pe ecran apare cu lumină textul ST și simbolul STEREO (cerc dublu). Dacă recepția nu este corespunzătoare din cauza condițiilor de recepție slabe, selectați reglajul MONO atingând pictograma STEREO de pe linia de jos. Simbolul ST și simbolul STEREO se sting.*

• *În cazul unei recepții slabe dezactivați funcția LOC (recepție puternică, locală) prin acționare cu atingerea butonului DX/LOC (recepție la distanță/locală). Recepția poate fi mai slabă în apropierea clădirilor înalte sau echipamentelor electrice.*

• *Dacă utilizați radioul la o distanță mai mare de locul unde ați efectuat salvările posturilor – de ex. în timpul călătoriilor, poate fi necesară o căutare nouă a unor posturi, pe alte frecvențe radio. Pe diferite zone geografice se emit unele posturi radio pe frecvențe diferite! Inconvenientul se poate evita dacă postul respectiv are funcția RDS și Dvs. activați pe aparat serviciul RDS AF (frecvență alternativă). Alte detalii despre funcțiile RDS veți regăsi mai jos.*

SELECTAREA POSTURILOR RADIO SALVATE

Cu ajutorul butonului **BAND** (sau pe panoul frontal **BND**) alegeți banda dorită (de ex. **FM1**), apoi prin atingerea butoanelor numerice 1-6 selectați postul dorit. În total pot fi salvate 18 posturi FM și 12 AM. În linia de sus a ecranului tactil, tastele de stocare conțin frecvența deja înregistrată.

FUNCȚII RDS FM

Radio Data System (sistem de date radio) deservește trimiterea informațiilor digitale în timpul emisiilor posturilor de radio FM. Aceste date apar afișate pe ecranul echipamentelor radio în cazul în care și postul respectiv de radio și aparatul dispun de funcția RDS și acesta este activat. O astfel de informație este de ex. denumirea postului, tipul emisiunii ... în funcție de postul și aparatul radio. În afară de afișarea informațiilor pot fi accesibile și alte servicii. În cazul prezentului aparat acestea sunt următoarele:

• **PS** – service emisiuni: afișează scurt denumirea postului radio. Această opțiune este activă permanent, ca funcție de bază a serviciului RDS.

• **AF** – frecvență alternativă: în cazul în care un post radio se recepționează la o calitate mai bună pe o altă frecvență, aparatul va schimba automat pe acesta. Acesta este util în cazul călătoriilor, deoarece după părăsirea zonei în care ați efectuat acordarea, aparatul caută frecvențe cu un semnal mai puternic pentru același post.

• **TP** – posturile radio care afișează și semnul TP emit în permanență informații rutiere. Această opțiune este activă permanent, ca funcție de bază a serviciului RDS.

• **TA** – funcția activă TA permite recepționarea anunțurilor rutiere și de trafic. În timpul anunțului pe afișaj apare textul TRAFFIC. Dacă ascultați muzică ori vizionați un film de pe o sursă de memorie externă USB/microSD sau Bluetooth, în timp ce se anunță informațiile rutiere și de trafic, redarea este întreruptă și ulterior reluată.

• **PTY** – tipul emisiunii: identificarea unor posturi radio conform unor criterii prestabilite. Aveți posibilitatea căutării unor posturi de radio din zonă, cu un anumit conținut, de ex. știri, muzică clasică, muzică pop

• **EON** – aparatul va scana încontinuu și alte rețele, pentru informații legate de trafic. (momentan indisponibil pentru acest dispozitiv)

PORNIREA ȘI OPRIREA FUNCȚIILOR RDS FM

Serviciile **PS** și **TP** funcționează întotdeauna atunci când postul de radio asigură acest lucru și calitatea recepției este adecvată. Celelalte funcții RDS pot fi activate sau dezactivate individual cu butoanele AF, TA, PTY de pe telecomandă. Indicatorii funcțiilor active în prezent sunt afișați pe ecran.

• *Ocazional se poate întâmpla, ca unele caractere să apară eronat sau deloc. Acesta este valabil mai ales la caracterele speciale sau cele cu diacritice și în nici un caz nu indică vreo defecțiune a aparatului.*

NEWS	Știri	WEATHER	Meteo
AFFAIRS	Business	FINANCE	Finanțe
INFO	Informație	CHILDREN	Program pt. copii
SPORT	Sport	SOCIAL	Cazuri sociale
EDUCATE	Educație	RELIGION	Religie
DRAMA	Dramă	PHONE IN	Emisiune prin telefon
CULTURE	Cultură	TRAVEL	Călătorii
SCIENCE	Știință	LEISURE	Timp liber
VARIED	Variat	JAZZ	Jazz
POP MUSIC	Muzică pop	COUNTRY	Muzică country
ROCK MUSIC	Muzică rock	NATION MUSIC	Muzică națională
EASY MUSIC	Muzică ușoară	OLDIES	Muzică retro
LIGHT MUSIC	Muzică de stradă	FOLK MUSIC	Muzică populară
CLASSICS	Muzică clasică	DOCUMENT	Documentare
OTHER MUSIC	Muzică, altele	TEST	Test / alarmă

REDARE – DE PE SUPT DE MEMORIE USB/MICROSD

Dacă în locul radioului doriți să ascultați muzica înregistrată pe USB/microSD, doar conectați sursa de memorie externă. Aparatul va sesiza sursa nouă și va începe automat redarea fișierelor salvate pe acesta. Pe ecran apare afișat denumirea fișierului, numărul de ordine al piesei, durata acesteia, timpul parcurs, numărul total de piese, numele interpretului și titlul fișierului. Informațiile legate de fișier sunt afișate doar în cazul în care acestea sunt disponibile. Pe ecran mai apare modul de redare: redare continuă sau în ordine aleatoare, repetarea tuturor pieselor sau al celui actual. Acestea se pot seta prin atingerea butonului aflat în partea inferioară dreaptă.

În acest rând primul buton afișează lista de redare, unde dacă atingeți de două ori piesa selectată, va fi activată.

► II redare sau pauză

◀▶▶ apăsați scurt în mod repetat butoanele pentru a ajunge la piesa anterioară sau următoare sau ținând apăsat veți putea efectua o căutare rapidă

- **Sistemul de fișiere recomandat al memoriei: FAT32. Nu utilizați surse de memorie formate prin NTFS!**
- Dacă aparatul nu redă nici un sunet sau dacă nu a recunoscut sursa de memorie USB/microSD, îndepărtați-l și apoi reconectați memoria. Dacă nu are nici un efect, încercați alegerea sursei de semnal cu butonul PWR/SRC. În caz de nevoie opriți și reporniți dispozitivul!
- Dacă unele sau nici un fișier nu este recunoscut de aparat, procedați conform celor descrise la punctul anterior, respectiv puteți conecta suportul USB în aparatul deja pornit și acesta va reciti toate fișierele, iar sistemul se va reîmprospăta.
- Îndepărtați memoria externă doar în cazul în care ați schimbat sursa de semnal de pe USB/microSD (ex. pe radio) sau dacă ați oprit aparatul! În caz contrar datele se pot deteriora.
- Este interzisă îndepărtarea sursei de memorie externe în timp ce se redau fișiere de pe acesta!
- La introducerea memoriei externe redarea începe de la prima piesă. Dacă anterior ați mai utilizat sursa și aceasta nu a fost îndepărtată, redarea se reia de la ultima piesă aleasă, chiar dacă între timp aparatul a fost oprit
- Memoria USB se îndepărtează prin simpla extragere, cardurile de memorie microSD prima dată se împing în mufă – conectorii să fie îndreptați în direcția stânga, și abia după acesta se pot scoate. După o conectare corectă, cardul nu iese în afara mufei și al panoului frontal.
- Sursa USB și micro SD se poate conecta doar într-un singur mod. Dacă se oprește, întoarceți-l și încercați să introduceți din nou; nu forțați!
- Aveți grijă ca obiectele care sunt așezate în afara aparatului să nu vă deranjeze în conducerea în condiții de siguranță a autovehiculului și să nu le împingeți sau rupeți! Recomandăm utilizarea unor carduri de memorie microSD, deoarece utilizarea acestora este mai sigură.
- În cazul temperaturilor extrem de ridicate sau scăzute, dacă sursa de memorie este lăsată în autovehicul, există posibilitatea deteriorării acesteia.
- Pot rezulta o funcționare eronată și caracteristicile suportului de memorie, ce nu se referă la defectarea aparatului! Sursa de memorie la care primiți mesajul "UNSUPPORTED" nu poate fi citit de aparat, datorită parametrilor individuali ori datorită fișierelor incompatibile. Nu depozitați pe suportul de memorie fișiere care nu se pot citi!
- Ocazional se poate întâmpla, ca unele caractere să apară eronate sau deloc. Acesta este valabil mai ales la caracterele speciale sau cele cu diacritice și în nici un caz nu indică vreo defecțiune a aparatului.

VIZUALIZAREA FOTOGRAFIILOR ȘI A ÎNREGISTRĂRILOR VIDEO DE PE MEMORIE USB/MICROSD

Aparatul este potrivit pentru redarea celor mai răspândite formate de imagine și înregistrări video de pe diverse surse de memorie externă. Lista tipurilor de fișiere compatibile o veți regăsi în prezenta descriere, mai jos.

- Pentru siguranța șoferului și al pasagerilor, este interzisă vizionarea de către șofer a unor fișiere video pe ecran, în timp ce autovehiculul se află în mișcare. În acest sens – în cazul conectării corecte a aparatului – redarea fișierelor video este permisă doar într-un autovehicul staționat, cu frâna de mână acționată. În caz contrar ecranul rămâne negru și se va auzi doar sonorul.
- Dacă pentru pasagerii din spate sunt conectate monitoare externe, atunci aceste monitoare vor funcționa și în timpul în care autovehiculul este în mișcare.
- Ecranul încorporat va funcționa ca și monitor în timpul redării unui fișier video, doar în cazul în care, comutatorul frânei de mână leagă cablul de siguranță a radioului cu corpul autovehiculului. (cablul BRAKE DETECT (-12V) legat la polul negativ, în cazul acționării frânei de mână).
- În timpul testării, se recomandă să atingeți temporar acest cablu pe carcasa metalică a radioului sau să dezactivați această caracteristică de securitate din meniul de configurare a sistemului

REDAREA FIȘIERELOR VIDEO PE MONITORE EXTERNE

Prin mufele RCA aflate în partea din spate a aparatului, se pot conecta două echipamente pentru vizualizarea unor fișiere video. Se pot utiliza monitoare pentru pasagerii din spate. Sunetul de însoțire poate fi ascultat pe difuzoarele radioului auto sau pe un amplificator extern (opțional).

- În cazul în care fișierul prezentat pe monitorul exterior este alb-negru, verificați setările acestuia sau calitatea fișierului.
- În cazul în care calitatea imaginii este slabă, verificați integritatea cablului de conectare!

OPERAREA FIȘIERELOR – PARCURGEREA FIȘIERELOR MULTIMEDIA DISPONIBILE

Puteți foarte ușor să verificați și să alegeți fișierele de pe sursele externe de memorie conectate. Când redați un fișier audio sau video, atingeți prima pictogramă (listă) din linia de jos a ecranului pentru a vedea lista de redare. Atingeți dublu fișierul selectat, și va începe redarea.

UTILIZAREA FUNCȚIILOR BT FĂRĂ FIR

Aparatul se poate conecta cu diverse echipamente care utilizează protocolul de comunicare fără fir prin BT, pe o rază de maxim 10 metri. Astfel puteți asculta amplificat muzica redată pe telefonul mobil, tabletă, notebook sau alte echipamente. În timpul unui apel telefonic aveți posibilitatea să amplificați convorbirea, fără atingerea telefonului. Radioul auto include un microfon încorporat și un microfon extern care poate fi conectat fir de lungime de 3 metri, pentru convorbiri telefonice.

Plasați cablul microfonului cablului ascuns în spatele tabloului de bord și a capacului din spatele tabloului de bord și plasați microfonul în jurul gurii în apropierea parasolarului sau a coloanei A. Astfel partenerul dvs. vă poate auzi cu o calitate a sunetului chiar mai bună. Asigurați-vă că geamurile sunt închise în timpul unei convorbiri, deoarece zgomotul de afară împiedică claritatea discursului. Următoarele caracteristici suplimentare sunt disponibile: primirea unui apel telefonic, afișarea număr de apelant, efectuarea unui apel telefonic utilizând tastele numerice ale ecranului tactil, jurnalul de apeluri (apelurile permise, trimise și pierdute), gestionarea agendei telefonice, controlul player-ului telefonului sau ascultarea muzicii on-line mobil. Funcția BT poate fi accesată din meniul principal (**HOME** - pictograma casă) sau din butonul de comandă rapidă **BT** dedicat din partea dreaptă sus a panoului frontal. Căutați dispozitivele **BT** din apropiere, inclusiv acest aparat radio, urmând pașii din instrucțiunile de utilizare ale dispozitivului care urmează să fie asociat. Conectați cele două dispozitive. Dacă vi se solicită o parolă, introduceți 0000 (o puteți modifica în meniul „setări”). Apoi, pe difuzoare poate fi auzită conversația telefonică sau muzica redată pe telefon. Când este conectat cu succes, pe ecran apare instantaneu tipul de telefon conectat. Butoanele din partea de jos a ecranului:



1. **Butoane, inițiere apel la orice număr:** în cazul unui telefon cu cartela SIM duală, în funcție de setare, poate fi necesar să aprobați apelul și de pe telefon. Acest lucru poate fi evitat prin ajustarea telefonului (în funcție de tip).
2. **Jurnalul de apeluri:** lista de apeluri primite, ieșite și nepreluțate poate fi actualizată cu al patrulea buton din prima coloană; telefonul dvs. poate solicita permisiunea dvs. (puteți activa actualizarea automată pentru re-conectări în meniul „setări” al acestui dispozitiv)
3. **Agendă telefon, contacte:** dacă ați sincronizat telefonul conform descrierii de mai sus, este afișată lista de contacte
4. **Redarea muzicii fără fir:** aplicația pentru redare muzică lansată pe telefonul dvs. poate fi controlată de la distanță de pe ecranul tactil al radioului
5. **Pentru a vizualiza și a elimina un telefon conectat:** pentru a deconecta telefonul atingeți tipul telefonului și apoi atingeți semnalul „X” care va apărea

Începeți redarea cu player-ul de pe telefon, ascultați muzică prin difuzoarele mașinii.

Dacă este recepționat un apel telefonic, puteți utiliza ecranul tactil pentru a răspunde sau respinge apelul; în timp ce muzica este întreruptă.

- Un radio poate fi asociat simultan cu un dispozitiv BT. Raza de acțiune reală depinde de celălalt dispozitiv și de condițiile ambientale (aproximativ 5m).
- Volumul conexiunii BT și calitatea sunetului sunt influențate de setările audio ale telefonului mobil conectat.
- Ocazional, este posibil ca unele caractere să nu fie afișate corect sau deloc pe ecran. Acest lucru poate afecta în principal caracterele speciale sau cu diacritice și nu este defecțiunea aparatului.

AFIȘAREA IMAGINII CAMEREI PENTRU PARCARE ȘI A CAMEREI FRONTALE

Imaginea camerei de parcare (opțional: SA 143), în cazul legării corecte la aparatul radio va apărea automat pe ecranul radioului când mașina este în marșarier. Trebuie utilizată mufa RCA specială (**R-CAM**), iar cablul **REAR CAMERA** (+12V) trebuie legat de circuitul lămpii pentru mers înapoi. La finalizarea mersului înapoi, aparatul va reveni la starea anterioară. În timp ce pe cablul **REAR CAMERA** veți lega +12 Volți, doar această intrare video va fi activă și pe ecran se vizualizează doar imaginea sursei de semnal legate astfel. Celelalte funcții ale aparatului nu sunt active în acest timp.

- Alături de camera pentru marșarier puteți conecta o cameră frontală la mufa RCA **F-CAM**, care poate fi accesată din meniul principal utilizând pictograma **F-CAM**. În absența unui semnal video, ecranul afișează **NU SIGNAL**. Puteți reveni la meniul principal atingând colțul din stânga sus al ecranului tactil sau apăsând butonul **HOME** (casă) din colțul din stânga jos al panoului frontal. Dacă utilizați simultan două camere, atunci când din marșarier schimbați în înainte puteți vedea imaginea camerei frontale pe monitor 10 secunde în mod automat.

VIDEO-IN – AFIȘAREA IMAGINII DE PE SURSE EXTERNE

Aparatul, pe lângă camera de parcare poate fi conectată și la o sursă externă de semnal audio/video, de ex. tuner TV, DVD sau player multimedia. Utilizați soclul **V-IN** RCA aflat pe partea din spate și pentru intrare sunet stereo cele 2 socluri **AUX IN** RCA aferente. Pentru activarea funcției selectați din meniul principal **AV IN**. În absența semnalului video mesajul NO VIDEO este afișat pe ecran.

AUX IN – INTRARE AUDIO STEREO

Cu ajutorul unei mufe stereo de 3,5 mm puteți lega orice echipament extern ce dispune de ieșire pentru căști/audio, la intrarea **AUX** aflat pe partea frontală al aparatului. Acest dispozitiv portabil poate fi ascultat de înaltă calitate prin difuzoarele audio auto selectând modul **AV IN** cu butonul **PWR / SRC** sau meniul **HOME** de pe ecranul tactil. Poate fi conectat cu fir de exemplu, telefon mobil, player multimedia, CD / DVD player, navigare ...

- Pentru o calitate superioară a sunetului este important reglarea corectă a aparatului.
- Pentru legarea unor echipamente ce nu dispun de ieșire audio cu mufă de 3,5 mm poate fi necesar achiziția unui adaptor suplimentar.
- Pentru mai multe detalii consultați manualul de utilizare al echipamentului pe care doriți să-l conectați.

CONECTAREA UNUI AMPLIFICATOR EXTERN ȘI SUBWOOFER ACTIV

Înșirarea audio stereo 2xRCA este situată pe partea din spate a unității pe un cablu scurt (soclu RCA alb și roșu). Acest lucru vă asigură că conectați un amplificator extern sau un subwoofer activ cu o intrare la nivel scăzut (LINE IN). Pentru a conecta un subwoofer activ, este disponibilă și mufa **SW OUT** RCA. Această înșirare poate fi activată din meniul „setări”. În acest fel puteți îmbunătăți volumul și calitatea sunetului.

MOD ÎNCĂRCARE TELEFON USB

Puteți conecta telefonul mobil la mufa USB pentru a fi utilizat în scopul încărcării. Curentul de încărcare este de 5V / 1.0A.

- *Respectați parametrii dispozitivelor de încărcat și consultați instrucțiunile producătorului în instrucțiunile de utilizare. Nu îl utilizați pentru niciun alt dispozitiv, la care producătorul dvs. descrie altceva.*

OGLINDIRE ECRAN – IOS MIRROR LINK

(pentru telefoane iPhone seriile 6-7-8 compatibile Mirror Link)

Caracteristica specială a acestui aparat este că la telefoanele mobile cu sistemul de operare iOS, conectate cu cablul USB, imaginea lor poate fi afișată ca ecran secundar pe ecranul tactil de mari dimensiuni. Toate aplicațiile de pe telefonul mobil - în funcție de poziția telefonului - pot fi afișate vertical sau orizontal.

De exemplu, din memoria telefonului sau surse online redare muzică, filme și alte conținuturi radiouri de pe internet, hărți, aplicații de navigație, baze de date POI ...

Nu este nevoie să instalați aplicații suplimentare pe telefon, după prima conectare - prin cablu USB - permiteți partajarea datelor ca o conexiune securizată.

In caz de eroare de conectare:

- Încercați cu un alt cablu de conectare USB
- Reporniți telefonul și verificați permisiunile de partajare a datelor
- Verificați dacă telefonul dvs. iOS este potrivit pentru o astfel de utilizare (seriile 6-7-8, compatibile Mirror Link)
 - *Dacă rotiți telefonul și nu se rotește imaginea și pe dispozitiv, verificați în meniul telefonului dacă este activată funcția de rotire a imaginii. Puteți efectua această setare și din meniul de control local al radioului de mașină, care apare după atingerea butonului alb, neetichetat, din partea stângă a ecranului.*
 - *Imaginea și vocea este transmisă prin intermediul cablului USB la radioul mașinii. În acest timp și bateria telefonului se încarcă.*
 - *Cablul USB trebuie să aibă o funcție de transfer de date în plus față de funcția de încărcare. În general, cablul livrat împreună cu telefonul este adecvat.*
 - *Dacă oglindirea videoclipului înregistrat cu telefonul se blochează, alegeți o rezoluție mai mică sau instalați o altă aplicație de video player.*
 - *Datorită diferențelor semnificative dintre telefoanele mobile și sistemele lor de operare, pot apărea defecțiuni și incompatibilități care nu sunt cauzate de lipsurile acestui dispozitiv. Aplicația care permite conectarea este un produs terț și, prin urmare, funcționarea, dezvoltarea și modificările sale sunt independente de producătorul acestui produs.*
 - *Oglindirea ecranului și alte funcții descrise în acest manual nu pot fi garantate în toate cazurile, din motive care nu țin de controlul producătorului acestui aparat.*

OGLINDIRE ECRAN - ANDROID MIRROR LINK

(Pentru telefoanele Android 5.0 sau mai noi și Mirror Link)

Caracteristica specială a acestui aparat este că la telefoanele mobile cu sistemul de operare Android, conectate cu cablul USB, imaginea lor poate fi afișată ca ecran secundar pe ecranul tactil de mari dimensiuni. Toate aplicațiile de pe telefonul mobil - în funcție de poziția telefonului - pot fi afișate vertical sau orizontal și pot fi comandate fără a atinge telefonul, de pe ecranul tactil al radioului. De exemplu, din memoria telefonului sau surse online redare muzică online, filme și alte conținuturi radiouri de pe internet, hărți, aplicații de navigație, baze de date POI ...

În primul rând, asigurați-vă că pe telefonul dvs. este aplicația de citire „Cod QR”. Dacă nu o aveți, instalați o versiune gratuită din magazinul de aplicații Google Play.

Apoi selectați **PHONE LINK** (conexiune telefon) din meniul principal. Două coduri QR și câteva instrucțiuni vor apărea pe ecran.

Posibilități de descărcare aplicația **AUTOLINK** pentru a instala pe telefon:



Link cod QR „AMAZON”; descărcare gratuită direct de pe web pe telefon:

http://www.autolink.site:8080/jeesite/static/apk/Autolink_basic.apk

Link cod QR „GOOGLE”; descărcare gratuită din Google Play

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.link.autolink>

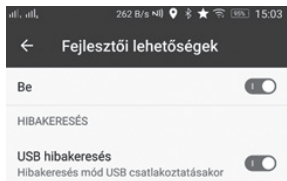
Ca și a treia opțiune, alternativ, puteți localiza și instala manual aplicația **AUTOLINK** cu sigla de mai sus din magazinul Google Play.

- *Cu un program de descărcare fișiere descărcați direct de pe site pe telefonul dvs. și instalați aplicația independent de magazin, cum ar fi linkul „AMAZON”.*

După instalarea aplicației, conectați telefonul cu un cablu de date USB. Instrucțiuni pe ecran

CONNECT PHONE (CONECTARE TELEFON):

1. OPEN USB DEBUGGING (deschideți pe telefon căutarea de erori USB)
2. CONNECT USB LINE (conectați cablul USB între telefon și această unitate)



Setați corect telefonul:

- meniu SETARE / OPȚIUNI DE DEZVOLTARE / CĂUTARE ERORI USB LA CONECTARE: **pornit** (PERMITEȚI!)
- Sub elementul de meniu anterior: PERMISIUNI CĂUTARE ERORI USB: **PORNIT** (permiteți!)
- Această întrebare este de obicei afișată automat după conectarea cablului USB, pe ecranul de deschidere al telefonului sau pe fereastră informativă. Activați permanent, astfel încât să nu aveți nevoie să repetați la fiecare conexiune!
- Pentru o operare mai ușoară, se recomandă să nu utilizați blocarea ecranului sau de setare pe telefon a unei metode de deblocare de pe radioul de mașină chiar pe ecranul radioului de mașină.

Oglindirea ecranului este disponibilă numai atunci când este instalată aplicația **AUTOLINK** și este activat pe telefon modul de căutare erori USB și setarea de siguranță referitoare la partajarea datelor. Deblocați telefonul și conectați cablul telefonului la mufa USB a radioului.

Dacă procesul de conectare nu se întâmplă automat, atingeți butonul **CONNECT PHONE** (conectare telefon) de pe ecranul radioului de mașină. Când se realizează o conexiune reușită, imaginea telefonului mobil apare imediat pe ecran.

În cazul erorii de conectare:

- Verificați dacă este instalat **AUTOLINK** pe telefon
- Încercați un alt cablu USB
- Reporniți telefonul și verificați setările de producător referitoare la conectare USB și permisiunile de partajare a datelor
- Verificați dacă telefonul dvs. Android este potrivit pentru o astfel de utilizare (Android 5.0 și versiuni ulterioare, compatibil cu Mirror Link)
- Dacă rotiți telefonul și nu se rotește imaginea și pe dispozitiv, verificați în meniul derulant al telefonului este activată funcția de rotire a imaginii. Puteți efectua această setare și din meniul de control local al radioului de mașină, care apare după atingerea butonului alb, neetichetat, din partea stângă a ecranului.
- Imaginea este transmisă prin intermediul cablului USB la radioul mașinii, în timp ce sunetul prin conexiunea BT fără fir. În acest timp și bateria telefonului se încarcă.
- Cablul USB trebuie să aibă o funcție de transfer de date în plus față de funcția de încărcare. În general, cablul livrat împreună cu telefonul este adecvat.
- Datorită diferențelor semnificative dintre telefoanele mobile și sistemele lor de operare, pot apărea defecțiuni și incompatibilități care nu sunt cauzate de lipsurile acestui dispozitiv. Aplicația care permite conectarea este un produs terț și, prin urmare, funcționarea, dezvoltarea și modificările sale sunt independente de producătorul acestui produs.
- Oglindirea ecranului și alte funcții descrise în acest manual nu pot fi garantate în toate cazurile, din motive care nu țin de controlul producătorului acestui aparat.

FUNCȚIILE TELECOMENZII

Pentru punerea în funcțiune, îndepărtați placa de izolare aflată în suportul de baterie – în cazul în care produsul a fost echipat cu acesta. Dacă pe viitor observați o funcționare nesigură sau raza de acțiune scade, schimbați bateria pe una nouă: baterie tip buton, CR 2025, 3V.

- În timpul utilizării îndreptați telecomanda către ecranul aparatului de la o distanță de max 2 metri!
- Pentru schimbarea bateriei întoarceți telecomanda cu butoanele în jos și extrageți suportul de baterie, cu bateria. Aveți în vedere, ca polul pozitiv al bateriei să fie îndreptat în sus. Urmați instrucțiunile de pe partea inferioară a telecomenzii!
- **ATENȚIE! PERICOL DE EXPLOZIE ÎN CAZUL UNUI SCHIMB DEFECTUOS DE BATERIE! SE SCHIMBĂ DOAR CU BATERIE IDENTICĂ SAU ECHIVALENTĂ! NU EXPUNEȚI BATERIA LA INCIDENȚA DIRECTĂ TERMICĂ SAU SOLARĂ ȘI NU O ARUNCAȚI ÎN FOC! ÎN CAZUL ÎN CARE LICHIDUL DIN BATERIE S-A SCURS, FOLOSIND MĂNUȘI DE PROTECȚIE CURĂȚAȚI SUPORTUL DE BATERIE CU O LAVETĂ MOALE ȘI USCATĂ! NU LĂSAȚI BATERIA LA ÎNDEMÂNA COPIILOR! ESTE INTERZIS DESFACEREA, ARUNCAREA ÎN FOC, SCURT-CIRCUITAREA SAU ÎNCĂRCAREA BATERIILOR! PERICOL DE EXPLOZIE!**
- **ACEST PRODUS CONȚINE BATERIE TIP BUTON. ESTE INTERZISĂ ÎNGHIȚIREA BATERIEI, PERICOL DE ARSURI CHIMICE! ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE, ÎN 2 ORE PROVOACĂ ARSURI INTERNE SEVERE ȘI POATE PROVOCA MOARTEA! ȚINEȚI LA DISTANȚĂ DE COPII ATĂT BATERIILE NOI, CÂT ȘI CELE UZATE! ÎN CAZUL ÎN CARE CAPACUL SUPORTULUI DE BATERII NU SE ÎNCHIDE CORESPUNZĂTOR, OPRIȚI UTILIZAREA PRODUSULUI ȘI ȚINEȚI-L DEPARTE DE COPII! DACĂ CREDEȚI CĂ BATERIA A FOST ÎNGHIȚITĂ SAU A AJUNS ÎN VREO PĂRTE A CORPULUI COPILULUI, MERGEȚI DE URGENȚĂ LA UN MEDIC!**



	Pornire- și oprire ținut apăsat / apăsat scurt sunet pornit și oprit
	Redare / pauză
MODE	Selectare sursă semnal
CLR / SYS	Ștergere număr apelant la apel BT
SEL/PTY/GOTO	selectare / tip program radio / pășire în față
	Acordare/ pășire/ căutare rapidă
	Acordare/ pășire/ căutare rapidă
	Gestionare meniu, pășire, setare, rotire imagine, mișcare monitor
ENT	Consolidare operațiuni
BND /	bandă de frecvență / oprit / terminați sau respingeți un apel
PHONE /	Schimbare telefon-radio / primire sau inițiere apel sau reapelare
1 / OSD	Afișare informații (redare video)
2 / AUDIO	Canal sunet (redare video)
3 / ANGLE	Opțiune poziție cameră (redare video)
4 / REP	Mod repetare (redare media)
5 / RDM	Redare ordine aleatorie (redare media)
6 / INT	Afișare programe (redare media)
7 / SUB-T	FM recepție locală / subtitrare (redare video)
8 / TITLE	FM stereo-mono / titlu film (redare video)
9 / ZOOM /	acordare / mărire (redare video)
0 / SETUP	Meniu setări
* / SLOW	încetinire (readre video)
CLK / AF / -10	oră / frecvență alternativă / pas înapoi cu 10 piese
AMS / TA / +10	Selectare stație / informații rutiere / pas înainte cu 10 piese
# / MENU / PBC	Meniu principal multimedia (redare video)
EQ / LOUD	Reglaje de ton / accentuare joase
VOL+	creștere volum
VOL-	scădere volum

UTILIZAREA COMENZILOR DE LA DISTANȚĂ DE PE VOLAN

Aparatul este pregătit pentru comandare prin sisteme de la distanță încorporate în autovehicule. Poate fi controlat prin butoanele aflate pe volan, în acele autovehicule unde controlul este bazat pe o alocare a funcțiilor definită de o anumită valoare de rezistență prin conectarea la un potențial negativ prin rezistențe diferite. Verificați dacă vehiculul este adecvat la producătorul vehiculului.

- În cazul în care vehiculul dvs. este adecvat, la ultimul punct al meniului SETĂRI puteți învăța funcțiile pe care doriți să le utilizați de la buton la buton.
- Învățarea telecomenzii de volan SWC: atingeți unul dintre butoanele de comandă pe ecranul tactil după care țineți apăsat pe volan butonul la care doriți să asociați funcția respectivă. Dacă reușiți, pe ecran apare un mesaj. Continuați învățarea butoanelor și confirmați setările cu butonul de confirmare la sfârșit. În caz de problemă adresați-vă unui specialist!

SRB MNE AUTO RADIO I MULTIMEDIJSKI PLEJER

BINTNIJE OSOBINE

DELJENJE IOS I ANDROID DISPLEJA TELEFONA* SVE APLIKACIJE KOJE SU NA TELEFONU, DOSTUPNE SU I PREKO DISPLEJA AUTO RADIJA ** 7,0" (18 cm) LCD displej sa motornim pokretanjem, displej na dodir sa memorijom pozicije • dupli displej; LCD displej na prednjoj ploči • promjenjiva boja svetlosti tastera i pozadinskog osvetljenja • radio/muzički plejer /reprodukcija fotografija i video zapisa • bežična BT veza • 2in1: ugrađeni mikrofoni i spoljni mikrofoni sa štipaljkom • telefoniranje bez dodira telefona • telefoniranje preko zvučnika • telefonski imenik i lista poziva na displeju • čitač USB/microSD memorijskih kartica • 30 memorija za AM/FM radio sa svim RDS funkcijama • primanje informacija na puti • napredno podešavanje zvuka • grafičko podešavanje boje tona sa 10 opsega • ulaz za prednju i zadnju kameru • funkcija automatskog uključivanja rikverc kamere (opcija: SA 143) • mogućnost priključenja dva monitora za putnike na zadnjem sedištu • moguća kontrola sa pojedinim fabričkim daljinskim upravljačima sa volana • meni na 5 jezika (EN/HU/SK/RO/SRB) • 4 x 50 W Hi-Fi izlaz za zvučnike • 3,5mm AUX ulaz za prenosne uređaje • 2+1x RCA izlaza za pojačalo/sub bas kutiju • 2+1x RCA video ulaza i 2xRCA video izlaza

*Za iPhone 6-7-8 i Android 5.0 ili novija verzija sa Mirror Link funkcijom, sa priključenim USB kablom; u slučaju Android telefona potrebna je aplikacija **iPhone: deljenje, Android: deljenje displeja displeja i kontrola

PUŠTANJE U RAD

Pošto je ovaj proizvod namenjen za komunikaciju sa pametnim telefonima i tablet računarima predpostavljamo da korisnik ima osnovna znanja za upotrebu pametnih telefona i da sličnosti u radu omogućavaju korisniku jednostavnu upotrebu ovog auto radija.

ŠTO TREBA DA SE ZNA O TFT LCD 7" DISPLEJU

Pomeranje displeja se radi elektro motorom, stoga ga je ZABRANJENO pomerati rukom! Nakon uključivanja displej ostaje zatvoren sve dok se ne pritisne taster **OPEN** ili na daljinskom upravljaču strelica prema gore. Ovim se može sprečiti oštećenje ukoliko se neko strano telo nalazi iza displeja. Zadnji deo displeja ne sme da dođe u dodir sa drugim predmetima! Treba obezbediti nesmetano pomeranje displeja!

Nagib displeja se može podesiti u više pozicija. U potpuno otvorenom položaju, položaj displeja je malo nagnut ka nazad. Držite pritisnuto dve sekunde taster **OPEN** da bi se displej namesio u vertikalni položaj, nakon podešavanja pustite taster. Ponovnim pritisnucima 2-2 sekunde displej se može nagnuti prema napred. Taster pustite kada je uređaj završio željeno podešavanje displeja. Ukoliko na kratko pritisnete taster **OPEN** displej će se ponovo do kraja otvoriti. U ovom položaju kratkim pritiskom tastera možete displej potpuno završiti, odnosno displej će se zatvoriti i ako se uređaj isključi ili ako se prekine napajanje preko kontakt brave. Podešavanje otvaranja i nagiba displeja se može raditi i strelicama na daljinskom upravljaču. Displej će se automatski uključiti ako je opcija za rikverc kameru aktivirana (opcija).

- Nakon uključivanja će se uključiti zadnje korišćena pozicija displeja.
- Rad sa displejom iziskuje pažnju. U toku pomeranja displej ne dodirujte rukama i ostavite dovoljno prostora za nesmetano pomeranje displeja! U toku upotrebe displeja ikonice samo dodirujte na displeju, nemojte ih stiskati!
- Štitite od ekstremnih uslova rada, fizičkih oštećenja i vlage!
- Ukoliko je displej zatvoren neće biti dostupne sve funkcije pri radu.

POSTAVLJANJE UREĐAJA U OSNOVNI POLOŽAJ

Posle svakog dešavanja kad se prekine napajanje uređaja ili u slučaju da displej uređaja nepravilno radi, potrebno je resetovati uređaj i obrisati podatke iz procesora. Resetovanje se radi potpunim prekidom napajanja uređaja, uređaj ostavite jedan minut bez ikakvog napajanja da bi se resetovao. Nakon ponovnog postavljanja napajanja potrebno je ponovo podesiti neke osnovne parametre.

UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE

Uređaj uključite tasterom **PWR/SRC**. Prednji displej će se uključiti i uređaj će sam da odabere zadnje korišćenu funkciju. Za otvaranje LCD displeja na kratko pritisnite taster **OPEN** ili koristite daljinski upravljač.

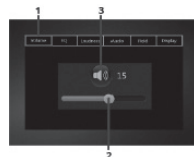
- Nakon uključivanja uređaj će da pokrene poslednje reprodukovani multimedijalni sadržaj ako u međuvremenu nije odstranjen iz uređaja.
- Zbog bezbednosnih razloga strujnih udara pri pokretanju motora, uređaj uključuje samo tek kada je motor pokrenut. Isključenje radite pre nego što se motor automobila isključi...Za isključenje uređaja držite pritisnuto 3 sekunde taster **PWR/SRC**. (Kratkim pritisnucima se odabiraju izvori signala.)

PODEŠAVANJE GLASNOĆE, BOJE TONA I KVALITET SLIKE.

Koristite **rotirajuće dugme** kako biste postavili željenu glasnoću: **VOLUME 00 – 40**. Pritiskanjem **rotirajućeg dugmeta** odaberite željenu funkciju za podešavanje, tada će se i na malom displeju promeniti prikaz, podešavanja boje tona i displeja uradite ikonice na displeju.

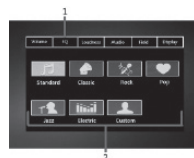
PODEŠAVANJE GLASNOĆE ZVUKA

1. odaberite meni za GLASNOĆU ZVUKA
2. prstom pomerajte skalu u željeni položaj
3. pritiskom ikonice zvučnika zvučnici se mogu uključiti i isključiti



UNAPRED PODEŠENE BOJE TONA

1. odaberite EQ meni
2. dodirom odaberite jednu od opcija
3. u PODEŠAVANJIMA odaberite željeni zvuk



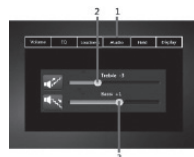
RUČNO PODEŠAVANJE TONA

1. odaberite LOUDNESS meni
2. dodirnite prekidač kojim možete uključiti ili isključiti funkciju



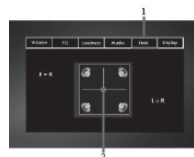
PODEŠAVANJE BOJE TONA

1. odaberite meni za PODEŠAVANJE BOJE TONA
2. prstom pomerajte skalu i podesite visoke tonove
3. podesite i niske tonove



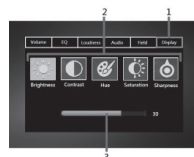
PODEŠAVANJE SURROUND EFEKTA

1. odaberite SURROUND meni
2. dodirnite displej i pomeranjem prsta odredite odnos jačine zvuka u odnosu na jedno sedište u vozilu



PODEŠAVANJE KVALITETA SLIKE

1. Odaberite meni za DISPLEJ
2. Pojedinačno odaberite jedan od parametara
3. dodirnite displej i pomeranjem prsta po želji podesite odabrani parametar



VOLUME: jačina zvuka / **EQ:** podešavanje boje tona; Standard, Classic, Rock, Pop, Jazz, Electric, Custom (sopstveno podešavanje) / **LOUDNESS:** fizičko uklj. i isklj. niskih tonova / **AUDIO:** TREBLE-BASS (visoki i niski tonovi) / **FIELD:** istovremeno pojačavanje zvuka sva 4 zvučnika (balance, fader) / **DISPLAY:** brightness, contrast, hue, saturation, sharpness (jačina svetlosti, oštrina, boje, kontrast)



OVIM BRZIM TASTEROM JEDNOSTAVNO I BRZO MOGU BITI DOSTUPNI MENIJI ZA PODEŠAVANJE AUDIO I VIDEO PARAMETARA

- U **SETUP (PODEŠAVANJA)** meniju u **AUDIO** podmeniju postoji mogućnost podešavanja boje tona sa ekvilajzerom od 10 kanala.
- Kod glasnije muzike nemojte preterati sa podešavanjima niskih i visokih tonova, to može da izazove izobličenja!
- **EQ** funkcija briše dotadašnja podešavanja niskih i visokih tonova, to važi i u obratno smeru.

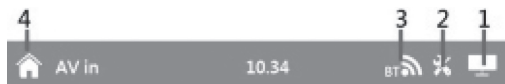
FIZIOLOŠKO PODEŠAVANJE BOJE TONA

- Judsko uvo pri manjim snagama zvuka manje se osetljivo na niske i visoke tonove. Upotrebom **LOUDNESS** funkcije pri manjim snagama ovaj efekat se automatski koriguje. Pri većim snagama se ne preporučuje upotreba ove funkcije pošto dovodi do izobličavanja zvuka.
- Radi bojeg kvaliteta zvuka preporučuje se da automatska podešavanja boje tona budu isključeni EQ funkcije (primer **STANDARD**) niske i visoke tonove postavite u „0“ položaj.
 - Što je snaga veća manji je efekat podešene boje tona.

BRZI TASTERI ZA LAKŠE I JEDNOSTAVNIJE PODEŠAVANJE

U trenutno aktuelnom meniju sa gornje ili donje strane displeja postoje ikonice koje olakšavaju kretanje i podešavanje određenih funkcija. Neke izdvojene funkcije:

- 1., Simbol displeja isključuje displej. Ova mogućnost olakšava vožnju noći da jako svetlo displeja ne smeta u vožnji. Bilo gde da se dodirne displej, displej će se ponovo uključiti.
- 2., Prethodno pomenuta funkcija podešavanja audio video parametara.
- 3., Dostupnost BT funkcije; upareni uređaji, telefonski imenik, lista poziva, poziv, reprodukcija muzike.
- 4., Glavni meni za odabir funkcija.

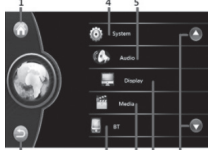


PORED IKONICE ZA POVRATAK NALAZI SE IKONICA ZA PODEŠAVANJE JAČINE SVETLOSTI DISPLEJA

STISKANJEM IKONICE MOGUĆE JE PODESITI VIŠE JAČINE SVETLOSTI I ISKLJUČITI DISPLEJ BILO GDE DA DODIRNETE ISKLJUČENI MONITOR ONA ĆE SE UKLJUČITI. ZADNJE DVE FUNKCIJA OMOGUĆAVA RUČNO PODEŠAVANJE JAČINE OSVETLJENJA KOJI SE NALAZI U MENIU „PODEŠAVANJA“. ZADNJA JE FUNKCIJA DOSTUPNA SAMO AKO JE OMOGUĆENA I AKTIVIRANA DETEKCIJA UKLJUČENIH FAROVA.

OSNOVNA PODEŠAVANJA, PODEŠAVANJE JEZIKA

Pritisnite taster sa leve donje strane prednje ploče ili ikonicu **HOME** (kućica) na displeju **HOME** (ház) da bi bio dostupan glavni meni, listajte levo u glavnom meniju da bi bila dostupna opcija **SETUP** (zubčanik). Za modifikaciju podešavanja određenog reda, dodirnite desni deo reda.



1. izlaz iz glavnog meia
2. korak nazad
3. korak između redova
4. SISTEMSKA podešavanja
5. podešavanje ZVUKA
6. podešavanje DISPLEJA
7. podešavanje MEDIJE
8. podešavanje BT veze

Idite prema dole za dostupnost ostalih podešavanja

SYSTEM	Regija upotrebe uređaja / jezik menija / opcija logoa proizvođača (lozinka: 6556) / prednja kamera / zadnja kamera / detekcije uključenih farova (pozadinsko osvetljenje se uključuje istovremeno sa farovima vozila) / aktiviranje detekcije ručne kočnice / aktivni izlaz pojačala za subwoofer / zvučni signal dodira displeja
AUDIO	Fabrički podešene boje tona / podešavanje jačine levih-desnih i prednjih-zadnjih zvučnika / uklj. i isklj. LOUDNESS funkcije
DISPLAY	Jačina svetlosti, kvalitet slike (podesite u odnosu na spoljašnju jačinu svetlosti) / proizvoljno (CUSTOM) podešavanje kvaliteta slike
MEDIA	Odnos slike video reprodukcije (4:3 Pan Scan ili 16:9 Wide Screen)
BT	BT uklj.-isklj. / BT detekcija / lozinka (0000) / auto. Ponovno uparenje / autom. odgovor / učitavanje liste poziva / učitavanje tel. imenika / prioritetni zvuk zvonjenja
TIME	tip ispisa datuma / 12-24 sati / podešavanje datuma i vremena
LIGHT	proizvoljno osvetljenje za brzi taster / boja pozadinskog osvetljenja: 7 fabričkih boja autom. koraćanje / ručni odabir RGB odabir* / odabir prvobitnih 7 boja
SWC	Programiranje fabričkih daljinskih upravljača na volanu koji su sa „Z“ resistenc osnovom (mogućnosti proverite sa proizvođačem vozila)
VERSION	aktualni parametri softvera

***RGB LIGHT** pozadinsko osvetljenje: rad može da zavisi od detekcije uključenosti farova. Prilikom odabira ekstremnih boja moguća je vibracije pozadinskog osvetljenja sekundarnog displeja. Odaberite drugu boju ili jednu od 7 fabričkih boja.

ODABIR IZVORA PODATAKA

Pored daljinskog upravljača postoje još dve mogućnosti za odabir izvora podataka koje želite da slušate ili gledate:

- 1., Pritisnite taster **PWR/SRC** na prednjoj ploči dok ne pronađete željeni izvor. Dostupni su samo trenutno priključeni izvori.
- 2., Pritisnite taster u levom donjem uglu ili na displeju dodirnite **HOME** (kućica) ikonicu i odaberite željeni izvor signala:

RADIO: AM-FM radio, sa 30 programskih mesta i RDS funkcijom
PHONE LINK: Deljenje android displeja USB kablom
USB: Multimedijski plejer sa USB memorije
CARD: Multimedijski plejer sa microSD memorije
BT: Reprodukcia sa telefona, telefoniranje, telefonski imenik, lista poziva
AV IN: Odabir ulaza slike ili tona
F CAM: Prednja kamera (Rikverc kamera se opcionalno automatski uključuje)
SETUP: Meni za podešavanja
WALLPAPER: Promena pozadinske slike

- Ne držite dugo pritisnuto taster **PWR/SRC** pošto će se uređaj isključiti!
- Nemoguće je aktivirati neki izvor signala ako on nije postavljena u uređaj. Na primer nije postavljena memorija sa fotografijama ili video snimcima. Ili ako nije uparen mobilni telefon preko BT veze.
- Nakon uključivanja uređaj će da pokrene poslednje reprodukovano multimedijalni sadržaj, ako u međuvremenu nije odstranjena iz uređaja.
- Ukoliko se istovremeno u uređaju nalaze **USB** i **microSD** memorija odabir izvora signala se radi tasterima **USB** ili **CARD**. Iz bezbednosnih razloga zbog svoje skrivenosti prvobitno se preporučuje upotreba **microSD** memorijske kartica.
- Nakon priključenja reprodukcija započinje sa zadnje postavljene memorije.

KORIŠĆENJE RADIJA

Nakon uključivanja radio će se uključiti samo u slučaju ako je pre isključenja radio bio aktivan– ili se u međuvremenu promenio izvor signala USB/microSD/BT. Odaberite radio tasterom **MODE** na daljinskom upravljaču ili tasterom na prednjoj ploči **PWR/SRC**, ali možete koristiti i taster **MODE** na prednjoj ploči ili **HOME** (kućica) na displeju.

RUČNO BIRANJE I MANUALNO MEMORISANJE STANICA

BAND tasterom ili **BAND**-om na displeju odaberite talasnu dužinu FM1-FM2-FM3-AM1-AM2 (preporuka: FM1). Kratkim pritiscima strelica < > na displeju i odaberite željenu stanicu. Pretraga će stati kod prve jače radio stanice. Fino podešavanje frekvencije možete raditi strelicama < > koje se nalaze na donjem delu displeja. Prilikom svakog pritiska korak će biti 0,05 MHz. Ove operacije se mogu uraditi i tasterima na prednjoj ploči uređaja. Pronađena stanica se može programirati na jedno od 6 memorijskih mesta držanjem pritisnuto tastera na prednjoj ploči dve sekunde ili dodirom dve sekunde odgovarajućeg broja na displeju. Nakon memorisanja ime tastera na displeju će se promeniti u dodeljenu frekvenciju. Nakon memorisanja ova će stanica biti dostupna dodirom na displeju ili tasterom 1...6 na prednjoj ploči.

- *Ukupno je moguće memorisati 18 FM i 12 AM radio stanica u grupe FM1-FM2-FM3 ili AM1-AM2.*
- *U oba slučaja se mogu memorisati 6-6 stanica. Ako ste prilikom memorisanja koristili 4 mesta na FM2, onda i kasnije u toku upotrebe prvo treba odabrati FM2 (BAND) i nakon toga jedan od 4 memorisanih stanica.*

AUTOMATSKO BIRANJE I MEMORISANJE STANICA

Dodirnite **AS** ikonicu i započec automatska pretraga i memorisanje dostupnih radio stanica. Proces biranja i memorisanja radio stanica se može nadgledati na displeju uređaja. Sve dostupne frekvencije se proveravaju na FM1-FM2-FM3 ili AM1-AM2 kanalima. Što je prijem signala bolji, više radio stanica će biti pronađeno i memorisano. Automatsko memorisanje se može uraditi i držanjem tastera „lupe“ na prednjoj ploči uređaja. Kratkim pritiscima se kratko prikazuju već memorisane stanice.

- *Nako završetka memorisanja automatski će se prikazati kratki delić iz svake memorisane radio stanice. Uređaj će prikazati i eventualno prazna memorisana mesta nakon čega će se nastaviti sa prvo memorisanom stanicom. Za prestanak prikazivanja stanica pritisnite jedan od memorisanih mesta.*
- *Imajte u vidu da će uređaj automatski izostaviti stanice koje imaju slab signal, kao i da stanice mogu biti memorisane na kanale koje vi niste predvideli.*
- *Za veću kontrolu nad pretragom i memorisanjem stanica odaberite režim ručnog biranja i memorisanja stanica.*
- *Kratkim pritiscima dugmeta „lupa“ iz svake radio stanice se prikaže nekoliko sekundi emisije. Funkcija se može isključiti istim tasterom ili odabirom jedne stanice.*
- *Ako je već jedno memorisko mesto zauzeto ona će se brisati i memorisati nova ukoliko je želite menjati.*
- *U slučaju prijema odgovarajuće jake radio stanice na displeju će se pojaviti ispis ST i svetli STEREO simbol (dupli krug). Ako je prijem signala slab, pritiskom STEREO ikonicu i odaberite MONO podešavanje. ST i STEREO simbol se gase.*
- *U slučaju slabijeg prijema isključite funkciju LOC (lokalni jaki signal), dodirom DX/LOC (dalji/lokalni prijem). U blizini većih zgrada ili dalekovoda prijem može biti slabiji.*
- *Ako se neka radio stanica sluša i dalje od mesta gde ste je memorisali i ako ona ima RDS funkciju uključite funkciju RDS AF (alternativna frekvencija). Detalji u opisu RDS funkcija.*

ODABIR MEMORISANIH RADIO STANICA

Koristite **BAND** ili **BND** taster na prednjoj ploči kako biste odabrali željeni kanal (npr., **FM1**), nakon toga, korišćenjem numeričkih tastera **1-6** odaberite željeni prenos. Ukupno 18 FM i 12 AM radio stanica može biti sačuvano. U gornjem delu displeja dugmadi memorisanih stanica prikazuju frekvenciju.

FM RDS FUNKCIJE

Radio Data System (radijski sistem podataka) za prenos digitalnih podataka u FM radio prenosima. Ove tekstualne informacije se prikazuju na displeju ako emitovana radio stanica i prijemnik (auto radio) imaju RDS funkciju koja je aktivna. Ove informacije sadrže podatke kao što su npr. ime radio stanice, tip emitovanog programa, isl., podaci zavise isključivo od radio stanice. Pored prikaza tekstualnih informacija na displeju, dodatne usluge su obično takođe dostupne. U slučaju ovog uređaja, dodatne usluge uključuju sledeće:

- **PS** – program service (prikaz naziva radio stanice do 8 karaktera teksta istovremeno. Ova funkcija je, kao osnovna RDS funkcija, aktivna uvek)
- **AF** – alternate frequency (ukoliko je trenutno emitovana stanica dostupna na drugoj frekvenciji sa boljim signalom, uređaj automatski odabira frekvenciju sa boljim signalom; ovo je korisno u toku putovanja zato što uređaj traga za stanicama koje emituju isti program sa boljim signalom)
- **TP** – Radio stanice označene sa TP redovno emituju informaciju vezane za saobraćaj. Ova funkcija je, kao osnovna RDS funkcija, aktivna uvek
- **TA** – aktivirana TA omogućava slušanje saopštenja o stanju u saobraćaju. Ukoliko je primljeno neko saopštenje, ispis TRAFFIC će se pojaviti na displeju. Ukoliko je u toku reprodukcija muzike ili filma sa USB/microSD ili Bluetooth izvora podataka, ova funkcija će pauzirati reprodukciju za vreme trajanja saopštenja i nakon toga će opet nastaviti reprodukciju.
- **PTY** – program type (identifikacija radio stanica po unapred određenom žanru). Moguće je pretraživanje prenosa sa određenom vrstom sadržaja, na primer, vesti, klasična muzika, pop muzika ...
- **EON** – uređaj konstantno kontrolise druge frekvencije i pretražuje ih radi pronalazjenja informacija o putevima

UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE FM RDS FUNKCIJA

PS i **TP** radij uvek kada radio stanice to omogućavaju. Ostale RDS funkcije mogu biti zasebno uključene ili isključene tasterima AF, TA, PTY. Indikacije trenutno aktivnih funkcija su vidljive na displeju.

• *Ponekad se može desiti da se određeni karakteri teksta pojavljuju nepravilno ili da se ne pojavljuju uopšte. Ovo se obično dešava sa specijalnim ili akcentovanim karakterima teksta koji nisu podržani na ovom uređaju i nisu greška uređaja*
U zavisnosti od prijema, sledeći PTY tipovi mogu biti odabrani:

NEWS	Vesti
AFFAIRS	Afere
INFO	Informacije
SPORT	Sport
EDUCATE	Edukacija
DRAMA	Drama
CULTURE	Kultura
SCIENCE	Nauka
VARIED	Razno
POP MUSIC	Pop muzika
ROCK MUSIC	Rock muzika
EASY MUSIC	Pop muzika
LIGHT MUSIC	Zabavna muzika
CLASSICS	Klasična muzika
OTHER MUSIC	Ostala muzika

WEATHER	Vreme
FINANCE	Finansije
CHILDREN	Dečiji program
SOCIAL	Društvene afere
RELIGION	Religija
PHONE IN	Telefonski program
TRAVEL	Putovanja
LEISURE	Slobodno vreme
JAZZ	Jazz muzika
COUNTRY	Country muzika
NATION MUSIC	Nacionalna muzika
OLDIES	Retro muzika
FOLK MUSIC	Narodna muzika
DOCUMENT	Dokument
TEST	Test/alarm

REPRODUKCIJA SA USB/MICROSD MEMORIJE

Ako želite da slušate muziku sa USB/ microSD izvora umesto da slušate radio, jednostavno priključite jednu od memorija. Auto radio će prepoznati memoriju koji ste priključili i automatski će započeti reprodukciju. Na displeju će se videti naziv fajla, redni broj pesme, celokupno vreme pesme, od toga preostalo vreme, broj svih pesama, izvođač, naslov pesme i albuma. Informacije o pesmi mogu biti prikazane samo ukoliko ih reprodukovani fajl sadrži. Na displeju će se moći videti i režim reprodukcije: konstantna reprodukcija ili ponavljanje čitavog foldera ili ponavljanje aktuelne pesme. U doljem redu sa desne strane na displeju se nalaze ikonice kojima se mogu podesiti osobine. Prva ikonica označava listu za reprodukciju koja se aktivira dodirrom dva puta.

▶ II reprodukcija / pauza

⏮ kratkim pritiskom na taster možete pristupiti reprodukciji sledeće ili prethodne pesme. Zadržavanjem tastera, možete vršiti brzu pretragu u listi pesama, kada zvučnici nisu aktivirani.

- **Preporučeni format memorije je: FAT32. nemojte koristiti memorijske uređaje u NTFS formatu!**
- **Ukoliko uređaj ne emituje zvuk ili USB/microSD memorijski uređaj nije prepoznat, isključite i izvadite memorijski uređaj i potom ga ponovo priključite. Ako ovo ne daje željene rezultate, pokušajte da odaberete izvor PWR/SRC tasterom. Ukoliko je neophodno, isključite auto radio i pritisnite reset taster ispod maske!**
- **Ukoliko uređaj ne može da prepozna fajlove ili deo fajlova, kopiranih na prenosivi memorijski uređaj, postupite po proceduri opisanoj u prethodnom paragrafu teksta, ili možete priključiti USB memoriju na uređaj koji je već uključen; u tom trenutku sistem će učitati celokupan sadržaj memorije.**
- **Uklanjanje prenosive memorije je dozvoljeno kada je uređaj prebačen u drugi memorijski režim USB/microSD ili kada je uređaj isključen! U suprotnom, podaci sa prenosive memorije mogu biti izgubljeni.**
- **Zabranjeno je uklanjanje prenosive memorije iz uređaja dok je reprodukcija u toku!**
- **Priključivanjem prenosive memorije, reprodukcija počinje od prve pesme. Ukoliko ste pregledali pesme pre, i prenosiva memorija nije uklonjena, reprodukcija se nastavlja sa poslednje reprodukovane pesme, čak i ako je uređaj u međuvremenu bio isključen...**
- **USB prenosiva memorija se uklanja veoma jednostavno, microSD memorijska kartica se uklanja tako što se prvo pritisne. Priključuje se tako što se pažljivo gurne u čitač – sa kontaktima orijentisanim u levu stranu. U slučaju ispravnog povezivanja, kartica ne viri iz uređaja (iz prednjeg panela).**
- **USB i microSD prenosiva memorija može biti postavljena isključivo na jedan način. Ukoliko se zaglavi, okrenite je i pokušajte ponovo, nemojte upotrebljavati silu!**
- **Vodite računa da prenosiva memorija, ne smeća u toku vožnje vireći iz auto radija, nemojte je gurnuti ili polomiti! Preporučuje se korišćenje microSD memorijskih kartica, zbog njihove praktičnosti.**
- **Ako ostavite prenosivu memoriju u vozilu na velikoj toploti ili hladnoći, ona može biti oštećena.**
- **Specifične karakteristike pojedinih prenosivih memorija mogu dovesti do nepravilnosti tokom rada, to nije nedostatak uređaja! Nepodržane memorije „UNSUPPORTED“ se ne mogu reprodukovati, očitati. Na memoriji nemojte držati fajlove koje uređaj ne podržava!**
- **Ponekad, može se desiti da određeni karakteri teksta nisu ispravno ispisani ili da ih nema uopšte. Ovo se obično dešava sa specifičnim ili akcentovanim karakterima taksta i ne smatra se greškom uređaja.**

FOTO I VIDEO REPRODUKCIJA SA USB/MICROSD MEMORIJE

Uređaj ima mogućnost da reprodukuje fotografije i video zapise sa prenosive memorije. Listu podržanih tipova formata možete potražiti u ovom uputstvu za upotrebu.

- **Radi bezbednosti vozača i putnika u toku vožnje vozač ne sme da gleda fotografije ili video snimak. Ako je uređaj pravilno povezan ova funkcija će biti dostupna samo ako je ručna kočnica povučena. U suprotnom displej će biti crn, može se čuti samo zvuk.**
- **Ako su povezani ili povezan dodatni monitor za putnike na zadnjem sedištu oni će ostati aktivni i moći će da prate video snimak.**
- **Ugrađeni monitor će da radi kao potpuni monitor samo u tom slučaju ako se sigurnosni kabel pravilno poveže na prekidač ručne kočnice. (BRAKE DETECT kabel (-12V) treba da je na negativnom potencijalu kada se ručna kočnica povuče).**
- **U toku testiranja se preporučuje da se ovaj kabel poveže na kucište auto radija.**

REPRODUKCIJA VIDEO SNIMAKA NA SPOLJNE MONITORU

Na uređaj se može povezati dava spoljna monitora preko RCA utičnica sa zadnje strane uređaja. Moguće ju je povezati na primer sa monitorom u retrovizoru ili monitorima za putnike na zadnjem sedištu. Zvuk video snimaka se čuje preko zvučnika ili posebnog pojačala ako je i ona povezana na auto radio.

- Ako se na spoljnjem monitoru vidi crno bela slika proverite podešavanja samog monitora i dali je odgovarajući video snimak.
- Ako je video signal na spoljnjem monitoru sa smetnjama, proverite dali su priključni pravilno uključeni!

RAD SA FAJLOVIMA – PREGLED DOSTUPNIH MULTIMEDIJSKIH FAJLOVA

Dostupni fajlovi se jednostavno mogu pregledati sa aktivne, priključene memorije. U toku slušanja audio fajlova ili praćenja video zapisa dodirnite ikonicu u donjem delu monitora (lista). Duplim dodir odabranog fajla reprodukcija će se pokrenuti.

UPOTREBA BEŽIČNE BT FUNKCIJE

Uređaj može biti povezan sa drugim uređajima koji komuniciraju BT protokolom, do maksimum 10m udaljenosti. Nakon toga, muzika koja se reprodukuje sa mobilnog telefona, tableta, notebook-a i drugih sličnih uređaja može se slušati preko auto radija. U slučaju dolaznog poziva, moguće je odgovoriti na poziv, završiti razgovor bez dodirivanja telefona Auto radio ima ugrađen mikrofoni i dodatni mikrofoni sa 3 m dugačkim kablom za telefonske razgovore. Kabel mikrofona odvedite skriveno do mesta gde će vam biti najbliže ustima. Upotrebom spoljnog mikrofona prenos vašeg glasa će biti kvalitetniji. U toku telefonskog razgovora zatvorite prozore, vetar znatno može da kvari prenos zvuka u toku telefoniranja. Dostupne su sledeće ekstra funkcije: prijem poziva, prikaz telefonskog broja, započinjanje telefonskog poziva preko numeričke tastature na displeju, lista poziva (dolazni, odlazni i neprimljeni pozivi), rad sa imenikom, kontrola muzičkog plejera uparenog uređaja on-line slušanje muzike. Dodirni **HOME** (ikonica kućice) ikonicu odaberite **BT** funkciju ili je aktivirajte tasterom **BT** na prednjoj ploči uređaja. Pretražite dostupne BT uređaje i povežite ih prema uputstvu za uparivanje tog uređaja. Povežite uređaje. Ukoliko uređaj traži lozinku, upišite: 0000 (može se menjati u meniju „podešavanja“). Prateći ove korake, telefonski razgovori ili muzika reprodukovana na telefonu će se čuti na zvučnicima u vozilu. U slučaju uspešnog uparenja na displeju će se moći odmah očitati tip uparenog uređaja. Ikonice u donjem redu displeja:



1. **Poziv, pokretanje poziva željenog telefonskog broja:** u slučaju telefona sa duplom SIM katicom moguća je potreba potvrđivanja poziva i na telefonu. Ovo se može sprečiti odgovarajućim podešavanjima telefona.
2. **Lista poziva:** Lista poziva sadrži primljene i odlazne pozive, neprimljene pozive. Ova se lista može osvežiti četvrtom ikonicom i prvog stuba; moguće je da telefon traži „dozvolu“ za ovu operaciju (u podešavanjima telefona ova se opcija može podesiti da osvežavanje bude automatsko).
3. **Telefonski imenik:** Ukoliko ste sinhronizovali podatke prema prethodnim uputstvima, telefonski imenik će biti dostupan.
4. **Reprodukcija muzike:** moguće je pokrenuti muzički plejer na telefonu i slušati muzika koja se nalazi na telefonu.
5. **Povezani telefon, prekid veze:** Na displeju dodirnite tip telefona, nakon toga dodirni na „X“ veza će se prekinuti.

Započnite reprodukciju sa muzičkog plejera telefona ili sličnog uređaja, muzika će se čuti na zvučnicima vozila. Ukoliko imate dolazni poziv na displeju možete da primite poziv ili da je odbijete; u toku operacije muzika prestaje da se reprodukuje.

- Auto radio se istovremeno može povezati samo a jednim BT uređajem. • Stvaran dolet signala zavisi od oba uređaja (oko 5 m).
- Jačina i kvaliteta zvuka BT uređaja zavisi od podešavanja povezanog uređaja.
- Ponekad se može desiti da se određeni karakteri teksta pojavljuju nepravilno ili da se ne pojavljuju uopšte. Ovo se obično dešava sa specijalnim ili akcentovanim karakteristikama teksta koji nisu podržani na ovom uređaju i nije greška uređaja.

PRIKAZ SLIKE SA PREDNJE I RIKVERC KAMERE

Ukoliko je auto radio dobro povezan, slika povezane zadnje kamere (opcija: SA 143) se automatski prikazuje da displeju kada vozilo krene u rikverc. Zadnji, RCA ulaz (**R-CAM**), koji se nalazi na zadnjem panelu i žica za zadnju kameru **REAR CAMERA** (+12V) treba da bude povezana na rikverc svetlo. Nakon završetka rikverca radio će ponovo da izvršava prethodnu operaciju. Sve dok je vezano +12V na kabl **REAR CAMERA** dotle će video ulaz biti aktivan i isključivo se može gledati izvor koji je vezan na ovaj ulaz. Druge funkcije neće biti dostupne.

• Pored rikverc kamere moguće je povezati i još jednu kameru koja se povezuje u RCA utičnicu **F-CAM**, kamera se aktivira u glavnom meniju dodirni na ikonicu **F-CAM**. Ukoliko nema povezane kamere, na displeju će se moći čitati **NO SIGNAL** (nema signala). Povratak u glavni meni se radi dodirni levog gornjeg ugla displeja ili pritiskom **HOME** tastera na prednjoj ploči radija. Ako su dve kamere povezane na auto radio, nakon rikverca u trajanju od 10 sekundi prikazivaće se slika sa prednje kamere.

AV IN - PRIKAZ SLIKA SA SPOLJNJEG IZVORA

Pored kamera, još jedan izvor video signala može biti povezan na auto radio. Na primer TV, DVD ili multimedijalni plejer. Koristite **V-IN** RCA ulaz, i pripadajući stereo audio ulaz **AUX IN**, koji se nalazi na zdanjem panelu auto radija. Za aktiviranje funkcije u glavnom meniju dodirnite ikonicu **AV IN**. Ukoliko nije povezan spoljni izvor na displeju će se moći čitati poruka **NO VIDEO**.

AUX IN – Stereo audio ulaz

Preko utičnice **AUX** 3,5mm na prednjoj ploči auto radija moguće je povezati bilo koji audio uređaj koji poseduje izlaz za slušalice. Ovaj povezani audio uređaj možete slušati preko zvučnika auto radija u odličnom kvalitetu. Ova se funkcija aktivira **PWR/SRC** tasterom ili u **HOME** meniju potražite mogućnost **AV IN**. Ovom žičnom vezom se može povezati mobilni telefon, multimedija plejer, CD/DVD plejer...

- Radi postizanja optimalnog kvaliteta zvuka nepходno je pravilno podesiti priključeni uređaj.
- Moguća je potreba za kupovinom dodatnog adaptera ukoliko povezani uređaj ne poseduje 3.5 mm audio izlazni konektor.
- Za detaljnije informacije proverite uputstvo za upotrebu uređaja koji spajate na auto radio.

POVEZIVANJE DODATNOG POJAČALA ILI AKTIVNOG NISKOTONSKOG ZVUČNIKA

2xRCA stereo utičnice sa zadnje strane uređaja koji vise na malom kablom (bela i crvena) služe za povezivanje sa dodatnim pojačalom koji zahteva niski ulazni signal (LINE IN), takođe se na ovaj izlaz mogu vezati i aktivne zvučne kutije. Za povezivanje aktivnog niskotonskog zvučnika postoji i poseban RCA izlaz **SW OUT**. Ovaj se izlaz može aktivirati iz „podešavanja“ tako se omogućava posebna kontrola jačine zvuka i kvaliteta.

USB PUNJENJE TELEFONA

U USB utičnicu se mogu priključivati i telefoni radi punjenja. Obezbeđeni napon i struja su: 5V / 1,0A.

- Obratite pažnju da se pune uređaji koji odgovaraju parametrima, parametre proverite u uputstvu uređaja koji želite puniti! Ne punite uređaje za koje je proizvođač odredio drugu vrstu punjenja!

DELJENJE DISPLEJA – IOS MIRROR LINK

(iPhone 6-7-8 koji podržavaju Mirror Link)

Posebna funkcija ovog auto radija je da sa ako odgovarajući iOS telefon preko USB kabela poveže sa auto radiom moguće je podeliti displej telefona tako da će sve aplikacije telefona biti dostupne na velikom displeju radija nevezano od fizičkog položaja telefona, da li telefon stoji uspravno ili polegnuto. Isto tako će se ponašati i na displeju radija. Ovim se omogućava potpuna dostupnost memoriji telefona ili na primer mogu biti dostupni i on-line sadržaji, muzika, filmovi, mape, navigacija, POI baza podataka i sve ostalo što je dostupno na telefonu...

Za povezivanje nije potrebna posebna aplikacija, upotrebljuje se samo prednji USB priključak

- Nakon USB povezivanja – nakon povezivanja treba samo odobriti vezu.

Konekcija u slučaju greške:

- Probajte drugi USB kabl
- Restartujte telefon i proverite da li je konekcija dozvoljena
- Proverite da li vaš iOS telefon podržava ovu funkciju (6-7-8 serija, Mirror Link kompatibilnost)
 - Ako se okretanjem telefona slika ne okrene, proverite podešavanja na telefonu. Ovo se može podesiti i dodirrom na belo dugme bez natpisa sa leve strane displeja na radiju.
 - I zvuk i slika su povezani auto radijom preko USB kabela. Potom se puni i akumulator auto radija.
 - USB kabl treba da je pogodan i za punjenje i za prenos podataka. Uglavnom odgovara fabrički kabl koji ste dobili sa telefonom.
 - Ako je problem sa prenosom snimaka velike rezolucije, smanjite rezoluciju snimka ili instalirajte drugi video plejer na telefon.
 - Zbog velike različitosti operativnih sistema telefona mogu se dešavati određene greške i nedostaci u radu koje nisu greške auto radija. Upotrebljena aplikacija za komunikaciju je delo trećeg lica, stoga rad aplikacije, osvežavanje, razvoj i stabilnost rada ne zavisi od proizvođača uređaja.
 - Rad deljenja displeja i druge funkcije insu uvek zagarantovane iz razloga na koje nema uticaja proizvođač auto radija

DELJENJE ANDROID DISPLEJA - ANDROID MIRROR LINK

(Android 5.0 ili noviji koji podržavaju Mirror Link)

Posebna funkcija ovog auto radija je da sa ako odgovarajući Android telefon preko USB kabela poveže sa auto radiom moguće je podeliti displej telefona tako da će sve aplikacije telefona biti dostupne na velikom displeju radija nevezano od fizičkog položaja telefona, da li telefon stoji uspravno ili polegnuto. Isto tako će se ponašati i na displeju radija. Ovim se omogućava potpuna dostupnost memoriji telefona ili na primer mogu biti dostupni i on-line sadržaji, muzika, filmovi, mape, navigacija, POI baza podataka i sve ostalo što je dostupno na telefonu.

Prvo proverite da li na telefonu imate postavljen čitač „QR“ kodova. Ako nemate onda instalirajte jedan besplatan čitač „QR“ kodova sa Google Play prodavnice.

Nakon toga u glavnom meiju odaberite **PHONE LINK** (veza sa telefonom) funkciju. Na displeju će se pojaviti dva „QR“ koda inekoliko uputstava.

Mogućnosti preuzimanja **AUTOLINK** aplikacije na telefon:



„AMAZON“ link za QR kod; besplatno preuzimanje direktno sa interneta na telefon:

http://www.autolink.site:8080/jeesite!/static/apk/Autolink_basic.apk

„GOOGLE“ link za QR kod; besplatno preuzimanje sa Google Play prodavnice

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.link.autolink>

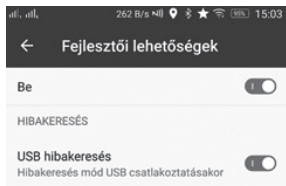
Kao treća mogućnost je da se aplikacija manualno potraži u Google Play prodavnici **AUTOLINK** aplikacija treba da je sa gornjim logom.

- Uz odgovarajuću aplikaciju jednostavno se skida i postavlja aplikacija na telefon kao što je to slučaj i sa „AMAZON“ linkom.

Nakon što ste instalirali aplikaciju USB kablom povežite telefon i auto radio. Uputstva na displeju:

CONNECT PHONE (POVEZIVANJE TELEFONA):

1. OPEN USB DEBUGGING (otvorite pretragu USB greške na telefonu)
2. CONNECT USB LINE (povežite USB kablom telefon i auto radio)



Podesite telefon:

• PODEŠAVANJA meni / OPCIJA ZA RAZVOJ (DEVELOPER) / USB GREŠKA PRILIKOM USB KONEKCIJE: **UKLJ.** (dozvolite!)

• U prethodnoj tački meija: **DOZVOLE ZA GREŠKE PRILIKOM USB POVEZIVANJA: UKLJ.** (dozvolite!)

• Ovo pitanje se uglavnom automatski pojavi na displeju prilikom priključenja USB kabela. Dozvolite i zapamtite odabir da u buduće ne morate dozvoljavate telefonu ovu operaciju!

• Radi jednostavnije upotrebe preporučuje se isključenje zaključavanja displeja telefona.

Deljenje displeja je jedino moguće ako je instalirana aplikacija **AUTOLINK** u dozvoljena je USB greška na telefonu odnosno u podešavanjima je dozvoljena podela podataka na telefonu. Isključite zaključavanje displeja na telefonu i telefon povežite USB kablom sa auto radijom. Ako se konekcija ne završi automatski, dodirnite **CONNECT PHONE** (povezivanje telefona) na displeju auto radija. Ukoliko je konekcija uspešna na displeju auto radija će se trenutno pojaviti displej telefona.

Konekcija u slučaju greške:

- Proverite da li je postavljen **AUTOLINK** aplikacija na telefon
- Probajte drugi USB kabl
- Restartujte telefon i proverite podešavanja za USB povezivanje gde mora da je dozvoljena promena podataka

- Proverite da li vaš Android telefon podržava ovu funkciju (Android 5.0 ili noviji koji podržavaju Mirror Link)
- Ako se okretanjem telefona slika ne okrene, proverite podešavanja na telefonu. Ovo se može podesiti i dodirom na belo dugme bez natpisa sa leve strane displeja na radiju.
- USB kabl služi samo za daljnje displeja telefona dok se audio signal prenosi BT vezom. Istovremeno se puni i akumulator telefona.
- USB kabl mora da je pogodan za prenos podataka i punjenje istovremeno. Uglavnom odgovara fabrički dobijeni kabl.
- Zbog velike različitosti operativnih sistema telefona mogu se dešavati određene greške i nedostaci u radu koje nisu greške auto radija. Upotrebljena aplikacija za komunikaciju je delo trećeg lica, stoga rad aplikacije, osvežavanje, razvoj i stabilnost rada ne zavisi od proizvođača uređaja.
- Rad daljnjeg displeja i druge funkcije insu uvek zagarantovane iz razloga na koje nema uticaja proizvođač auto radija.

FUNKCIJE DALJINSKOG UPRAVLJAČA

U cilju korištenja daljinskog upravljača, uklonite izolatorsku traku koja viri iz poklopca baterije, ako se ona nalazi u daljinskom upravljaču. Ukoliko upravljanje daljinskim upravljačem postane nestabilno ili se smanji njegov dohet, zamenite bateriju novom: CR 2025, 3V dugmastom baterijom.

- Kada koristite daljinski upravljač, uperite ga ka displeju auto radija sa udaljenosti do 2 metra!
- Prilikom zamene baterija okrenite daljinski upravljač tako da su njegovi tasteri okrenuti ka dole i nakon toga otvorite ležište baterija. Vodite računa da je pozitivni pol usmeren na gore kada postavite bateriju u ležište. Vodite se instrukcijama utisnutim u poklopac daljinskog upravljača.
- **UPOZORENJE! NEPRVILNA ZAMENA BATERIJE MOŽE DOVESTI DO EKSPLOZIJE! BATERIJA SE SME ZAMENITI ISKLJUČIVO BATERIJOM ISTOG TIPA LI ZAMENSKOG TIPA! NE IZLAŽITE BATERIJU DIREKTOJ SUNČEVOJ SVETLOSTI I NE BACAITE JE U VATRU! UKOLIKO PRIMETITE DA JE BILO KAKVA TEČNOST ISCURELA IZ BATERIJE, OBUČITE ZAŠTITNE RUKAVICE I SUVOM KRPOM OČISTITE LEŽIŠTE BATERIJE!**
- **DRŽITE BATERIJE VAN DOMAŠAJA DECE! ZABRANJENO JE OTVARATI, PALITI, KRATKO SPAJATI I PUNITI BATERIJU! OPASNOST OD EKSPLOZIJE!**
- **OVAJ PROIZVOD IMA DUGMASTU BATERIJU. BATERIJA SE NE SME PROGUTATI. OPASNOST OD HEMIJSKIH OPEKOTINA! U SLUČAJU DA SE PROGUTA, PROUZROKOVACE SNAŽNE UNUTRAŠNJE OPEKOTINE PA ČAK I SMRTI! DRŽITE I NOVE I KORIŠTENE BATERIJE VAN DOMAŠAJA DECE! UKOLIKO POKLOPAC BATERIJE NE MOŽE DOBRO DA SE ZATVORI, NEMOJTE KORISTITI PROIZVOD I DRŽITE GA VAN DOMAŠAJA DECE. UKOLIKO MISLITE DA JE BATERIJA PROGURANA ILI DA JE NA BILO KOJI NAČIN ZAVRŠILA U TELU, ISTOG MOMENTA POTRAŽITE LEKARSKU POMOC!**

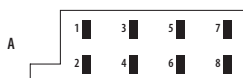


	Duži pritisci uključivanje i isključivanje / kratki pritisci uklj. i isklj. tona
	reprodukcija / pauza
MODE	odabir izvora signala
CLR / SYS	brisanje tel. broja BT poziv
SEL / PTY / GOTO	odabir / tip radio programa / napred
	podešavanje / korak / brzo biranje
	podešavanje / korak / brzo biranje
	rad sa meniom, korak, podešavanje, okretanje slike, pomeranje monitora
ENT	potvrđivanje izvršenih operacija
BND / M	talasna dužina / stop / kraj razgovora ili odbijanje dolaznog poziva
PHONE	odabir telefon-radio / prijem poziva, poziv ili ponovni poziv
1 / OSD	prikaz informacija (video reprodukcija)
2 / AUDIO	audio kanal (video reprodukcija)
3 / ANGLE	pozicija kamere, opcija (video reprodukcija)
4 / REP	režim ponavljanja (medija plejer)
5 / RDM	nasumična reprodukcija (medija plejer)
6 / INT	prikaz pesme (medija plejer)
7 / SUB-T	FM lokalni prijem / titlovanje (video reprodukcija)
8 / TITLE	FM stereo-mono / naslov filma (video reprodukcija)
9 / ZOOM / Q	podešavanje / uvećavanje (video reprodukcija)
0 / SETUP	meni za podešavanja
* / SLOW	usporavanje (video reprodukcija)
CLK / AF / -10	sat / alternativna frekvencija / 10 koraka unazad
AMS / TA / +10	Pretraga stanica / informacije o putu / 10 koraka napred
# / MENU / PBC	Multimedijski glavni meni (video reprodukcija)
EQ / LOUD	podešavanje boje tona / niski tonovi
VOL+	pojačavanje zvuka
VOL-	smanjivanje zvuka

UPOTREBA FABIČKOG DALJINSKOG UPRAVLJAČA NA VOLANU

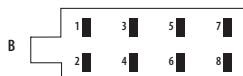
Auto radio je projektovan tako da se može kontrolisati sa najrasprotranim tipom daljinskog upravljača koji se fabrički ugrađuju u volane automobila. Upotrebljivo je u vozilima u kojima daljinski upravljač radi preko otpornika sa negativnim potencijalom, gde se određeni otpor određuje određenu funkciju. O detaljima vašeg fabričkog daljinskog upravljača informišite se kod proizvođača vozila.

- U slučaju kompatibilnosti u PODEŠAVANJIMA na auto radiju se mogu programirati dugmući daljinskog upravljača, dugme po dugme.
- Programiranje SWC daljinskog upravljača: dodirnite jedno dugme za kontrolu na displeju, potom držite pritisnuto dugme na volanu na koji želite dodeliti odabranu gunkciju. U slučaju uspešnog programiranja pojaviće se poruka na displeju. Nastavite programiranje i na kraju potvrdite podešavanje. U slučaju problema ogradite se stručnom licu!



POWER CONNECTION

A/1.	No connection
A/2.	No connection
A/3.	No connection
A/4.	Battery direct connection for memory, +12 V (yellow)
A/5.	Remote only for motor car antenne or amplifier REM, +12 V (blue)
A/6.	No connection
A/7.	Ignition switch, +12 V (red)
A/8.	Battery / Chassis GND (black)



CONNECTION OF 4 SPEAKERS

B/1.	Speaker Out Right Rear + (purple)
B/2.	Speaker Out Right Rear – (purple-black)
B/3.	Speaker Out Left Rear + (grey)
B/4.	Speaker Out Left Rear – (grey-black)
B/5.	Speaker Out Left Front + (white)
B/6.	Speaker Out Left Front – (white-black)
B/7.	Speaker Out Right Front + (green)
B/8.	Speaker Out Right Front – (green-black)

Do not connect any speaker cable to the GND of the car or the battery (with the black cable or chassis)!

TUNER	
FM/AM freq. range	87,5-108,0 MHz / 522-1620 kHz
FM/AM preset	18 x FM / 12 x AM
Usable sensitivity	1,6 µV
Channel separation	> 30 dB
Signal/noise level	> 60 dB
USB/microSD	
USB system	USB 2.0
Max. current	1000 mA
File system	FAT 16/32, max.32GB
MP3 decoder	MPEG-1/2 AUDIO Layer-3
Number of channels	2-CH, stereo
Channel separation	> 76 dB
Signal/noise level	> 86 dB
GENERAL PARAMETERS	
Car Voltage system	12 Volt Negative GND chassis
Operation Voltage	13,8 V DC (9 -16 V)
Type of display (16:9)	7" / 800x480 / CAPACITIVE TFT LCD
Video systems	PAL / NTSC
BT version	V2.1 + EDR / 5.0m
BT profiles	AZDP, V1.2, AVRCP, V1.4
Channels of amplifier	4 CH
Power output	4x 50 W max.
Speaker impedance	4 – 8 Ohm
Channel separation	> 80 dB
Signal/noise level	> 85 dB
Frequency range	20 - 20.000 Hz
Bass control	± 8 dB / 100 Hz
Treble control	± 8 dB / 10 kHz
Pre-amp output	2,0 Vrms max. (± 3 dB)
Video output	1,0 Vp-p (75 Ohm)
Fuse	F15A
T operation	0°C ... +40°C
Weight	1,75 kg
Chassis dimensions	178 x 50 x 163 mm

AUDIO		VIDEO		POWER	
AUX IN – R	RED	V IN	YELLOW	BRAKE GND	BROWN
AUX IN – L	WHITE	F CAM	YELLOW	BACK CAM CONTROL +12V	PINK
AUX STEREO	3.5mm	REAR CAM	YELLOW	S.WHEEL CTRL1	GREY
R OUT	RED	V OUT-1	YELLOW	S.WHEEL CTRL2	GREEN
L OUT	WHITE	V OUT-2	YELLOW	S.WHEEL GND	BLACK
				AUTO BACKLIGHT +12V	ORANGE

producer/gyártó/výrobca/producător/proizvođač/výrobce/proizvođač: **Somogyi Electronic Kft.**
H – 9027 • Győr, Gesztenyefa út 3. • www.somogyi.hu

Distribútor: **Somogyi Electronic Slovensko s. r. o.**
Ul. gen. Klapku 77, 945 01 Komárno, SK,
Tel.: +421/0/35 7902400 • www.somogyi.sk

Distributor: **S.C. SOMOGYI ELEKTRONIC S.R.L.**
J12/2014/13.06.2006 C.U.I.: RO 18761195
Cluj-Napoca, județul Cluj, România, Str. Prof. Dr. Gheorghe Marinescu, nr. 2, Cod poștal: 400337
Tel.: +40 264 406 488, Fax: +40 264 406 489 • www.somogyi.ro
Producător: Somogyi Electronic Kft

Uvoznik za SRB: **ELEMENTA d.o.o.**
Jovana Mikića 56, 24000 Subotica, Srbija • Tel: +381(0)24 686 270 • www.elementa.rs
Zemlja uvoza: Mađarska • Zemlja porekla: Kina • Proizvođač: Somogyi Electronic Kft.

Uvoznik za HR: **ZED d.o.o.**
Industrijska c. 5, 10360 Sesvete, Hrvatska • Tel: +385 1 2006 148 • www.zed.hr
Uvoznik za BiH: **DIGITALIS d.o.o.**
M.Spahc 2A/30, 72290 Novi Travnik, BiH • Tel: +387 61 095 095 • www.digitalis.ba
Proizvođač: Somogyi Electronic Kft, Gesztenyefa ut 3, 9027 Gyor, Mađarska

